



中化化肥控股有限公司
SINOFERT HOLDINGS LIMITED

(於百慕達註冊成立之有限公司) 股份代號：297

年 度 報 告 2 0 1 2



與中國現代**農業**
共同成長



中化化肥控股有限公司

2012

年度報告



目錄

公司簡介和企業信息	2
財務摘要	5
主席致辭	8
經營管理回顧與展望	12
管理層討論與分析	22
大事記	36
董事及高管層	38
公司管治報告	44
董事會報告	62
獨立核數師報告	82
綜合全面收益表	84
綜合財務狀況表	86
綜合權益變動表	88
綜合現金流量表	90
綜合財務報表附註	92
五年財務概要	172

公司簡介和 企業信息

公司簡介

中化化肥控股有限公司（本公司）於二零零五年七月成功收購China Fertilizer (Holdings) Company Limited及其附屬公司後在香港聯合交易所有限公司上市（股票代碼：297），本公司是以分銷服務為導向、產業鏈上下游一體化經營的綜合型化肥公司。

本公司及其附屬公司（「本集團」）的主要業務包括化肥原材料、化肥成品的生產、進出口、分銷、零售，以及與化肥相關的業務和產品的技術研發與服務。

根據二零一二年的營業額，本集團是：

- 中國最大的化肥分銷服務商
- 中國最大的進口化肥產品供貨商
- 中國最大的化肥生產商之一

本集團的競爭優勢主要體現為：

- 以分銷為龍頭、產業鏈上下游一體化的經營模式
- 擁有中國規模最大的農資分銷網絡
- 生產、銷售氮肥、磷肥、鉀肥、複合肥等化肥產品最齊全的企業之一
- 與多家國際供貨商結成戰略聯盟，在中國獨家分銷其產品
- 擁有完善的面向農戶的農化服務體系
- 擁有磷礦資源居中國前列，飼鈣產能規模位居亞洲第一

本集團致力於成為「全球領先的農業投入品和農化服務提供商」，一貫追求企業持續穩定快速增長，為股東創造價值和回報，並注重履行社會責任。

本公司的最終控股股東為中國中化集團公司（「中化集團」）。中化集團是中國最早進入《財富》全球500強排行榜的企業集團之一，二零一二年第22次入圍全球企業500強並名列第113位；本公司的第二大股東為Potash Corporation of Saskatchewan Inc.，其為全球最大鉀肥生產企業。

公司簡介和 企業信息

企業信息

董事會

非執行董事

劉德樹先生 (主席)

執行董事

馮志斌先生 (首席執行官)

楊宏偉先生

非執行董事

楊林先生

Stephen Francis DOWDLE博士

項丹丹女士

獨立非執行董事

高明東先生

鄧天錫博士

謝孝衍先生

委員會成員

審核委員會

謝孝衍先生 (主席)

高明東先生

鄧天錫博士

薪酬委員會

鄧天錫博士 (主席)

高明東先生

Stephen Francis DOWDLE博士

謝孝衍先生

楊宏偉先生

提名委員會

高明東先生 (主席)

Stephen Francis DOWDLE博士

鄧天錫博士

謝孝衍先生

楊宏偉先生

企業管治委員會

(於二零一二年三月二十二日成立)

馮志斌先生 (主席)

楊宏偉先生

張家敏女士

董嬌嬌女士 (於二零一三年二月二十八日獲委任)

首席財務官

高健先生

合資格會計師

張家敏女士

公司秘書

張家敏女士

核數師

畢馬威會計師事務所

法律顧問

史密夫律師事務所

主要合作銀行

中國銀行

中國建設銀行

中國工商銀行

中國農業銀行

東京三菱銀行

荷蘭合作銀行

公司簡介和 企業信息

註冊辦事處

Clarendon House
2 Church Street
Hamilton HM11
Bermuda

主要營業地點

香港灣仔
港灣道1號
會展廣場辦公大樓
46樓4601-4610室

股份登記及過戶處

百慕達 (總處)

HSBC Securities Services (Bermuda) Limited
6 Front Street
Hamilton HM11
Bermuda

香港 (分處)

卓佳秘書商務有限公司
香港灣仔
皇后大道東28號
金鐘匯中心26樓

公司網址

www.sinofert.com

股份上市

公司股份於香港聯合交易所有限公司主板上市
股份代號：297

投資者關係

香港

電話：(852) 3656 1588
傳真：(852) 2850 7229
地址：香港灣仔
港灣道1號
會展廣場辦公大樓
46樓4601-4610室

北京

電話：(10) 5956 9635
傳真：(10) 5956 9627
地址：中國北京市
復興門內大街28號
凱晨世貿中心中座10層
(郵政編碼100031)

財務摘要

財務摘要

(除銷售量、每股基本盈利外，均以人民幣千元列示)

	二零一二年	二零一一年
銷售量 (萬噸)	1,714	1,646
營業額	41,190,137	36,684,963
毛利	2,377,802	2,089,689
除稅前溢利	1,022,365	836,501
本公司股東應佔溢利	878,369	677,968
每股基本盈利 (人民幣元)	0.1250	0.0966
淨資產收益率 ^(註1)	6.36%	5.20%
債股比 ^(註2)	31.10%	40.55%

註1：根據期內本公司股東應佔溢利除以期終本公司股東應佔權益計算。

註2：根據期終有息負債總額除以期終權益總額計算（其中：有息負債是指扣除銀行貼現票據墊款後的餘額）。







Environmental Report 2015
中化集团环境报告 2015

SINO FERT

主席致辭

尊敬的各位股東：

本人謹代表全體董事向大家報告中化化肥控股有限公司（本公司）及其附屬公司（統稱本集團）截止二零一二年十二月三十一日的年度業績情況。

二零一二年，全球金融危機深層次影響持續顯現，世界經濟繼續處在深度轉型調整期；中國經濟雖整體呈現結構優化、物價穩定、民生改善特徵，但增速明顯回落。與此同時，全球糧食價格在上半年大幅上漲之後，下半年進入震蕩調整期，高糧價時代到來。就國內化肥市場而言，上半年各肥種價格穩中有升，為本集團的經營創造了較好的外部條件；下半年化肥價格下行，對本集團經營造成很大壓力。整體看來，化肥行業競爭依然激烈，節能減排壓力加大，氮肥、磷肥等產能過剩矛盾依然突出。

因應外部形勢，本集團積極推進既定戰略議題，穩中求進，戰略轉型取得突破。首先，資源戰略取得實質進展。通過收購雲南尋甸龍蟒磷化工有限公司獲得3億噸優質磷資源，實現當期投資當期盈利；其二，產業佈局得到優化。本年本集團原附屬公司中化平原化工有限公司引入戰略投資者，有效解決了煤炭資源保障問題，為企業長期穩定盈利奠定了基礎；中化吉林長山化工有限公司尿素改擴建項目啟動，將新增30萬噸尿素產能，立足於打造本集團在東北地區的氮肥產業基地；其三，營銷服務轉型力度加大。營銷網絡全面開始自主經營，在區域市場探索營銷服務道路，推動分銷網絡從貿易分銷商向知識型、智慧型、技術型及服務型公司的轉變，提高本集團一體化經營水平。

二零一二年，本集團積極抓住機遇，嚴格防控風險。實現銷量1,714萬噸，較上年增長4.13%，進一步鞏固了中國最大的化肥分銷商地位；實現主營業務額411.90億元人民幣，較上年增長12.28%；本公司股東應佔溢利8.78億元人民幣，較上年增長29.56%。

本公司董事會始終以實現股東利益最大化為目標，不斷提升公司治理水平，優化完善公司管理體系。根據聯交所《企業管治守則》的要求，本公司於二零一二年共召開四次定期董事會，對公司年度報告、中期報告、戰略規劃、重大投資項目等多項議題進行了審議和批准。同時，董事會還通過非定期會議的方式，對重大投資項目及關連交易等事項進行了審議。董事會下轄的審核委員會、薪酬委員會、提名委員會及企業管治委員會在公司內部監控水平的提高、薪酬激勵的優化、公司治理結構的完善等方面，都履行了董事會賦予的權利和責任。

二零一三年，外部形勢機遇與挑戰並存。世界經濟依然錯綜複雜、充滿變數，將由危機前的快速發展期進入深度轉型調整期；國內經濟自去年底以來呈現企穩回升、溫和反彈跡象，將從高速發展進入中低速發展時期。隨著化肥行業產能的釋放，供過於求的局面將加劇並長期存在；化肥市場價格大幅波動的情

主席致辭

況將常見，傳統消費旺季特徵不再明顯，市場紅海競爭更加激烈。另一方面，國家將穩定完善「強農 惠農 富農」政策，加快發展現代農業，國家化肥出口政策出現利好調整。

面對挑戰與機遇，本集團將繼續秉持「創造價值 追求卓越」的理念，積極推進客戶導向的營銷服務戰略、先進製造的產業發展戰略、全球視野的資源獲取戰略、服務產業的科技創新戰略、引領轉型的信息保障戰略、推動發展的人才引擎戰略、本質安全的HSE戰略等七大戰略，鞏固本集團「中國最大的化肥供應商和分銷服務商」地位，完善資源、研發、生產、分銷、農化服務全產業鏈建設，提升核心競爭力和可持續盈利能力，全面完成二零一三年各項經營預算目標，為股東創造價值，為社會貢獻財富，為員工贏得發展。



最後，本人謹代表董事會向公司股東、客戶、管理層和全體員工致以衷心的感謝和誠摯的問候。希望在二零一三年繼續得到各位的大力支持，希望管理層和全體員工牢記公司使命、鞏固變革成果、突破戰略瓶頸、提升核心能力，努力開創公司戰略轉型新局面！

劉德樹

主席

香港，二零一三年三月二十八日

與中國現代 農業 共同成長





經營管理回顧與展望

經營環境

二零一二年，國際政治經濟環境複雜多變，全球經濟緩慢復甦，中國經濟增速主動下調。中國政府貫徹穩中求進的總基調，正確處理保持經濟平穩較快發展、調整經濟結構和管理通貨膨脹預期三者的關係，堅持實施積極的財政政策和穩健的貨幣政策，把穩增長放在更加重要的位置，促進經濟平穩較快發展。

二零一二年，全球人口繼續穩定增長，糧食供求延續緊均衡，頻繁發生的惡劣天氣、自然災害等不確定性因素進一步推高了全球糧價。中國糧食九連增，但保障中國糧食安全壓力仍大，推動現代農業建設，提高糧食生產能力是根本出路，化肥行業將在農業現代化進程中扮演至關重要的角色。此外，中國政府高度關注農業問題，二零一二年的中央一號文繼續鎖定農業，把農業科技擺在更加突出的位置，要求採取各種有效措施，促進農業增產、農民增收，推動農業增長方式轉變，給化肥行業發展帶來了機遇。

二零一二年，化肥行業競爭愈發激烈。全球化肥總體需求增速下降，產能快速增加，供過於求的格局更加突出。中國作為全球最大的化肥生產和消費國，除鉀肥外，氮、磷肥產能繼續過剩。在供大於求的大格局下，化肥產業優惠政策不斷收緊，環保和資源約束持續強化，使得企業成本壓力上升，經營難度加大。

面對複雜的市場環境，本集團在董事會的領導下，以提升核心競爭力為目標，重點實施七大戰略，在資源和產業方面取得實質性突破，在市場下滑的不利局面下，實現了本集團的可持續發展。

財務業績

截至二零一二年十二月三十一日止十二個月，本集團實現營業額411.90億元人民幣，同比增長12.28%；本公司股東應佔溢利8.78億元人民幣，同比增長29.56%。

經營管理回顧與展望

資源保障

本年度，本集團收購雲南尋甸龍蟒磷化工有限公司（「尋甸龍蟒」）100%股權，並更名為中化雲龍有限公司（「中化雲龍」），在資源戰略方面取得實質性突破。中化雲龍是集磷礦開採、選礦、磷酸鹽生產和銷售為一體的大型生產企業，擁有3億噸優質磷礦資源、60萬噸／年磷礦開採能力、30萬噸／年高端飼鈣產能。

項目交割後，中化雲龍各項經濟效益指標超過項目批覆時可行性研究報告的預期。全年實現磷礦石產量49.5萬噸，飼鈣產能首次達標並滿負荷生產，實現產量21萬噸的歷史最高紀錄，同時，產品成本大

幅下降，產品質量達到國際領先水平。經過近一年的運營，中化雲龍戰略資產效益初顯，為本集團打通磷肥、磷化工產業鏈奠定了基礎，為持續推進資源獲取戰略提供了經驗和借鑑。

生產製造

二零一二年，本集團年化肥總產能超過1,000萬噸。同時，生產企業通過持續推進精益管理，實施技術改造和科技創新，推動低成本戰略，生產供應能力得到進一步提升。



經營管理回顧與展望

本集團附屬公司中化重慶涪陵化工有限公司（「中化涪陵」）擁有180萬噸化肥產能，本年度實現磷肥、複合肥等各類產品產量達到156.7萬噸，其他控股複合肥企業產量達到56萬噸。中化涪陵在原材料價格居高不下的形勢下，堅持低成本製造，保持在科技創新方面的工作力度，全年申報專利20項，累計申請專利42項。二零一二年六月，中化涪陵被中國工信部和石化聯合會授予「二零一一年度能效领跑者標桿企業」稱號；中化涪陵還被重慶市政府評為重慶市創新型企業；「騰升牌」被國家工商總局評為中國馳名商標。

本集團附屬公司中化吉林長山化工有限公司（「中化長山」）擁有30萬噸化肥產能，本年度尿素產量達到31.1萬噸。中化長山與科研院所合作，先後成功推出了多肽尿素、增效緩釋尿素、大顆粒尿素等6個新品種；「長山牌」商標被國家工商總局授予中國馳名商標，為中化長山深入實施品牌戰略，形成品牌核心競爭力，打造東北區域尿素第一品牌夯實了基礎。技術改造方面，大顆粒尿素技改項目、粉煤灰製磚項目順利投產；中化長山尿素生產裝置節能降耗改擴建工程項目正式開工建設，項目總投資11.98億元人民幣，建設期為兩年，投產後，中化長山合成氨和尿素產能將分別增加至36萬噸／年和60萬噸／年。

本集團原附屬公司中化平原化工有限公司（「中化平原」）擁有100萬噸化肥產能，通過利用閒置裝置，深度挖掘裝置潛能，實施技術改造、節能降耗等措施，本年度尿素產量突破104.8萬噸，達到歷史最好水平。此外，本年度通過引入戰略投資者陽泉煤業集團陽煤化工投資有限責任公司（「陽煤化工」）對中化平原進行增資，進一步提高了原料保障能力和成本競爭力。增資完成後，中化平原更名為陽煤平原化工有限公司（「陽煤平原」），本集團



經營管理回顧與展望

對陽煤平原持股比例由原來的75%降低至36.75%。

本集團參股的雲南三環中化化肥有限公司、甘肅瓮福化工有限責任公司等多家公司生產經營繼續保持良好勢頭，本年度共生產磷肥57.6萬噸（按股比計算）。

營銷服務

本集團堅決貫徹既定的經營策略，持續強化營銷服務能力建設和基層客戶開發，全年實現產品銷量1,714萬噸，較上年增加4.13%，中國最大化肥分銷服務商的市場地位繼續得到鞏固。

鉀肥運營：二零一二年實現銷量318萬噸，本集團通過緊抓客戶需求，同全國500餘家核心客戶保持良好的合作，深化差異化服務增值，積極提升經營質量，鞏固鉀肥市場領導者地

位。公司以優勢價格順利結束二零一三年上半年進口聯合談判，進一步鞏固了與國際供貨商的戰略合作，確保了鉀肥進口價格「窪地」地位，為二零一三年鉀肥經營構築了良好基礎。

氮肥運營：二零一二年保持了氮肥經營的整體規模，全年實現銷量763萬噸，國內市場份額排名前列。核心供應商的體系建設有所突破，形成28家核心供應商的穩定群體；氮肥新產品經營快速推進，實現銷量翻一番，達到20.6萬噸，引入了高效、節能、環保的UAN、海藻酸等新型氮肥，逐步提高產品技術含量；協辦二零一二年中國國際氮肥、甲醇大會，充分發揮氮肥協會貿易委員會主任委員及純鹼工業協會核心成員作用，大幅提高行業影響力。

磷複肥運營：二零一二年磷肥業務實現銷量357萬噸，較上年增長17.14%，複合肥業務實現銷量218萬噸，較上年減少10.39%。國產磷肥強化戰略採購理念，供應商體系建設取得重大突破，提升了行業地位的同時降低了採購成本；磷複肥產品間推進「肥肥聯動、礦肥聯動」，強化磷複產品間協同作用，在貫通磷複產業鏈條的道路上邁出了堅實的一



經營管理回顧與展望

步；國產複合肥方面以客戶為導向，持續推進了一體化戰略轉型，在保證本集團上游工廠較高開工率的同時，提升了分銷網絡的銷售能力。

飼鈣產品運營：二零一二年，飼鈣產品實現銷量15萬噸。高磷飼料級磷酸氫鈣以自產磷礦穩定生產的質量優勢和綜合的成本優勢，並依托近洋市場的運輸優勢，主銷近洋市場，拓展遠洋市場。飼料級磷酸二氫鈣發揮中化雲龍的質量和技術優勢，立足國內大客戶，很好地滿足了國內客戶的需求。

二零一二年，本集團繼續優化現有網絡佈局，提高分銷網絡盈利能力。全年完成對112家網點的升級改造，分銷網點繼續維持在2,000家以上，二零一二年全年交易客戶數量約2.6萬個，其中鄉鎮級客戶1.7萬個，鄉鎮級客戶銷量1,084萬噸。本集團繼續探索新的業務模式，海南分公司與海南省科技廳合作進行微肥施用技術集成與推廣、山東分公司農藥直銷模式、吉林分公司聯合農村經紀人開展產品終端直銷模式、廣西分公司與郵儲合作模式。同時，不斷提升物流、倉儲能力，在關鍵節點建設物

流項目，如臨沂、石家莊等地。此外，積極建設網絡人力資源隊伍，打造了一支高度認同企業文化、專業水平強、學習能力強、具有團隊意識與創新思維的骨干力量。

內部控制與管理

本集團非常關注內部監控及風險管理，除董事會各專業委員會外，還在管理層專門設有包括風險和內控管理委員會在內的七個專業管理委員會，在董事會授權範圍內全力推進「以風險管理為導向、以內部控制為抓手」的內部監控及風險管理體系建設。

本集團的內部監控及風險管理系統建設以美國COSO委員會《內部控制框架》、香港會計師公會《內部監控及風險管理基本架構》為標準，同時結合國家五部委《企業內部控制基本規範》及其配套指引，在年度內開展全面內部控制及風險管理評價工作，公司總部、分銷網絡、控股生產企業和海外機構廣泛參與，逐一檢討內控控制要素及關鍵風險和控制點，為更好地應對國內外經營環境變化，有效支持服務於本集團戰略轉型，保障本集團的股東利益、資產安全和戰略推進提供了有效的支持，同時滿足海內外監管機構的合規性要求。

社會責任

本集團積極發揮行業影響力和帶動作用，鞏固行業領先地位，努力成為行業內技術先進、資源節約、環境友好的典範，努力成為國家農業安全的重要依靠力量。

經營管理回顧與展望

本集團持續推進以「農化知識傳播體系、現場服務指導體系、測土配方施肥服務體系」為主要職能的農化服務體系，推動農業投入品的科學運用，幫助農民增產增收。二零一二年，榮獲中國石油和化學工業聯合會「全國農化服務中心」認證。

二零一二年，對800免費服務電話升級，在國內農資行業率先開通了400客服系統。截至二零一二年底，累計接入電話超過23萬人次；繼續與中央人民廣播電台合作創辦公益性欄目—「中化農業廣場」，傳播科學施肥和防治病蟲害知識，開闢了直接為農服務的「空中課堂」，累計聽眾數量已超過16億人次；在各省電視台農村頻道、廣播電台、報紙等專業媒體宣傳報道1,000多次，受益農民達1,000萬人以上。

聯合農業部科技教育司和各省農委共同開展農業科技入戶、科技示範縣、示範邨、農民田間學校建設，推進現場指導服務。截至二零一二年底，已在全國聘請200多名農化專家，配合農業部東北玉米「雙增二百」科技行動，在東北三省一區一局開展各類指導服務活動5,000多場次，印制技術資料《北方春玉米田間種植手冊》5萬冊、玉米高產技術掛圖10萬張，受到廣大農民充分認可和高度讚譽。



經營管理回顧與展望

建立健全測土施肥服務體系，為廣大農民科學施肥、合理用肥提供專業支持。二零一二年，配合農業部配方肥農企對接和百縣千鄉萬邨工程在河南溫縣、河北保定、遼寧大石橋試點建立測土配肥服務站，初步摸索形成配肥站技術服務和運營管理模式。

本集團首次將HSE管理提升到公司戰略高度，與生產經營相結合，與企業的可持續發展相結合，節能減排工作取得實質性進步，四項約束性指標均大幅降低，其中能耗總量下降9.4%，萬元產值能耗下降22.5%，SO₂下降5.4%，COD下降24%。

本集團附屬公司中化涪陵成為中國石油和化學工業聯合會「能效领跑者標桿企業」，中化長山節能減排技改項目獲得工信部、財政部補助獎勵資金，企業在綠色經濟、循環經濟、低碳經濟方面有了長足的進步。

未來展望

二零一三年，世界經濟復甦充滿不確定性、不穩定性，中國經濟社會發展仍處於可以大有作為的重要戰略機遇期。中國政府將以提高經濟增長質量和效益為中心，深化改革開放，實施創新驅動戰略，穩中求進，開拓創新，紮實開局，以實現經濟持續健康發展和社會和諧穩定。

黨的十八大提出：要堅持走中國特色新型工業化、信息化、城鎮化、農業現代化道路，推進「工業化、信息化、城鎮化、農業現代化」同步發展。二零一三年，中央政府繼續加大強農惠民政策力度，一月三十一日出台了一號文件，突出強調創新農業生產經營體制，並持續加大對農業的扶持。中央連年增加農業投入，改革創新農業生產經營體制，構建新型農業生產經營體系，將推動我國農業現代化進程，促進農業穩定發展和農民持續增收，農業現代化前景被一致看好。有利的農業發展環境為化肥行業的回升和持續較快發展奠定了堅實的基礎。隨著各地陸續落實糧食增產行動，國內化肥將進一步獲得長期穩定增長的動力。

經營管理回顧與展望

近年來，國內化肥新建產能增長較快，國內市場供應過剩的問題愈加明顯；化肥生產和流通行業的重組和整合趨勢不斷加強。作為中國化肥行業的領先企業，本集團將加快推進營銷、資源、產業、科技、人才、信息、HSE七大戰略，深入推動以肥為中心的礦肥一體化、肥化一體化、產銷一體化、產品與服務一體化，構建可持續發展的商業模式與運營模式，努力成為全球領先的農業投入品和農化服務提供商，實現本集團的可持續發展，為股東創造價值，為國家糧食安全和產業發展做出更大的貢獻。





管理層討論與分析

截至二零一二年十二月三十一日止十二個月本集團銷量為1,714萬噸，營業額411.90億元人民幣，分別較截至二零一一年十二月三十一日止十二個月增長4.13%和12.28%。

截至二零一二年十二月三十一日止十二個月本集團實現毛利23.78億元人民幣，較截至二零一一年十二月三十一日止十二個月增長2.88億元人民幣。本公司股東應佔溢利為8.78億元人民幣，較截至二零一一年十二月三十一日止十二個月增長2.00億元人民幣，同比上升29.56%。

一、經營規模

(一) 銷售數量

本集團截至二零一二年十二月三十一日止十二個月銷量為1,714萬噸，較截至二零一一年十二月三十一日止十二個月增長4.13%。二零一二年化肥市場價格經歷了先揚後抑的過程，下半年各品種價格持續下滑。面對先抑後揚的市場行情，本集團充分發揮完整產業鏈的經營優勢，進口化肥實現銷量為364萬噸，同比增長5.51%；國產化肥實現銷量1,285萬噸，同比增長1.58%。

從產品結構上看，本集團通過鞏固與國內外核心供應商的戰略夥伴關係，持續穩定獲取具有競爭力的貨源，同時加強營銷力度，在國內鉀肥自給率不斷提升的情況下，本集團始終保持較強競爭力，鉀肥銷量318萬噸，與去年基本持平；氮肥依托控股工廠穩定、具有成本優勢的貨源供應，在市場行情波動的情況下，依然保持2.43%的增長；磷肥在鞏固國內外供應商聯盟的同時，加強渠道優化，鞏固工業及農業客戶，提高客戶忠誠度，銷量同比增長17.14%；國內複合肥市場持續低迷，部份區域成本倒掛，本集團受市場影響，銷量有所下降，與去年同期相比下降10.39%。

管理層討論與分析

(二) 營業額

本集團截至二零一二年十二月三十一日止十二個月營業額為411.90億元人民幣，較截至二零一一年十二月三十一日止十二個月增加45.05億元人民幣，增幅為12.28%，高於銷量4.13%的上漲幅度，主要是受二零一二年化肥市場售價上漲的影響，本集團銷售平均價格同比增長7.82%。

表一：

	截至十二月三十一日止十二個月			
	二零一二年		二零一一年	
	營業額 人民幣千元	佔總營業額 百分比	營業額 人民幣千元	佔總營業額 百分比
鉀肥	9,732,212	23.63%	9,164,189	24.98%
氮肥	14,148,804	34.35%	12,446,459	33.93%
複合肥	6,187,857	15.02%	6,401,861	17.45%
磷肥	9,383,220	22.78%	7,438,971	20.28%
飼鈣	542,238	1.32%	—	—
其他	1,195,806	2.90%	1,233,483	3.36%
合計	41,190,137	100.00%	36,684,963	100.00%

管理層討論與分析

(三) 分部收入和分部業績

本集團按業務劃分為營銷和生產兩個經營分部。營銷指採購及分銷化肥及農業相關產品；生產指生產及銷售化肥。

以下為截至二零一二年十二月三十一日止十二個月及截至二零一一年十二月三十一日止十二個月本集團按上述分部進行營業額及溢利分析：

表二：

二零一二年

	營銷 人民幣千元	生產 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
營業額				
外部銷售	34,855,772	6,334,365	-	41,190,137
分部間銷售	372,475	2,111,168	(2,483,643)	-
總計	35,228,247	8,445,533	(2,483,643)	41,190,137
分部毛利	1,397,061	980,741	-	2,377,802
分部溢利	531,148	438,802	-	969,950

二零一一年

營業額				
外部銷售	30,724,278	5,960,685	-	36,684,963
分部間銷售	212,907	2,719,977	(2,932,884)	-
總計	30,937,185	8,680,662	(2,932,884)	36,684,963
分部毛利	1,351,498	738,191	-	2,089,689
分部溢利	684,061	105,000	-	789,061

分部溢利為未扣除不可分費用／收入，分佔聯營公司、共同控制實體業績，衍生金融工具之公允價值變動和融資成本等溢利。本集團將該類計量報告給主要經營決策者用於資源分配和評估分部業績。

管理層討論與分析

截至二零一二年十二月三十一日止十二個月的業績9.70億元人民幣，較截至二零一一年十二月三十一日止十二個月增加1.81億元人民幣，增幅22.93%，主要是本集團二零一二年準確把握市場行情，抓住市場機會，發揮全產業鏈優勢，在市場下滑的不利局面下，實現了本集團業績的可持續增長。其中營銷分部的溢利較上年減少1.53億元人民幣，主要是受下半年化肥價格持續下滑和物流費用上漲的影響所致；生產分部的業績較上年增加3.34億元人民幣，主要是生產企業通過持續開展技術改造、降本增效，提高生產效率，實現穩產高產，同時加大推動低成本戰略等導致生產企業的分部溢利有較大幅度的提升。

二、盈利狀況

(一) 毛利

本集團截至二零一二年十二月三十一日止十二個月實現毛利23.78億元人民幣，較截至二零一一年十二月三十一日止十二個月增長2.88億元人民幣。

本集團針對不同產品採取不同策略，鉀肥通過具有優勢的貨源供應，穩定盈利，全年毛利增長9%；氮肥在充分發揮全產業鏈優勢的同時，準確把握市場行情，擴大盈利規模，毛利增長明顯；受市場持續低迷影響，以及公司鞏固現有客戶和開拓新客戶的舉措，磷肥毛利同比基本持平；複合肥受行情影響，銷量下降，從而導致盈利規模有所下降。

綜合來看，本集團除複合肥外，其他品種盈利能力保持穩定提升。

(二) 分佔共同控制實體業績、分佔聯營公司業績

分佔共同控制實體業績：本集團截至二零一二年十二月三十一日止十二個月，「分佔共同控制實體業績」為0.68億元人民幣，較截至二零一一年十二月三十一日止十二個月0.75億元人民幣，減少0.07億元人民幣，主要原因是本集團一家共同控制實體貴陽中化開磷化肥有限公司（「中化開磷」）於二零一二年接受增資擴股，本集團所持權益比例被稀釋為13.41%，喪失共同控制權利，被重分類至可供出售投資進行核算，致使分佔共同控制實體業績較二零一一年減少0.11億元人民幣。

分佔聯營公司業績：本集團截至二零一二年十二月三十一日止十二個月，「分佔聯營公司業績」為2.36億元人民幣，較截至二零一一年十二月三十一日止十二個月增加0.35億元人民幣，主要來自於本集團的聯營公司貴州鑫新工農貿易有限公司，隨着磷礦石售價的上漲其分佔聯營公司業績較上年增加了0.26億元人民幣；此外青海鹽湖股份有限公司（「鹽湖股份」）分佔聯營公司業績較上年增加0.05億元人民幣。

(三) 所得稅開支

截至二零一二年十二月三十一日止十二個月本集團的所得稅開支為0.99億元人民幣，較截至二零一一年十二月三十一日止十二個月本集團的所得稅開支減少0.52億元人民幣，主要是由於二零一二年複合肥市場行情不好，導致本集團附屬公司中化化肥有限公司當期稅務盈利較少。

本集團主要附屬公司註冊地分別在中國內地、澳門和香港，各地所得稅率不同，其中中國內地為25%，中國澳門的利潤獲豁免繳納所得稅，中國香港為16.5%。本集團嚴格遵守各地的稅收法律，在三地分別進行納稅。

(四) 股東應佔溢利

截至二零一二年十二月三十一日止十二個月本公司股東應佔溢利為8.78億元人民幣，較截至二零一一年十二月三十一日止十二個月本公司股東應佔溢利增加2.00億元人民幣；主要原因是本集團積極採取各項經營舉措，充分發揮全產業鏈優勢，抓住機會努力擴大銷售規模，提高了盈利水平。

截至二零一二年十二月三十一日止十二個月以本公司股東應佔溢利除以營業額計算之淨利潤率為2.13%。

三、費用情況

銷售及分銷成本：截至二零一二年十二月三十一日止十二個月為8.04億元人民幣，與截至二零一一年十二月三十一日止十二個月的7.15億元人民幣相比，增加0.89億元人民幣，增幅為12.45%。主要原因是受本集團銷售規模的擴大和國內物流成本上漲的影響，本集團的物流成本較上年增加。

行政開支：截至二零一二年十二月三十一日止十二個月為6.30億元人民幣，與截至二零一一年十二月三十一日止十二個月5.46億元人民幣相比，增加0.84億元人民幣，增幅為15.38%。主要原因是本集團收購中化雲龍100%股權，收購後其納入本集團合併財務報表，致使行政開支較上年增加約0.75億元人民幣。

融資成本：截至二零一二年十二月三十一日止十二個月為3.67億元人民幣，與截至二零一一年十二月三十一日止十二個月3.42億元人民幣相比，增加0.25億元人民幣，增幅為7.31%。主要原因是二零一二年上半年在緊縮貨幣政策的背景下，貸款利率較高，致使融資成本增加。

管理層討論與分析

四、其他收入和收益

截至二零一二年十二月三十一日止十二個月本集團其他收入和收益為1.90億元人民幣，較截至二零一一年十二月三十一日止十二個月1.69億元人民幣增加0.21億元人民幣，增幅為12.43%。本年其他收入和收益主要包括：

1. 其他存款利息收入0.53億元人民幣；
2. 無需支付之應付賬款的清理收益0.28億元人民幣；
3. 銷售廢料及原材料收入0.17億元人民幣；
4. 本年收到的政府補貼收入0.15億元人民幣；
5. 本年收到的補償金收入0.14億元人民幣；
6. 除上述五點外，本年其他收入和收益為0.63億元人民幣。

五、其他支出和損失

截至二零一二年十二月三十一日止十二個月本集團其他支出和損失為1.41億元人民幣，較截至二零一一年十二月三十一日止十二個月2.18億元人民幣減少0.77億元人民幣，減幅為35.32%。本年其他支出和損失主要包括：

1. 存貨跌價準備為0.86億元人民幣；
2. 本年由於人民幣對美元匯率的波動，導致相應確認匯兌損失0.23億元人民幣；
3. 本年發生的物業成本為0.12億元人民幣；
4. 除上述三點外，本年其他支出為0.20億元人民幣。

六、商譽減值損失

於二零一二年十二月三十一日本集團商譽未發生減值損失，截至二零一一年十二月三十一日止十二個月本集團商譽減值損失2.65億元人民幣，主要原因是本集團一家生產氮肥的附屬公司中化平原由於主要原材料成本持續升高，導致生產成本居高不下，而產品的售價受國內市場供求關係的影響相對穩定，利潤空間逐漸變小，基於對未來現金流的預測並按照首三年10.4%的折現率估計，可收回金額低於商譽及長期資產的賬面價值，於二零一一年底計提了商譽減值。該附屬公司已於二零一二年十月三十一日變更為本集團的一家聯營公司。

七、視同稀釋聯營公司收益

截至二零一一年十二月三十一日止十二個月本集團視同稀釋聯營公司收益為3.41億元人民幣，原因是二零一一年上半年，本集團的聯營公司青海鹽湖鉀肥股份有限公司（「青海鹽湖」）與青海鹽湖工業集團有限公司（「鹽湖集團」）合併，青海鹽湖通過對鹽湖集團股東發行新股以換取鹽湖集團所有流通股的方式來獲得鹽湖集團的業務（「兩湖合併」），並更名為鹽湖工業股份有限公司（「鹽湖股份」）。兩湖合併後，本集團持有鹽湖股份股權比例由18.49%下降為8.94%，本集團將因兩湖合併導致的對鹽湖股份持股比例的下降作為視同稀釋於聯營公司之權益處理，確認了相應的收益。

八、視同處置附屬公司收益

截至二零一二年十二月三十一日止十二個月本集團視同處置附屬公司之收益為0.92億元人民幣，原因是二零一二年十月本集團原附屬公司陽煤平原（前稱「中化平原」）為提高原料保障，引入戰略投資者陽煤化工對其進行增資擴股。增資完成後，本集團對陽煤平原的持股比例由75%降低至36.75%，相應的確認了視同處置收益。

九、存貨

本集團於二零一二年十二月三十一日庫存餘額為53.76億元人民幣，較於二零一一年十二月三十一日的74.64億元人民幣，減少20.88億元人民幣，減幅為27.97%。主要由於二零一二年年底各化肥品種價格下降，為防範庫存風險，嚴控庫存規模，同時由於二零一二年下半年鉀肥價格談判尚未結束，致使二零一二年十二月三十一日庫存規模較二零一一年十二月三十一日減少約20億人民幣。本集團堅持「勤進快銷，有水快流」的經營策略，存貨週轉天數（註）由二零一一年66天減少為二零一二年的60天。

註：週轉天數依據存貨的期終結餘平均數除以銷售成本，再乘以360日計算。

管理層討論與分析

十、貿易應收賬款及票據

本集團於二零一二年十二月三十一日貿易應收賬款及票據餘額為11.59億元人民幣，較於二零一一年十二月三十一日的17.09億元人民幣降低5.50億元人民幣，降幅為32.18%。主要原因是本期增加現金收款，減少票據收款，導致期末應收票據同比大幅下降。

由於營業額同比上漲12.28%，而貿易應收賬款及票據餘額下降，導致貿易應收賬款及票據週轉天數（註）由二零一一年的23天縮短至二零一二年的12天。

註：週轉天數依據貿易應收賬款及票據期終結餘平均數除以營業額，再乘以360日計算（其中：貿易應收賬款及票據是指扣除已貼現予銀行之票據後的金額）。

十一、於共同控制實體權益

本集團於二零一二年十二月三十一日於共同控制實體權益餘額為5.86億元人民幣，較於二零一一年十二月三十一日的7.19億元人民幣減少1.33億元人民幣，減幅18.50%，主要原因是二零一二年本集團一家共同控制實體中化開磷由於股權被稀釋，由共同控制實體轉至可供出售投資，致使於共同控制實體權益減少1.95億元人民幣；同時，由於本年化肥市場行情回暖，共同控制實體均實現盈利，因權益法核算導致於共同控制實體權益增加0.62億元人民幣。

十二、於聯營公司權益

本集團於二零一二年十二月三十一日於聯營公司權益餘額為81.78億元人民幣，較於二零一一年十二月三十一日於聯營公司的權益餘額77.54億元人民幣，增加4.24億元人民幣，增幅為5.47%，其中：

1. 截至二零一二年十二月三十一日止十二個月分佔聯營公司業績2.36億元人民幣增加於聯營公司權益；
2. 二零一二年十月本集團的原附屬公司陽煤平原（前稱「中化平原」）引入戰略投資者陽煤化工對其進行增資擴股。增資擴股後，本集團對陽煤平原的持股比例由75%降低至36.75%，按照陽煤平原的公司章程的規定，本集團對其具有重大影響，因此分類至於聯營公司權益核算，致使於聯營公司權益增加2.10億元人民幣。

管理層討論與分析

十三、可供出售投資

本集團於二零一二年十二月三十一日可供出售投資餘額為3.72億元人民幣，較於二零一一年十二月三十一日的1.73億元人民幣增加1.99億元人民幣，增幅為115.03%。主要因為本年本集團持有的一家共同控制實體中化開磷的股權比例被稀釋，失去共同控制的權利，因此被重分類至可供出售投資繼續核算。

十四、貸款

本集團於二零一二年十二月三十一日長短期貸款餘額為44.63億元人民幣，較於二零一一年十二月三十一日54.21億元人民幣，減少9.58億元人民幣，降幅為17.67%。主要是在經營淨現金流較好的情況下，利用回籠資金償還了部份借款。

十五、貿易應付賬款及票據

本集團於二零一二年十二月三十一日貿易應付賬款及票據餘額為35.65億元人民幣，較於二零一一年十二月三十一日的55.32億元人民幣減少19.67億元人民幣，減幅35.56%。主要是由於二零一二年為防範庫存風險，降低存貨規模，減少採購致使應付賬款及票據相應減少了19.67億元人民幣。

十六、其他財務指標

本集團截至二零一二年十二月三十一日止十二個月每股基本盈利為0.1250元人民幣，較截至二零一一年十二月三十一日止十二個月每股基本盈利0.0966元人民幣增長0.0284元人民幣。二零一二年股東應佔淨資產收益率為6.36%，二零一一年股東應佔淨資產收益率5.20%，同比增加1.16個百分點，主要原因是本集團盈利增加所致。

管理層討論與分析

表三：

	二零一二年	二零一一年
盈利能力		
每股盈利(人民幣元) ^(註1)	0.1250	0.0966
淨資產收益率 ^(註2)	6.36%	5.20%

註1：根據期內本公司股東應佔溢利除以期內加權平均股數計算。

註2：根據期內本公司股東應佔溢利除以期終本公司股東應佔權益計算。

本集團於二零一二年十二月三十一日的流動比率為1.26，債股比為31.10%，本集團的財務結構更趨穩健。

表四：

	二零一二年	二零一一年
償債能力		
流動比率 ^(註1)	1.26	1.15
債股比 ^(註2)	31.10%	40.55%

註1：根據期終流動資產除以期終流動負債計算。

註2：根據期終有息負債總額除以期終權益總額計算(其中：有息負債是指扣除銀行貼現票據墊款後的餘額)。

十七、流動資金及資本資源

本集團主要資金來源是經營業務所得現金、銀行貸款和發行新股、發行債券等所得資金。所有資金主要用於營銷、生產經營，或償還到期債務及有關資本性支出。

於二零一二年十二月三十一日，本集團現金及現金等價物為3.35億元人民幣，主要是以人民幣和美元方式持有。

管理層討論與分析

本集團的貸款情況如下：

表五：

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
有抵押之銀行貸款	69,998	-
無抵押之銀行貸款	1,909,026	2,939,931
債券		
本金	2,500,000	2,500,000
減：攤餘之發行費用	(16,215)	(18,565)
合計	4,462,809	5,421,366

表六：

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
應償還貸款之賬面價值		
一年以內	1,577,724	2,349,358
多於二年，但在五年內	401,300	583,300
多於五年	2,483,785	2,488,708
合計	4,462,809	5,421,366

管理層討論與分析

表七：

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
固定利率的貸款	3,358,032	3,275,343
浮動利率的貸款	1,104,777	2,146,023
合計	4,462,809	5,421,366

於二零一二年十二月三十一日，本集團已獲得銀行信用額度342.65億元人民幣，包括17.05億美元、238.12億元人民幣。已使用1.02億美元、18.29億元人民幣，尚未使用的銀行信用額度為16.03億美元、219.83億元人民幣。

於二零一二年十二月三十一日，賬面價值為0.37億元人民幣的土地使用權、物業、廠房及設備已抵押予銀行用以擔保本集團的信用額度及借款。於二零一二年十二月三十一日，本集團已使用該信用額度及借款約0.30億元人民幣。

本集團於二零一二年十二月三十一日，賬面價值約為0.70億元人民幣的應收票據貼現於銀行。

本集團擬以內部資源償付以上貸款責任。

十八、經營和財務風險

本集團面臨的主要經營風險是：全球經濟復甦仍面臨諸多風險；國內化肥產能過剩，化肥市場價格波動較大；隨着化肥行業市場化改革的深入，行業結構調整和流通領域的競爭壓力加大。

本集團面臨的主要財務風險：市場風險、信用風險、流動性風險。

市場風險

市場風險包括貨幣風險、利率風險及其他價格風險。貨幣風險是指能夠影響集團的財務結果及現金流的匯率變動風險；利率風險指本集團面對與固定利率貸款以及其他存款相關的利率公允價值變動的風險；其他價格風險指本集團面臨權益價格風險，主要是由所持有權益證券投資及衍生金融工具產生。

本集團的資產、借貸及交易主要以人民幣、美元及港元列值。由於本集團外幣貨幣資產和負債的金額並不重大，匯率波動對本集團的表現沒有重大影響。管理層會持續監督監控管理上述風險，以減低對本集團財務表現的潛在不利影響。

管理層討論與分析

信用風險

本集團最大的信用風險在於對應方未能履行其於二零一二年十二月三十一日所確認並記錄於綜合財務狀況表內各類金融資產賬面價值之責任。本集團對於信用額度、信用批准及其他方面有足夠的監控程序，以確保到期的信用得到跟進，因此信用風險大大減少。

流動性風險

在管理流動性風險上，管理層監控並保持足夠的現金及現金等價物，及於適當時對本集團的經營行為進行融資，並控制現金流的波動風險。管理層監控銀行貸款的使用並遵守銀行貸款條款。

十九、或有負債

於二零一二年十二月三十一日，本集團沒有重大的或有負債。

二十、資本承諾

表八：

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
有關項目收購、購入物業、廠房及設備的資本性支出		
已訂約但未撥備	150,996	19,085
已授權但未訂約	1,801,626	2,095,810
合計	1,952,622	2,114,895

本集團擬用內部資源支付以上資本開支，亦暫無其他具體的重大投資或購入資本資產的計劃。

管理層討論與分析

二十一、重大投資

二零一二年三月本集團完成對中化雲龍的收購，收購價款13.80億元人民幣。

二十二、重大處置

二零一二年十月三十一日，陽煤化工對陽煤平原（前稱「中化平原」）完成增資後，本集團股權比例由75%稀釋至36.75%，不再對其擁有控制權，變更為本集團的聯營公司。

二十三、人力資源

於二零一二年十二月三十一日，本集團僱用約8,061名全職員工（包含於控股企業聘用之僱員），其薪酬是參考市場水平而釐定的。本集團薪酬待遇的主要部份包括基薪，及如適用，其他津貼、年度獎金、強制性公積金、國家管理退休福利計劃及根據本公司購股權計劃授出的購股權。有關本集團薪酬政策的詳情已載於本年報的「公司管治報告」第52頁內。

大事記

二零一二年一月

本集團之附屬公司中化化肥有限公司(「中化化肥」)與四川龍蟒集團簽約，全資收購雲南尋甸龍蟒磷化工有限責任公司(「尋甸龍蟒」)，獲取3億噸優質磷資源。

本集團與中國農科院等單位合作開發水稻、小麥、棉花、大豆、玉米等五大類專用肥，依托科技內涵促進農業增產、農民增收。



二零一二年二月

本集團之附屬公司中化化肥成立「中化化肥卓越學院」，推動學習型企業建設。

本集團聯合國際植物營養研究所和海南省農科院主辦「中化化肥科技惠農促春耕，農化專家走進田間傳知識」百日活動。



二零一二年三月

本集團發佈二零一一年度業績報告。

本集團與四川龍蟒集團完成尋甸龍蟒磷化工有限責任公司股權交割，並更名為「中化雲龍有限公司」。

本集團分別與Canpotex、APC、BPC簽訂了二零一二年上半年海運鉀肥進口合同。

本集團積極參與農業部推動的「百縣、千鄉、萬村」測土配方施肥試點計劃，並被農業部認定為唯一全國性對接企業。

二零一二年四月

本集團之附屬公司中化吉林長山化工有限公司(「中化長山」)「長山」牌商標被國家工商總局認定為中國馳名商標。

二零一二年五月

本公司首席執行官馮志斌先生率團赴卡塔爾參加第80屆國際化肥協會(IFA)會議，並當選為IFA生產和國際貿易委員會(PIT)主席。

本集團與農業部簽署戰略合作協議，聯合組織東北地區玉米「雙增二百」科技行動，並持續開展農民田間學校建設。

大事記

二零一二年六月

本公司董事會批准中化長山尿素生產裝置節能降耗改擴建工程項目。

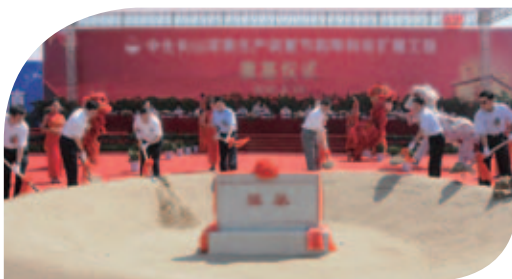
本集團之附屬公司中化化肥與雲南雲天化股份有限公司(「雲天化」)簽訂股份認購及資產收購協議，出售其所持有的雲南三環中化化肥有限公司40%股本權益，總對價預計約為425,135,000元人民幣，將由雲天化以向中化化肥發行對價股份的方式悉數支付。

本集團與陝西楊凌農業高新示範區簽署戰略合作協議，深化在科技支持、基地建設、市場運作等方面的合作。

本集團之附屬公司中化重慶涪陵化工有限公司被工信部與中國石油和化學工業聯合會評為石化行業15家「能效領跑者標桿企業」之一。

二零一二年七月

本集團與全國農技推廣中心簽署戰略合作框架協議，推進雙方在水肥一體化、測土配方施肥、化肥質量監督等方面的合作。



二零一二年八月

本集團之附屬公司中化長山舉行尿素生產裝置節能降耗改擴建工程奠基儀式。

本集團發佈二零一二年中期業績報告，並在香港及英國舉行非交易路演。

二零一二年九月

本公司首席執行官馮志斌先生率團赴美參加美國化肥協會(TFI)會議，期間與各主要國際供應商舉行了會談，並主要就二零一二年下半年鉀肥進口事宜進行談判。

二零一二年十月

本集團之附屬公司中化化肥與陽煤平原化工有限公司(前稱「中化平原化工有限公司」，以下簡稱「陽煤平原」、陽泉煤業集團陽煤化工投資有限公司(「陽煤化工」)以及平原聚源公司就陽煤化工增資擴股陽煤平原項目簽約。

本公司首席執行官馮志斌先生率團赴愛爾蘭參加國際化肥協會(IFA)生產和國際貿易委員會(PIT)年會。

二零一二年十一月

本集團之附屬公司中化化肥與殼牌公司關於硫加強型肥料(SEF)技術引進和硫磺供應合作協議簽字儀式在公司舉行。

由於雲天化的股價持續下降，已經低於股份認購及資產收購協議中約定的本集團之附屬公司中化化肥認購價格，潛在的影響了中化化肥的經濟利益，因此本集團與雲天化簽訂上述協議的解除協議。



董事及高管層

公司董事

劉德樹先生 – 董事會主席及非執行董事

劉德樹先生，現年六十歲，於二零零四年四月加盟本公司，現擔任董事會主席一職。劉先生在一九七九年四月畢業於清華大學，並於一九九八年取得中歐國際工商學院高級工商管理碩士學位。劉先生一九九八年三月出任中國中化集團公司（以下簡稱中化集團，其為中化香港（集團）有限公司的控股公司）總經理。此前曾在中國機械進出口總公司先後擔任副總經理、總經理、董事長等職務。

劉先生在中化集團旗下附屬公司及合資公司也擔任其他高級職位，其中，他是中國中化股份有限公司、中化泉州石化有限公司與遠東宏信有限公司董事長，中國商用飛機有限責任公司董事。

劉先生具有豐富的業務管理經驗和很強的企業領導能力，對企業的戰略發展、運營和內部控制等有深刻理解和實務經驗。鑑於帶領中化集團取得了令人矚目的經營業績，二零零八年劉先生入選由中國經濟體制改革研究會主辦的「中國改革開放30年30名經濟人物」，2011-2012年連續2年被《財富》(中文版)評為「中國最具影響力的商界領袖」，2012年被中國企業聯合會評為「全國優秀企業家」。劉先生現為第十二屆全國人大代表、國際管理學會(IAM)理事。

馮志斌先生 – 執行董事及首席執行官，及企業管治委員會主席

馮志斌先生，現年四十九歲，本公司執行董事兼首席執行官，同時亦為本公司企業管治委員會主席。馮先生畢業於中國人民大學哲學系，取得碩士研究生學歷，後獲得中歐國際工商學院高級工商管理碩士學位。二零零零年加盟中化集團前曾任中國機械進出口（集團）有限公司人力資源部及企業發展部總經理，後負責中國通用集團公司實業公司工作。在中化集團工作的十年過程中，馮先生曾擔任多個職務，主管中化集團投資業務、氟化工業務及租賃、信託等非銀行金融業務的管理工作。二零零零年七月任中化集團總裁助理，並於二零零六年一月晉升為中化集團副總裁。二零零八年至二零一零年期間，先後出任中化藍天集團有限公司董事長兼總經理及中化集團之聯屬公司浙江英特集團股份有限公司董事長職務，並自二零零九年五月起任中國中化股份有限公司董事。二零一零年七月起被委任為現職位。馮先生有近二十年的企業經營管理經驗。

董事及高管層

楊宏偉先生 – 執行董事及副總經理

楊宏偉先生，現年五十歲，本公司執行董事及副總經理，主要負責管理本公司投資者關係、法律、信息技術及物流方面工作。他現時亦為本公司提名委員會、薪酬委員會及企業管治委員會委員。楊先生於一九八三年畢業於山東師範大學，取得本科學士學位，並於一九八九年畢業於對外經濟貿易大學，取得外貿英語碩士學位。楊先生於一九八九年加盟中化集團，曾擔任中化美國公司總經理、中化倫敦石油公司總經理、美農化公司董事、總經理、副董事長等職務。於二零零二年，楊先生被委任為化肥中心副總經理，並於二零零六年三月晉升至現職位。楊先生在中化集團擁有超過二十年工作經驗，他在國際貿易及化肥業務具有多年的資深經驗，對國際市場有較深的瞭解。

楊林先生 – 非執行董事

楊林先生，現年四十九歲，於二零一零年八月加盟本公司為非執行董事。楊先生畢業於天津商業大學獲商業企業管理專業學士學位，並於一九九零年至一九九三年間赴德國思圖加特大學進修企業管理課程。楊先生於資金管理方面擁有十餘年經驗。楊先生於一九九三年至一九九四年曾在德國西門子公司出任經理助理及於德國威拉公司出任產品經理。他於一九九四年加入中化集團，歷任計劃財務部總經理助理、財務部副總經理、投資發展部副總經理、資金管理部總經理、中化集團副總會計師、中化股份財務副總監等職務。楊先生現任中化集團總會計師及中化股份財務總監。他亦於中化集團多個附屬公司及／或聯屬公司擔任董事及高級管理人員職務。於二零零七年至二零一零年間，楊先生曾出任中國建築股份有限公司（於上海證券交易所上市，股份代號：601668）之監事。自二零零九年十月起，楊先生出任遠東宏信有限公司（中化集團為該公司的主要股東）之非執行董事，該公司股份目前在香港聯合交易所有限公司主板上市（股份代號：3360）。此外，楊先生自二零一零年六月起出任中化集團之附屬公司中化國際（控股）股份有限公司（於上海證券交易所上市，股份代號：600500）之董事。

董事及高管層

Stephen Francis DOWDLE博士 – 非執行董事

Stephen Francis DOWDLE博士，現年六十二歲，於二零零五年七月加入本公司為非執行董事，他現時亦為本公司提名委員會及薪酬委員會委員。Dowdle博士現在任職Potash Corporation of Saskatchewan Inc. (「PotashCorp」) 所持有之全資附屬公司PCS Sales (USA) Inc.之總裁。他目前是出口協會成員Canpotex Limited，磷肥出口協會(Phosphate Chemicals Export Association, Inc.)及國際植物營養研究所(International Plant Nutrition Institute「IPNI」)的董事會成員。Canpotex Limited由三家位於加拿大Saskatchewan鉀肥製造商組成(其中包括PotashCorp)；磷肥出口協會(Phosphate Chemicals Export Association, Inc.)的成員包括兩家磷肥公司，而PotashCorp為成員之一，該協會成員可通過協會推廣及銷售磷肥；IPNI，一個全球性的組織，主要關注世界食品，燃料，纖維，飼料不斷增長的需求。Dowdle博士於Brown University獲得文學士學位，並於夏威夷大學獲農學及土壤學博士學位。Dowdle博士修讀博士學位時居於中國，並在中國武漢華中農業大學進行實地研究。Dowdle博士在化肥業擁有逾二十七年經驗，並由於在中國及亞洲居住及工作超過十五年，經驗尤其豐富。

項丹丹女士 – 非執行董事

項丹丹女士，現年四十六歲，於二零一一年六月加入本公司為非執行董事。項女士於一九八七年畢業於長春大學計算機軟件工程專業。她於一九九一年在中國長春一汽汽車研究所完成數字系統控制培訓課程，並於一九九六年在美國懷俄明取得Novell計算機網絡工程師培訓中心證書。項女士目前擔任PCS Sales (USA), Inc.國際銷售部(化肥和飼料)高級總管。在此之前，項女士於二零零六年一月至二零一零年六月，二零一零年七月至二零一零年十二月，以及二零一一年一月至二零一二年六月期間分別為PCS Sales (USA), Inc.國際銷售部經理，國際銷售部(化肥和飼料)總管，以及PCS Sales (Canada), Inc.國際銷售部(化肥和飼料)總管。項女士於一九九九年加入Potash Corporation of Saskatchewan Inc.，曾經擔任程序員分析師、計算機網絡及數據通訊負責人、以及市場分析部經理。項女士在化肥業擁有逾十三年經驗，對國際化肥市場有較深的瞭解。

高明東先生 – 獨立非執行董事及提名委員會主席

高明東先生，現年五十二歲，於二零零零年四月獲委任為本公司獨立非執行董事，他現時亦為本公司提名委員會主席、本公司審核委員會及薪酬委員會委員。高先生於一九八六年八月以校外生的身份取得英國倫敦大學法律學士學位，現為香港律師會會員。高先生為高明東律師行之主管律師及在香港擁有逾二十一年執業律師經驗。

除於本公司擔任董事職務外，高先生現時也是偉俊集團控股有限公司及國中控股有限公司的獨立非執行董事，及和協海峽金融集團有限公司(前稱「十友控股有限公司」)的非執行董事，各公司股份均在香港聯合交易所主板上市。高先生曾出任開源控股有限公司的獨立非執行董事，該公司股份在香港聯合交易所主板上市。

董事及高管層

鄧天錫博士 – 獨立非執行董事及薪酬委員會主席

鄧天錫博士，現年五十四歲，於二零零零年四月獲委任為本公司獨立非執行董事，現時亦為本公司薪酬委員會主席、本公司審核委員會及提名委員會委員。鄧博士於一九八零年取得香港大學理學學士學位，於一九九零年取得澳洲悉尼大學工商管理碩士學位，及於二零零四年取得香港理工大學會計學博士學位。鄧博士為執業會計師，以及鄧天錫會計師事務所合夥人。他於企業融資、業務諮詢、金融管理及核數範疇擁有超過三十二年經驗。鄧博士是中國註冊會計師協會會員、澳洲特許會計師公會會員及英國特許公認會計師公會會員。

除於本公司擔任董事職務外，鄧博士現時也是CEC國際控股有限公司的獨立非執行董事，該公司股份在香港聯合交易所有限公司主板上市。

謝孝衍先生 – 獨立非執行董事及審核委員會主席

謝孝衍先生，現年六十五歲，於二零零七年六月獲委任為本公司獨立非執行董事，現時亦為本公司審核委員會主席、本公司提名委員會及薪酬委員會委員。謝先生畢業於香港大學。他是英格蘭及韋爾斯特許會計師公會及香港會計師公會資深會員。謝先生為香港會計師公會之前會長及審計委員會成員。謝先生於一九七六年加入畢馬威，一九八四年成為合夥人，二零零三年三月退休。由一九九七年至二零零零年，謝先生出任畢馬威中國之非執行主席，並為畢馬威中國事務委員會委員。謝先生亦為武漢市人民政府國際諮詢顧問團成員。

除於本公司擔任董事職務外，謝先生現時也是中國海洋石油有限公司、中國電信股份有限公司、永亨銀行有限公司、林麥集團有限公司及澳門博彩控股有限公司之獨立非執行董事，各公司股份均在香港聯合交易所有限公司上市。於二零零四至二零一零年，謝先生曾出任於香港聯合交易所有限公司主板上市公司中國建設銀行股份有限公司的獨立非執行董事。

董事及高管層

公司高管層

王川先生 – 副總經理

王川先生，現年五十九歲，本公司副總經理。王先生於一九八五年取得中央廣播電視大學漢語言文學專業大專學歷。一九七七年二月起加入涪陵化工股份有限公司（「涪陵化工」，於二零零四年四月被中化集團收購後更名為中化重慶涪陵化工有限公司），先後任涪陵聯合磷肥廠硫酸車間副主任、宣教科科長、副廠長，以及涪陵地區化學工業公司副總經理等職務；一九九三年起擔任涪陵化工總經理。王先生於二零零零年六月被國務院授予享受國務院特殊津貼的專家。王先生亦於二零零五年被評為「全國勞動模範」，二零零六年被評為「重慶市優秀共產黨員」，二零零七年被評為「中化集團勞動模範」，二零零八年被授予中化集團第一批高級專家。王先生於二零一零年十二月加盟中化化肥有限公司，並於二零一一年一月晉升至現職位。

馮明偉先生 – 副總經理

馮明偉先生，現年五十歲，本公司副總經理。馮先生於一九八七年畢業於北京鋼鐵學院自動化專業，並於一九九九年七月取得中國人民大學世界經濟專業研究生同等學力。馮先生一九八四年加盟中化集團，曾任職於財會處、駐巴基斯坦代表處，及其後晉升為中化美國聚合物公司業務部銷售經理及中化塑料有限公司副總經理。馮先生於二零零一年十二月加盟中化化肥有限公司，曾任職進口事業部副總經理、化肥一部總經理、公司總經理助理。馮先生於二零零七年五月晉升現職位。

陸坊斌先生 – 副總經理

陸坊斌先生，現年四十五歲，本公司副總經理。一九九四年清華大學化學工程專業碩士畢業。陸先生一九九四年加盟中化集團，曾任中化塑料公司進口一處二科副科長、中化（美國）公司塑料部經理、總經理、中化藍天集團營銷總監等職務；陸先生於二零一二年六月加盟本公司並晉升現職位。

李仰景先生 – 副總經理

李仰景先生，現年四十歲，本公司副總經理。李先生於一九九五年畢業於瀋陽化工學院化學工程專業，持有工學學士學位，後於二零零八年取得中歐國際工商學院工商管理碩士學位。李先生一九九五年加盟中化集團，曾任中國化工進出口總公司資產管理部投資管理一部總經理、海南太平洋石油實業股份有限公司總經理、中國中化集團公司西南辦事處主任、中化集團投資部總經理、工程管理部總經理等職務。李先生於二零一零年十一月加盟本公司並晉升現職位。

董事及高管層

高健先生 – 首席財務官

高健先生，四十二歲，本公司首席財務官。高先生於一九九三年畢業於重慶工業管理學院，獲得學士學位。二零零二年在職獲得中國人民大學工商管理碩士學位。高先生在會計、財務管理和企業融資方面擁有豐富經驗。高先生自一九九三年至一九九九年在五洲工程設計研究院工作。高先生一九九九年至二零零二年先後在中國化工進出口總公司投資部和財務部工作。二零零二年至二零零六年在中化集團會計管理部任職。二零零六年八月至二零零七年八月在鹽湖集團財務部任副總經理。二零零七年八月至二零零八年六月在中國國資委監事會工作局調研處任副處長（掛職）。於二零一一年七月獲委任為本公司首席財務官之前，高先生在中化藍天集團有限公司任首席財務官。

呂文先生 – 副總經理

呂文先生，現年三十八歲，本公司副總經理。呂先生於一九九八年畢業於青島海洋大學國際貿易專業，於同年加盟煙台農業生產資料科技服務中心，二零零零年十二月加盟中化化肥有限公司，曾擔任分公司經理及業務部門經理等職務。呂先生於二零零九年九月被任命為中化化肥有限公司總經理助理，二零一零年十一月晉升至現職位。

公司管治報告

為確保作為上市公司對提高透明度及問責性的責任，中化化肥控股有限公司致力維持高水平的企業管治，以符合股東的利益。本公司致力奉行最佳企業管治常規，及遵守香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）所載相關守則之規定。

遵守《企業管治守則》

上市規則附錄十四所載的《企業管治常規守則》載有良好企業管治的原則、規定及建議。《企業管治常規守則》已被修訂為企業管治守則及企業管治報告（以下簡稱「《企業管治守則》」），並於二零一二年四月一日起生效。於二零一二年度內及截至本報告日期止，本公司除了對守則條文第A.1.7、A.6.7及E.1.2條有下述偏離外，本公司已遵守《企業管治常規守則》內及《企業管治守則》內適用守則條文的規定。

守則條文第A.1.7條訂明若有大股東或董事在董事會將予考慮的事項中存有董事會認為重大的利益衝突，董事會應就該事項舉行董事會會議。此外，在交易中本身及其聯繫人均沒有重大利益的獨立非執行董事應該出席有關的董事會會議。於年內及截至本報告日期止，本公司董事會採用書面決議案的方式代替召開實質董事會會議，以審批若干關連交易，而由本公司最終控股股東或主要股東提名出任的若干董事均被視為於有關交易中擁有重大利益。鑒於本公司董事於不同的國家居住及工作，各地並且相距甚遠，因此，採用書面決議案的方式代替召開實質董事會會議有助董事會作出相對較快的決定以回應化肥市場急速的變化。於正式落實簽署有關書面決議案前，各董事已透過電郵形式討論有關交易詳情，並於適當時對有關交易作出修訂。

守則條文第A.6.7條訂明（其中包括）非執行董事應出席上市發行人之股東大會。本公司非執行董事劉德樹先生、楊林先生、Stephen Francis Dowdle博士及項丹丹女士因需要處理其他重要公務而未能出席本公司於二零一二年六月十四日舉行的股東週年大會（「二零一二年股東週年大會」）。

守則條文第E.1.2條訂明（其中包括）董事會主席應出席上市發行人之股東週年大會。董事會主席劉德樹先生因需要處理其他重要公務而未能主持本公司於二零一二年股東週年大會。為確保二零一二年股東週年大會能順利舉行，受董事會主席委託並經出席大會的董事推舉，本公司執行董事兼首席執行官馮志斌先生代表董事會主席主持該會議。為符合守則條文第E.1.2條之其他規定，各審核、薪酬及提名委員會主席均有出席二零一二年股東週年大會以回答會上之相關提問。

公司管治報告

此外，為促進本公司對高水平企業管治的不斷追求，董事會已於二零一三年三月二十八日採納董事會成員多元化政策，以遵守將於二零一三年九月一日生效的有關董事會成員多元化的新守則條文（將載於《企業管治守則》內）。

遵守證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載有關上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）。本公司已向所有董事作出查詢，而所有董事已確認於本年內均已遵守標準守則的所有規定。

本公司亦已就有關僱員採納條款不會較標準守則寬鬆之書面指引。本公司並不知悉有相關僱員違反僱員書面指引之情況。

董事會

董事會統管、監察及監督本公司及其附屬公司的管理、業務、戰略規劃及財務業績，董事會認為，為股東增值乃董事之責任。

董事會的組成

於本報告日期，董事會由九名成員組成。其中兩名為執行董事，四名為非執行董事，三名為獨立非執行董事。彼等之履歷詳情載於本年報第38至41頁。

執行董事

所有的執行董事均於其職責範疇中具有相關專業及經驗，於企業管理及營運方面具有豐富經驗，並熟悉本集團的營運和架構。在董事會主席的領導下，執行董事能夠有效維持本集團的業務運作。

非執行董事

本公司四名非執行董事均具有本集團相關業務的豐富經驗及專業知識，能有效地為董事會提供適當的專業意見及分析。

獨立非執行董事

本公司三名獨立非執行董事皆為有經驗的專業人士，分別在會計及法律方面擁有不同的專業知識。彼等的技術及經驗，以及彼等對本集團事務的獨立意見，為董事會提供有建設性的意見及建議，並保障一般股東及本公司的整體利益。

公司管治報告

委任、重選及罷免董事

現時本公司執行董事及非執行董事（包括獨立非執行董事）的委任任期定為三年。根據本公司章程細則的規定，各董事（包括有指定任期的董事）須於至少每三年輪席退任一次，及其重選連任須於股東週年大會上由股東批准。

任何人士可於任何時間獲股東於股東大會，或經本公司提名委員會推薦，並由董事會批准委任為董事會成員。獲董事會委任的董事必須於獲委任後首次股東大會上接受股東選舉。

董事會的獨立性

董事會已接獲三名獨立非執行董事各自根據上市規則第3.13條發出的獨立身份年度確認書（「獨立身份確認書」），並確信彼等於截至本報告日期具有根據上市規則所定義的獨立性。

董事會知悉本公司獨立非執行董事高明東先生及鄧天錫博士在本董事會已服務超過十二年。根據《企業管治守則》之守則條文第A.4.3條，其中包括，在釐定獨立非執行董事之獨立性時，在公司服務超過九年的情況須予考慮。董事會在評估高明東先生及鄧天錫博士的獨立性時，已確認彼等之獨立身份，並已考慮於高先生及鄧博士在任期間，並無參與本集團的任何行政管理工作，且已證明彼等於本公司之任期內有能力就本公司事務提供獨立意見。董事會認為，高明東先生及鄧天錫博士乃獨立於本公司，及符合上市規則第3.13條之獨立性指引。

截至二零一二年十二月三十一日止年度，劉德樹先生及楊林先生各自於中國中化集團公司（本公司之最終控股股東）、其附屬公司及／或聯營公司擔任董事或其他職位；楊宏偉先生則為美國農化公司（中國中化集團公司之成員公司，已於二零零五年十一月停止業務）之董事。

另外，本公司之非執行董事Stephen Francis Dowdle博士及項丹丹女士是由本公司的最終第二大股東Potash Corporation of Saskatchewan Inc.（「PotashCorp」）所提名委派到本公司董事會。Stephen Francis Dowdle博士及項丹丹女士亦在PotashCorp及／或其附屬公司擔任高級職務。

除上述者外，各董事會成員之間，特別是主席與首席執行官之間，均沒有任何關係。

公司管治報告

董事會與管理層的職權範圍劃分

董事會負責審批本公司的戰略管理，財務管理、投資管理、資產處置等事項，執行股東大會的決議並對管理層進行監督。於首席執行官領導下的管理層負責編製本公司戰略規劃及經營目標，負責年度預算的編製與執行，制定年度投資政策等事項。

主席及首席執行官的職責

董事會授權管理層在首席執行官的指示和監督下處理日常事務。劉德樹先生作為主席負責領導董事會的有效運作。而馮志斌先生作為首席執行官，負責有效執行董事會制訂的政策及管理本集團的業務和營運。

董事會主要權責

董事會的主要權責概述如下：

1. 批准及監察本集團的戰略規劃；
2. 審閱本集團的財務表現與業績；
3. 審閱本公司的股息政策；
4. 批准及監察本集團的重大收購、投資、資產交易及任何重大開支；及
5. 監督本集團的內部風險管理政策。

董事會亦負責監督年度綜合財務報表的編製，以確保有關財務報表真實及公平地反映本集團年內的業務狀況、業績及現金流。於編製截至二零一二年十二月三十一日止年度的綜合財務報表時，董事會：

1. 已批准採納所有適用的香港財務報告準則；
2. 已選用適合的會計政策並就該綜合財務報表涵蓋全年一致貫徹應用；
3. 已作出審慎合理判斷及估計，並確保該綜合財務報表乃按持續經營基準而編製；及
4. 確保該綜合財務報表根據香港公司條例、上市規則及適用會計準則的披露規定而編製。

公司管治報告

董事會認為高質素的公司報告機制對加強本公司與利益相關人士之間的關係非常重要，因此董事會力求所有企業信息均以平衡、清晰及全面的角度呈現本集團的表現、狀況及前景。

持續專業發展

本公司認為持續專業發展對董事持續瞭解本公司最新之業務營運及資本市場之規則十分重要。因此，本公司向董事提供專業培訓，包括向各新委任董事提供正規及全面的就任須知，以確保其概括瞭解本集團的業務及營運，並正確理解根據上市規則、《企業管治守則》，以及適用法律及監管規定彼須承擔之責任及義務；並定期提供於監管環境下新頒佈及／或變化的規定和資訊。

於年內，本公司為董事安排了一個由專業律師事務所提供的，有關公司董事在上市規則和《企業管治守則》等法規下的職責和責任之研討會，費用由本公司支付。該研討會議題涵蓋廣泛，包括董事在普通法、香港公司條例、上市規則及相關法規下的責任；企業管治方面的新規定；內幕消息披露的新法規；以及關於短暫停牌制度的諮詢檔。所有董事均有出席研討會。

此外，本公司亦定期向董事提供更新資料，包括透過月報表提供本集團的業務及營運的情況；及有關上市規則、《企業管治守則》及相關法規的變更（如有）。

董事會會議

截至二零一二年十二月三十一日止年度，董事會共舉行了四次會議討論及審閱本集團的戰略及規劃、本公司年度報告、中期報告、分紅政策、投資項目及其他重大事項。董事會於年內曾透過書面決議書審批若干建議。董事會主席劉德樹先生及其他各董事會成員在該等會議之出席率如下：

出席率

執行董事

馮志斌先生 (首席執行官)	4/4
楊宏偉先生	4/4

非執行董事

劉德樹先生 (主席)	4/4
楊林先生	4/4
Stephen Francis Dowdle 博士	4/4
項丹丹女士	4/4

獨立非執行董事

高明東先生	4/4
鄧天錫博士	4/4
謝孝衍先生	4/4

公司管治報告

各董事委員會

審核委員會

本公司審核委員會（「審核委員會」）於一九九九年由董事會成立，並採納其書面職權範圍。審核委員會目前由三位獨立非執行董事組成，審核委員會主席為謝孝衍先生，其他成員包括高明東先生及鄧天錫博士。

根據已於二零一二年四月一日生效的《企業管治守則》而修訂的審核委員會最新職權範圍的全文已載於本公司網頁內。審核委員會目前的職權範圍概述為以下方面（包括但不限於）：(1)負責與外聘核數師的關係，包括但不限於按適用的標準檢討及監察外聘核數師是否獨立客觀及核數程序是否有效；(2)審閱本集團的財務資料；及(3)監管本集團財務申報制度及內部監控程序。

截至二零一二年十二月三十一日止的年度內，審核委員會共舉行了四次會議，首席財務官及外聘核數師均有出席該等會議。各委員於該等會議的出席率如下：

	出席率
獨立非執行董事	
謝孝衍先生 (主席)	4/4
高明東先生	4/4
鄧天錫博士	4/4

於年內，審核委員會已完成的工作包括：

1. 審閱本公司年度報告及中期報告（包括載於其中的綜合財務報表），以及本公司的業績公告，並就此提出意見及建議董事會通過；
2. 審閱及討論就編製綜合財務報表時發現的重要問題，包括會計記錄、財務報告及內部監控系統；
3. 檢討外聘核數師的獨立性，考慮更換外聘核數師及其截至二零一二年十二月三十一日止的年度相關的審計費用，並向董事會提供建議；
4. 在外聘核數師的工作展開前，與彼等討論審核計劃、範圍及審核責任；
5. 檢討根據已於二零一二年四月一日生效的《企業管治守則》而修訂的審核委員會最新的職權範圍；

公司管治報告

6. 審閱本公司的企業管治常規及本集團的財務監控（包括考慮本集團在會計及財務匯報職能方面的資源、員工資歷及經驗是否足夠）、內部監控系統及風險管理制度，僱員就財務匯報、內部監控或其他方面可能發生的不正當行為提出關注的程序及安排，並就相關事項與管理層作出充分溝通及提出意見；
7. 與審計稽查部討論本集團內部審核計劃及有關工作；
8. 在沒有本公司管理層參與的情況下與外聘核數師會面；及
9. 審閱二零一二年發生的持續關連交易。

薪酬委員會

董事會屬下的薪酬委員會（「薪酬委員會」）於二零零五年八月成立，並採納其書面職權範圍。薪酬委員會由五名成員組成。薪酬委員會的主席為鄧天錫博士，其他成員包括高明東先生、謝孝衍先生、Stephen Francis Dowdle博士及楊宏偉先生。除Stephen Francis Dowdle博士為非執行董事及楊宏偉先生為執行董事外，其餘三名成員均為獨立非執行董事。

根據已於二零一二年四月一日生效的《企業管治守則》而修訂的薪酬委員會最新職權範圍的全文已載於本公司網頁內。薪酬委員會目前的職權範圍概述為以下方面（包括但不限於）：(1)就董事及高級管理人員的全體薪酬政策及架構，及就設立正規而具透明度的程序來制訂薪酬政策，向董事會提出建議；(2)因應董事會所訂企業方針及目標而檢討及批准執行董事及高級管理人員的薪酬建議；及(3)獲董事會轉授責任，釐定個別執行董事及高級管理人員的薪酬待遇，包括非金錢利益、退休金權利及賠償金額（包括喪失或終止職務或委任的賠償），並就非執行董事的薪酬向董事會提出建議。

公司管治報告

截至二零一二年十二月三十一日止年度內，薪酬委員會舉行了一次會議。另外，薪酬委員會於年內曾透過書面決議書批准或通過若干建議，並於其後舉行之董事會會議上提呈予董事審閱或批准（如適用）。各委員於前述會議的出席率如下：

	出席率
獨立非執行董事	
鄧天錫博士（主席）	1/1
高明東先生	1/1
謝孝衍先生	1/1
非執行董事	
Stephen Francis Dowdle博士	1/1
執行董事	
楊宏偉先生	1/1

於年內，薪酬委員會已完成的工作包括：

1. 批准執行董事及高級管理人員二零一一年度績效獎金方案；
2. 批准執行董事及高級管理人員二零一二年度薪酬待遇（包括現金薪酬及獎金方案）；
3. 向董事會建議非執行董事及獨立非執行董事二零一二年度薪酬方案；
4. 向董事會建議註銷於二零零七年授出但尚未行使的購股權；
5. 檢討根據已於二零一二年四月一日生效的《企業管治守則》而修訂的薪酬委員會最新的職權範圍；
6. 批准一名高級管理人員的薪酬調整方案（包括基本薪酬、現金薪酬及中期激勵單元）；及
7. 批准續聘薪酬顧問。

本集團薪酬政策

本集團薪酬待遇的主要部份包括基薪，及如適用，其他津貼、年度獎金、強制性公積金、國家管理退休福利計劃及根據本公司購股權計劃授出的購股權。本集團通過合理的薪酬結構設計使關鍵員工的利益能夠與本集團的業績和股東的價值結合起來，並平衡短期和長期的利益，同時亦旨在維持整體薪酬的競爭力。現金薪酬根據崗位重要性適當拉開差距，崗位重要性越高，與績效掛鈎的獎金佔直接薪酬的比例也越高，以確保本集團能夠吸引、留住和激勵本集團發展所需要的人才，同時避免過度激勵。

支付予董事的酬金乃根據董事的職責、資格、經驗及表現而釐定，其中包括主要按本集團業績釐定的獎勵花紅及根據本公司購股權計劃授出之購股權。薪酬委員會定時檢討董事的薪酬。概無董事或其聯繫人士及行政人員參與釐定其本身酬金。

本集團每年均檢討其薪酬政策，並於必要時聽取專業顧問意見，以確保本集團的薪酬政策具有恰當的競爭力，以支持本集團的業務發展。於二零一二年十二月三十一日，本集團僱用約8,061名全職員工（包含於控股企業聘用之僱員），其薪酬是參考市場水平而釐定的。任何僱員均不得自行制定其薪酬。

除支付僱員薪酬以外，本集團亦非常重視對僱員之培養發展。二零一二年度，本集團約培訓2,568人次，累計培訓23,552小時（當中不包含附屬公司自行舉辦的培訓），培訓課程內容涉及行業發展、領導力提升、營銷管理、經營管理、法律法規、精益管理、項目管理、財務、物流、人力資源、信息技術、安全生產及通用技能等各方面。這些培訓能不斷提高本集團管理人員的管理技能與專業水平和提高員工的整體素質以配合本集團的快速發展，從而提升核心競爭力。

公司管治報告

提名委員會

董事會屬下的提名委員會（「提名委員會」）於二零零五年八月成立，並採納其書面職權範圍。提名委員會目前由五名成員組成。提名委員會的主席為高明東先生，其他成員包括鄧天錫博士、謝孝衍先生、Stephen Francis Dowdle博士及楊宏偉先生。除Stephen Francis Dowdle博士為非執行董事及楊宏偉先生為執行董事外，其餘三名成員均為獨立非執行董事。

根據已於二零一二年四月一日生效的《企業管治守則》而修訂的提名委員會最新職權範圍的全文已載於本公司網頁內。提名委員會目前的職權範圍概述為以下方面（包括但不限於）：(1)制定提名政策供董事會考慮，並執行經董事會批准的提名政策；(2)制定董事候選人的遴選及推薦準則；(3)檢討董事會的架構、人數及組成，並就任何為配合公司策略而擬對董事會作出的變動提出建議；(4)物色具備合適資格可擔任董事的人士，並挑選提名有關人士出任董事或就此向董事會提供意見；及(5)就董事委任或重新委任以及董事（尤其是主席及行政總裁）繼任計劃向董事會提出建議。

截至二零一二年十二月三十一日止年度內，提名委員會舉行了一次會議。另外，提名委員會於年內曾透過書面決議書通過個別建議，並於其後舉行之董事會會議上提呈予董事審閱或批准（如適用）。各委員於前述會議的出席率如下：

	出席率
獨立非執行董事	
高明東先生 (主席)	1/1
鄧天錫博士	1/1
謝孝衍先生	1/1
非執行董事	
Stephen Francis Dowdle博士	1/1
執行董事	
楊宏偉先生	1/1

公司管治報告

於年內，提名委員會已完成的工作包括：

1. 對董事會的架構、人數及組成作出了檢討，並向董事會提出意見；
2. 檢討於年內董事任期屆滿之安排，並向董事會提供建議；
3. 向董事會提名將於股東週年大會輪席退任之董事，並就彼等重選安排向董事會提供建議；
4. 審閱獨立非執行董事的獨立性，並向董事會提供建議；
5. 檢討根據已於二零一二年四月一日生效的《企業管治守則》而修訂的提名委員會最新的職權範圍；
6. 檢討本公司股東提名候選董事的程序；及
7. 採納本公司的提名政策。

此外，於二零一三年三月二十七日，提名委員會召開會議審議並批准提呈董事會審批（其中包括）有關董事會成員多元化政策；及修訂的提名政策，以符合將於二零一三年九月一日生效的有關董事會成員多元化的新守則條文（將載於《企業管治守則》內）。

企業管治委員會

董事會屬下的企業管治委員會（「企業管治委員會」）於二零一二年三月二十二日成立，並採納其書面職權範圍。企業管治委員會目前由四名成員組成。企業管治委員會的主席為馮志斌先生（執行董事兼首席執行官），其他成員包括楊宏偉先生（執行董事）、張家敏女士（公司秘書）及董嬌嬌女士（法律部總經理助理）。

企業管治委員會職權範圍的全文已載於本公司網頁內。企業管治委員會目前的職權範圍概述為以下方面（包括但不限於）：(1)制定及檢討本公司的企業管治原則及政策，並向董事會提出相關建議；以及落實經董事會通過的企業管治政策；(2)檢討及監察本公司的企業管治政策及常規，以確保遵守法律及監管要求；(3)制定、檢討及監察有關企業管治事宜並適用於本公司董事及僱員的操守準則及指引；(4)檢討本公司遵守《企業管治守則》及其他相關規則的情況；(5)編製年度企業管治報告；及(6)定期檢討董事向本公司履行職責所需付出的貢獻以及投入的時間。

公司管治報告

截至二零一二年十二月三十一日止年度內，企業管治委員會舉行了一次會議。各委員於前述會議的出席率如下：

	出席率
執行董事	
馮志斌先生 (主席)	1/1
楊宏偉先生	1/1
管理層	
張曉倩女士 (註)	1/1
張家敏女士	1/1

註：張曉倩女士 (「張女士」) 已於二零一三年二月二十八日辭任企業管治委員會成員。董嬌嬌女士則於二零一三年二月二十八日被委任為企業管治委員會成員以代替張女士。

於年內，企業管治委員會已完成的工作包括：

1. 制定並提交董事會審批企業管治委員會的職權範圍；
2. 計劃及監察根據已於二零一二年四月一日生效的《企業管治守則》內相關守則下有關企業管治的工作進展；及
3. 檢討及審閱有關本公司企業管治常規披露的相關報告。

與股東的溝通

股東溝通政策

截至二零一二年十二月三十一日止年度內，本公司採納股東溝通政策 (「股東溝通政策」)，旨在確保股東及在適當情況下包括一般投資人士均可便捷、平等及適時地取得既全面又容易理解的本公司資料 (包括其財務業績、策略目標及計劃、重大發展、管治及風險概況)，使股東可在知情的情況下行使權力，也讓股東及投資人士與本公司積極溝通。股東溝通政策已載於本公司網頁內。

股東查詢

本公司的指定聯絡部門及查詢途徑已載於本年報「公司資料」一節，以便股東及投資人士提出任何有關本公司的查詢。股東及投資人士可隨時要求索取本公司的公開資料。股東亦可於股東大會上直接向董事會提出查詢。

公司管治報告

股東大會

股東週年大會是本公司與股東溝通的主要渠道之一。本公司二零一二年股東週年大會於二零一二年六月十四日舉行，並由本公司執行董事兼首席執行官馮志斌先生代表董事會主席主持該會議。另外，本公司外聘核數師及各審核、薪酬及提名委員會主席均有出席二零一二年股東週年大會以回答會上之相關提問。各董事在二零一二年股東週年大會之出席率如下：

出席率

執行董事

馮志斌先生 (首席執行官)	1/1
楊宏偉先生	1/1

非執行董事

劉德樹先生 (主席)	0/1
楊林先生	0/1
Stephen Francis Dowdle博士	0/1
項丹丹女士	0/1

獨立非執行董事

高明東先生	1/1
鄧天錫博士	1/1
謝孝衍先生	1/1

股東權利

於送達書面要求日擁有不少於附有權利可於本公司股東大會上投票之本公司已繳足股本之十分之一的股東可隨時向董事會或公司秘書提交經簽署書面要求（須列明目的及提呈之建議），要求召開股東特別大會（「股東特別大會」），並將該書面要求送達本公司主要營業地點，地址為香港灣仔港灣道一號會展廣場辦公樓46樓4601-4610室，該大會須於該書面要求送達後兩個月舉行。倘董事會並無於送達日期起計二十一日內召開股東特別大會，則提出要求人士或持有全體提出要求人士之過半數總投票權之任何要求人士可自行召開股東特別大會，惟任何如此召開之股東特別大會不可於送達日期第二十一日起計三個月屆滿後舉行。

此外，股東有權推薦一名人士參選本公司董事。有關股東提名本公司候選董事的詳細程序已載於本公司網頁內。

公司管治報告

外聘核數師

本集團的外聘核數師為畢馬威會計師事務所（「畢馬威」）。審核委員會有責任確保續任核數師的客觀性及保持核數師獨立性。於本年內，審核委員會已考慮及批准委聘畢馬威會計師事務所於截至二零一二年十二月三十一日止年度為本集團核數師，以填補德勤•關黃陳方會計師行退任後之空缺；及考慮及批准相關核數費用估計。

截至二零一二年十二月三十一日止年度，有關上述外聘核數師向本集團提供的核數服務及其他非核數服務已付或應付的核數師費用如下：

服務性質	截至十二月三十一日止年度	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
審核服務（包括審核財務報表及其他審計相關項目服務）	4,459	4,756
稅務相關服務	16	109
總計	4,475	4,865

財務管理

作為公司管治的重要內容，本集團始終關注財務管理的持續改善。二零一二年本集團在財務管理方面重點開展了以下幾個方面的工作：結合公司戰略，強化績效評價體系的導向作用，加大對投資併購工作的支持力度；防範流動性風險，持續優化債務結構，降低資金成本，促進業務發展；強化一體化管理，提升財務人員的整體素質和工作水平，完善梯隊建設。這些工作的穩步推進使本集團的財務管理的基礎不斷夯實，管理水平不斷提高，更好地為本集團的戰略推進和業務拓展服務。

二零一二年，本集團績效評價工作方面，進一步完善績效評價體系，深化全面預算管理，加強經營的全過程監控，以高業績導向細化對下屬企業的考核，充分發揮績效評價的監控和導向作用。

公司管治報告

二零一二年，本集團進一步夯實企業資產，加強了對資產的監控和評價，促進生產企業資產管理水平的提升；同時，根據公司戰略發展需要，建立了規範化的對併購項目的財務支持流程，提高了對併購項目的財務服務能力。

二零一二年，本集團把握海內外匯率和利率變動趨勢，強化一體化資金管理，在滿足戰略實施和業務拓展的前提下，充分利用低成本美元資金，降低綜合資金成本；積極拓展直接融資渠道，完成10億元人民幣短期融資券的註冊申請；與外部銀行保持密切合作，繼續保有充裕的銀行信貸額度；與中國郵政儲蓄銀行、中國建設銀行、上海浦東發展銀行等金融機構合作，推進供應鏈貿易融資，為客戶提供金融增值服務；繼續與中國銀聯開展合作，完善農村基層收款體系，促進業務開展。

二零一二年，本集團繼續強化財務人員的一體化管理，通過輪崗、培訓、引進優秀人才等方式，提高財務人員的專業素質和管理能力；通過文化宣傳和制度建設，加深全體財務人員對公司理念認同，提高執行力；同時加強基層財務人員的梯隊建設，開展了系統的財務團隊評估和改善工作，為保持財務工作的連續性並不斷提高工作水平打好人員基礎。

內部監控

董事會知悉，根據香港《上市規則》之《企業管治守則》C.2條款的規定，董事會有責任確保本集團的內部監控及風險管理系統穩健、妥善、有效並進行定期檢討，以保障股東利益和本集團資產安全。本年度，本集團在遵循香港《上市規則》和美國COSO委員會《內部控制框架》的同時，以中華人民共和國審計署、財政部、證監會、銀監會、保監會聯合發佈的《企業內部控制基本規範》及其配套指引為標準，對本集團的內部監控及風險管理系統進行了年度檢討，檢討範圍涵蓋所有重要的監控方面，包括財務監控、運作監控、合規監控以及風險管理功能。

內部監控及風險管理工作

本集團多年致力於建立一套較為科學、完整、合理的內部監控及風險管理系統，以提高經營管理水平和風險防範能力。本年度，本集團根據相關上市規則《企業管治守則》及香港會計師工會《內部監控與風險管理的基本架構》的要求，以美國COSO委員會《內部控制框架》、國家五部委《企業內部控制基本規範》及配套指引為標準，採取內部控制自我評估，現場培訓和重點覆核相結合的方式開展內部監控及風險管

公司管治報告

理評價工作，對本集團內部控制關鍵風險和控制點進行逐一評價，對內控環境、風險評估、控制活動、信息與溝通、內部監督等控制要素設計與執行的有效性進行了全面檢討，對內控評價過程、內控缺陷認定及改進措施、內控有效性的結論等相關內容進行了總結。

1. 內部控制：本集團通過多年發展，已建立規範的治理結構、清晰的發展戰略、健康向上的企業文化和人力資源管理機制，積極履行社會責任，為集團內部監控及風險管理體系建設奠定良好的基石。
2. 風險評估：本集團積極推進風險管理工作，持續推進風險管理建設，通過構建重大風險管控模型、實施風險評估，梳理風險管理流程制度，不斷完善風險管理體系及重大風險管控工作。
3. 控制活動：本集團針對企業內部環境和風險評估結果設立相應的控制措施，控制措施全面覆蓋企業重要風險，規範化運作，注重持續風險評估和內部監督，有效保障各類控制方法和控制措施得以有效實施。
4. 信息與溝通：本集團建立了完善的內外部信息管道，信息技術體系、反舞弊機制，對於保障經營管理的安全和順暢發揮積極的促進作用。
5. 內部監督：本集團根據香港聯交所《上市規則》和國際通行的COSO內控框架有關要求，不斷完善企業經營管理制度和建立多層面多層級的內部監督體系，通過多年發展，建立了一套符合內部審計準則的組織保障和工作體系。

通過對內部控制系統的檢查和評價，本集團認為，本年度本集團具有較好的內部控制環境，對所面臨的風險進行了系統的辨識、評價和應對，具有健全和完善的內控制度和規範的業務流程，具有較強的信息傳遞與溝通的能力和內部監督的力度，內部監控及風險管理系統為集團戰略推進和當期經營發展提供了合理的保障。未來期間，本集團參照《企業內部控制基本規範》及其配套指引，繼續完善內部監控及風險管理系統，加強精細化管理，進一步提高內部控制設計及執行的有效性，強化內部控制監督檢查，促進本集團健康、可持續發展。

公司管治報告

內部監督體系建設

本集團設有獨立的內部審計部門，在集團內具有很高的獨立性與權威性，在不受限制的情況下，遵循以風險為導向的審計理念，充分運用系統化、規範化的審計程序及方法，獨立、客觀、全方位、持續地檢查本集團的一切運營活動，評價本集團的公司治理、風險管理及內部控制的質量，並對管理層或審核委員會重點關注的領域進行特別的檢討。

本年度，本集團加強紀檢監察能力，完善內部監督體系，堅持懲防並舉的原則，從源頭消除集團內部腐敗問題。本集團重視弘揚正直、誠信品行，推進廉潔文化建設，為本集團順利實施戰略轉型構築牢固的思想道德防線。

投資者關係和信息披露情況

按照監管機構規定和要求，本公司積極主動做好投資者關係和信息披露工作，並取得了良好的效果。

本集團對投資者關係工作非常重視，由本公司高級管理人員直接負責，透過多種管道與投資者保持密切溝通的同時，亦嚴格遵守聯交所上市規則的規定及本公司指定的《信息披露管理規定》。

於二零一二年，本公司投資者關係工作主要包括：

1. 於二零一二年三月，本公司發佈了本集團二零一一年年度業績，舉行了新聞發佈會及分析員會議。
2. 於二零一二年八月，本公司發佈了本集團二零一二年中期業績，亦舉行了新聞發佈會及分析員會議，並於期後進行了非交易路演，與香港和歐洲的投資者進行了面對面溝通。
3. 於二零一二年十一月，本公司進行了反向路演，組織香港知名機構投資者和分析師等一行20餘人前往位於雲南尋甸縣的中化雲龍有限公司進行現場考察。

除了舉行業績發佈、進行路演和反向路演外，本集團還出席投資銀行主辦的若干投資者會議，並在日常工作中通過一對一會談、小組會議或電話會議等方式與基金經理、分析員等保持有效的溝通和聯繫。截至二零一二年十二月三十一日止十二個月，本公司與投資者和分析機構進行各種方式的訪談或溝通達300餘場次。

公司管治報告

另外，本集團更嚴格遵守上市規則及本公司制定的《信息披露管理規定》的要求，及時、合規地透過聯交所及本公司網頁履行企業信息披露義務，把本公司的重要公告及時傳達各位股東。本公司亦不斷更新公司網頁，把本集團的重要信息及時對外披露。

健康、安全、環保

二零一二年，本集團繼續堅持「安全第一，預防為主，綜合治理」的工作方針，認真執行國家有關安全投入、培訓教育、監督檢查等規定和要求，實現無較大及以上安全生產事故，輕傷比例控制在3%以下，無IV級環保事件，無職業病危害事故等計劃目標，本集團健康、安全、環保總體形勢保持穩定。

今年，本集團秉承「鐵腕治安全」的理念，將HSE（「健康、安全、環保」）管理上升為公司第七大戰略；在繼續落實各單位HSE及節能減排主體責任的基礎上，在生產企業全面推行安全風險抵押金制度；加快HSE人才引進，強化HSE管理隊伍建設；修訂發佈公司層面的《HSE管理手冊》及配套管理制度；明確了HSE委員會例會制度和Work機制；組織開展了安全生產月系列活動，通過多種途徑提升集團HSE文化；組織開展了「兩票一證」、「反三違、爭創零事故企業」工作及作業危害分析(JHA)培訓與應用，強化現場執行力，幫助員工識別和規避作業風險，提高安全意識；開展多種形式的HSE檢查與評估，及時跟蹤隱患治理進展，確保隱患整改形成有效閉環；加強应急管理，對集團層面應急預案進行備案，監督和指導企業開展應急演練；加強職業健康管理，完善相關管理制度，並監督企業落實職業健康檢測與評價和職業健康體檢工作；繼續加大環保設備、設施投入力度，確保「三廢」達標排放，積極建設本質安全、環境友好型企業，積極履行社會責任。

董事會報告

本公司董事會（「董事會」）提呈截至二零一二年十二月三十一日止年度本集團的董事會報告及經審核之綜合財務報表。

主要業務

本公司的主要業務是投資控股。

本集團的主要業務包括：化肥原材料及成品的生產、進出口、分銷和零售，提供與化肥相關業務和產品的技術研發與服務，可以從事開採和勘探磷礦以及生產飼鈣。

本年度本集團之業績表現按業務分部進行的分析載於綜合財務報表附註4內。

業績及分派

本年度本集團之業績載於本年報第84頁之綜合全面收益表內。

董事會建議派付截至二零一二年十二月三十一日止年度的末期股息每股0.0232港元（折合約0.0187元人民幣）（二零一一年：每股0.0166港元，折合約0.0135元人民幣）予股東，估計合共約162,967,000港元（折合約131,650,000元人民幣），並保留餘下溢利為儲備。

財務摘要

本集團過去五個財政年度的業績、資產及負債摘要載於本年報第172頁。

主要客戶和供貨商

於二零一二年度，本集團來自五個最大客戶的綜合營業額不超過本集團本年度營業總額的16%；來自五個最大供貨商的綜合採購額佔本集團採購總額約24%，其中最大供貨商佔6%。本公司之主要股東Potash Corporation of Saskatchewan Inc.持有本集團最大供貨商三分之一的股本權益。

除上述者外，任何董事、彼等之聯繫人士或任何股東（指據董事所知擁有本公司5%以上股本權益之股東）並無擁有上述本集團之五個最大客戶或供貨商之任何權益。

董事會報告

物業、廠房及設備

本年度本集團之物業、廠房及設備變動詳情載於綜合財務報表附註16內。

股本

本年度本公司之股本變動詳情載於綜合財務報表附註35內。

儲備

本年度本集團之儲備變動情況載於本年報第88至89頁之綜合權益變動表內。

本公司可供分派儲備

於二零一二年十二月三十一日，根據百慕達一九八一年公司法（修訂本）的條文，本公司可供股東分派儲備為183,912,000港元（折合約149,134,000元人民幣）（二零一一年：139,446,000港元，折合約113,049,000元人民幣）。

捐款

於截至二零一二年十二月三十一日止年度內，本集團作出約868,051元人民幣的現金慈善捐款。

董事

於本年度內及截至本報告日期止，本公司的董事為：

執行董事

馮志斌先生（首席執行官）

楊宏偉先生

非執行董事

劉德樹先生（主席）

楊林先生

Stephen Francis Dowdle博士

項丹丹女士

獨立非執行董事

高明東先生

鄧天錫博士

謝孝衍先生

根據本公司之公司章程細則，馮志斌先生、Stephen Francis Dowdle博士及謝孝衍先生將在本公司應屆股東週年大會上告退，並符合資格願意膺選連任。

董事會報告

除「董事之服務合約」一節所披露者外，擬在應屆股東週年大會上膺選連任的董事並無與本公司或其任何附屬公司訂立任何於一年內終止而須作出賠償（一般法定補償除外）的服務合約。

董事及高管層之個人簡歷

本公司董事及高管層之個人簡歷載於本年報第38至43頁。

披露董事資料

根據上市規則第13.51B(1)條的披露要求對董事資料作出如下變更／更新：

薪酬委員會於二零一三年三月二十七日舉行的薪酬委員會會議上，通過本公司執行董事兼首席執行官馮志斌先生及執行董事楊宏偉先生，按本集團的經營業績及彼等於二零一二年的個人表現而釐定，彼等分別有權收取2,726,692元人民幣及1,630,200元人民幣的工作表現獎金。本公司董事於二零一二年的酬金資料，載於綜合財務報表附註12內。

董事之服務合約

於二零一一年七月二十八日，本公司執行董事兼首席執行官馮志斌先生及本公司執行董事兼副總經理楊宏偉先生分別與本公司續約三年，服務合約期限至二零一四年七月二十七日。根據彼等服務合約訂明之條款，彼等各自與本公司之服務合約可由(i)任何一方於合約期限屆滿前向另一方發出兩個月之書面通知終止；或(ii)本公司因董事破產、疾病或各服務合約所載之其他嚴重過失事件而提早終止。倘本公司於合約期限屆滿前終止與馮志斌先生或楊宏偉先生各自之服務合約，馮志斌先生或楊宏偉先生有權獲得相等於當時全年定額酬金中十一個月酬金之現金補償，惟上文(ii)項所述之情況除外。

為遵守已於二零一二年四月一日生效的《企業管治守則》內守則條文第D.1.4條的規定，於二零一二年三月二十二日，本公司向所有非執行董事（包括獨立非執行董事）發出正式的董事委任書，訂明有關委任的主要條款及條件。

除上文所披露者外，概無其他董事與本公司訂立服務合約。

董事會報告

董事之證券及購股權權益

於二零一二年十二月三十一日，本公司遵照證券及期貨條例第352條須予備存之登記冊內所載董事及最高行政人員於本公司及其相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）中擁有股份、購股權、相關股份及債券證的權益，或根據標準守則須知會本公司及聯交所的權益如下：

一、 本公司每股0.1港元之普通股

於二零一二年十二月三十一日，本公司董事持有本公司股份之好倉如下：

董事姓名	身份	持有已發行 股份數量
楊宏偉	實益擁有人	600

二、 本公司購股權

本公司採納了購股權計劃以給予董事、合資格僱員及其他合資格參與人士激勵。於二零零七年六月二十八日，本公司於股東大會上通過採納新購股權計劃（「新購股權計劃」）及終止於二零零二年八月二十六日採納的購股權計劃（「舊購股權計劃」）。於終止舊購股權計劃前授出及尚未行使的購股權繼續有效，並於其歸屬後，可根據舊購股權計劃繼續行使。在新購股權計劃獲採納後，將不會根據舊購股權計劃授出購股權。

於二零一二年一月二十三日，所有根據舊購股權計劃下尚未行使的購股權均已到期，並因此按照舊購股權計劃下失效。於二零一二年六月十四日，本公司於股東大會上通過決議註銷所有根據新購股權計劃授出及尚未行使的購股權。註銷原因及對本公司的影響詳載於本公司日期為二零一二年五月十五日的通函內。於註銷上述尚未行使的購股權後，新購股權計劃繼續有效。

1. 本公司購股權計劃之詳情載於綜合財務報表之附註36內。

董事會報告

2. 截至二零一二年十二月三十一日止年度內，根據舊購股權計劃及新購股權計劃所授予董事、僱員及其他合資格參與人士之本公司購股權的變動情況如下：

舊購股權計劃

被授予人	授予日期	行使期 (註1)	行使價 港元	購股權數目			
				於二零一二年 一月一日 尚未行使	年內行使 (註2)	年內失效	於二零一二年 十二月三十一日 尚未行使
董事							
劉德樹	二零零六年 一月二十三日	二零零八年一月二十三日至 二零一二年一月二十二日	1.672	1,900	-	(1,900)	-
楊宏偉	二零零六年 一月二十三日	二零零八年一月二十三日至 二零一二年一月二十二日	1.672	600	-	(600)	-
僱員							
僱員	二零零六年 一月二十三日	二零零八年一月二十三日至 二零一二年一月二十二日	1.672	2,103,000	(1,769,600)	(333,400)	-
				2,105,500	(1,769,600)	(335,900)	-

註1：於二零零六年一月二十三日所授予每位董事、僱員及合資格參與人士購股權總數三份之二的購股權，可於二零零八年一月二十三日或之後行使，餘下之購股權可於二零零九年一月二十三日或之後行使。所有未行使購股權已於二零一二年一月二十三日失效。

註2：於本年內，本公司股份於緊接購股權行使日期前之加權平均收市價為2.21港元。

註3：本年內並無根據舊購股權計劃授出或註銷購股權。

董事會報告

新購股權計劃

被授予以人	授予以日期	行使期 (註4)	行使價 港元	購股權數目			
				於二零一二年 一月一日 尚未行使	年內失效	年內註銷 (註5)	於二零一二年 十二月三十一日 尚未行使
董事							
劉德樹	二零零七年 八月二十八日	二零零九年八月二十八日至 二零一三年八月二十七日	4.990	210,000	-	(210,000)	-
楊宏偉	二零零七年 八月二十八日	二零零九年八月二十八日至 二零一三年八月二十七日	4.990	210,000	-	(210,000)	-
僱員							
僱員	二零零七年 八月二十八日	二零零九年八月二十八日至 二零一三年八月二十七日	4.990	1,772,728	(45,000)	(1,727,728)	-
其他合資格參與人士							
前任董事 ^(註7)	二零零七年 八月二十八日	二零零九年八月二十八日至 二零一三年八月二十七日	4.990	338,000	-	(338,000)	-
				2,530,728	(45,000)	(2,485,728)	-

註4：上述每位董事、僱員及合資格參與人士所獲授購股權之行使期分析如下：

- (i) 已授予購股權之33.3%可於二零零九年八月二十八日或之後行使；
- (ii) 已授予購股權之16.7%可於二零一零年八月二十八日或之後行使；及
- (iii) 倘若截至二零零九年十二月三十一日止連續三個財政年度本公司累計每股基本盈利總和超過0.674港元，則已授予購股權之額外25%可於二零一零年八月二十八日或之後行使，餘下25%已授予購股權可於二零一一年八月二十八日或之後行使。由於截至二零零九年十二月三十一日止連續三個財政年度本公司累計每股基本盈利總和少於0.674港元，已授予購股權之50%已於二零一零年八月二十八日失效。

根據新購股權計劃，所有未行使購股權將於二零一三年八月二十八日失效。

董事會報告

註5：本公司於二零一二年六月十四日舉行的股東週年大會上獲股東批准後，2,485,728股未行使的購股權已被註銷。

註6：本年內並無根據新購股權計劃授出或行使購股權。

註7：前任董事為宋玉清先生及杜克平先生，彼等已分別於二零零九年十一月十六日及二零一零年七月十五日辭任本公司董事職務。

除上文所披露者外，於二零一二年十二月三十一日，概無本公司董事或最高行政人員於本公司或其相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）中擁有股份、購股權、相關股份或債券證的任何權益或淡倉，而須根據證券及期貨條例第352條列入本公司存置之登記冊內，或根據標準守則須知會本公司及聯交所。

除上文所披露者外，本公司或其任何附屬公司於年內任何時間概無訂立任何安排，致使本公司董事或最高行政人員可藉購買本公司或任何其他法人團體之股份或債券證而獲得利益。於年內，本公司董事或最高行政人員、或彼等之配偶或十八歲以下子女概無擁有任何可認購本公司證券之權利，且彼等亦無行使任何該等權利。

主要股東

於二零一二年十二月三十一日，除本公司董事或最高行政人員外，根據證券及期貨條例第336條規定本公司須置存的主要股東登記冊所示，以下股東已知會本公司彼等在本公司已發行股份中擁有的相關權益：

股東名稱	持有已發行 普通股股份 數目 – 權益	佔本公司 已發行股份 的百分比
中國中化集團公司（「中化集團」） ^(註1)	3,698,660,874	52.65%
中國中化股份有限公司 ^(註1)	3,698,660,874	52.65%
中化香港（集團）有限公司（「中化香港」） ^(註2)	3,698,660,874	52.65%
Potash Corporation of Saskatchewan Inc.（「PotashCorp」） ^(註3)	1,563,312,141	22.26%

註1：中化香港為中國中化股份有限公司之全資附屬公司。而中國中化股份有限公司為中化集團持有98%股權之附屬公司。因此，中化集團及中國中化股份有限公司均被視為持有中化香港所持有本公司3,698,660,874股普通股之實益公司權益。

註2：中化香港持有本公司3,698,660,874股普通股之實益權益。

註3：該等股份為PotashCorp透過其全資附屬公司PCS (Barbados) Investment Company Limited所持有的公司權益。

董事會報告

除上文所披露者外，於二零一二年十二月三十一日，除本公司董事或最高行政人員外，本公司未獲悉在其已發行的股份中，有任何其他人士持有任何其他相關股份的權益或淡倉。

董事之重大合約權益

除本文所披露者外，於本年末或年度內任何時間，概無本公司董事（不論直接或間接）在本公司或其附屬公司之任何重要合約中擁有重大權益。

管理合約

本年度內並無簽訂亦不存在任何有關本公司整體或大部份業務管理及行政有關之合約。

董事於競爭性業務之利益

於截至二零一二年十二月三十一日止年度，本公司執行董事兼副總經理楊宏偉先生為美國農化公司（為中化集團之全資附屬公司）之董事。於二零零五年十一月終止業務以前，美國農化公司從事化肥生產。雖然美國農化公司仍然於美國有關機構保留其公司登記，但該公司已終止業務，所以並不存在與本集團競爭的業務。於本年內，除楊宏偉先生外，概無美國農化公司董事於本集團擔任任何職位或擔當任何角色。

另外，於截至二零一二年十二月三十一日止年度，本公司非執行董事Stephen Francis Dowdle博士為Canpotex Limited（「Canpotex」）之董事。Canpotex是由PotashCorp（本公司主要股東）及另外兩間鉀肥生產商平均擁有之加拿大公司，主要為其三名擁有者從事鉀肥產品的海外市場推廣。目前，Canpotex為本集團主要化肥產品供貨商之一。由於本集團與Canpotex目前主要的銷售區域不同，因此，本公司認為Canpotex並不存在與本集團競爭的業務。於本年內，除Stephen Francis Dowdle博士外，概無Canpotex董事於本集團擔任任何職位或擔當任何角色。

除上文所述者外，於本年內及截至本報告日，概無董事或彼等各自之聯繫人士直接或間接與本集團業務構成競爭或可能構成競爭之任何業務（本集團業務除外）中擁有任何權益。

關連交易

請注意：除非本章節或者本年報其他章節另有定義，本章節涉及的公司及若干指定詞彙的定義將參考相關公告或通函中的定義。

於本章節披露之每項持續關連交易內所指的上市規則的規定，為當時於相關披露日期實行之上市規則。

截至二零一二年十二月三十一日止年度，本集團進行了以下持續關連交易，該等交易根據上市規則第14A章須遵守披露、公告及／或獲獨立股東批准之規定。以下就持續關連交易之披露，已符合上市規則第14A章的披露規定。

一、二零一二年度新增加／或更新的持續關連交易

於截至二零一二年十二月三十一日止年度內，本集團新增加了如下根據上市規則第14A章屬於需要申報及公告的持續關連交易：

1. 本公司與中化財務公司訂立金融服務框架協議

誠如二零零九年十二月二十一日之公告所披露，本公司與中化財務公司於二零零九年十二月二十一日訂立的金融服務框架協議已於二零一二年十二月二十日到期。於二零一二年十二月十三日，本公司與中化財務公司訂立金融服務框架協議（「金融服務框架協議」）。據此，於二零一二年十二月二十一日至二零一三年十二月三十一日（包括首尾兩天）期間（「金融服務框架協議期間」），本集團可依據其實際需要以及意願使用中化財務公司提供的服務包括存款服務、貸款（不包括委託貸款）、安排委託貸款、商業匯票服務、買方融資服務、結算服務、擔保服務、網上銀行服務及由中國銀監會批准之其他金融服務，並依據金融服務框架協議的約定向中化財務公司支付相關利息以及服務費用或收取存款利息。存款服務收取的利息、貸款支付的利息、提供擔保服務、網上銀行及中國銀監會批准的其他金融服務收取的費用均按照中國人民銀行不時設定之標準或市價釐定，安排委託貸款、商業匯票服務及結算服務費用則不會超過按相同條款可向獨立商業銀行取得該等服務應付的服務費及相關利息，而買方融資服務則不須支付服務費用。

中化財務公司為中化股份公司（本公司間接控股股東）之全資附屬公司，因此，其為本公司的關連人士。根據上市規則第14A章，中化財務公司根據框架協議向本集團提供金融服務構成本公司的持續關連交易。由於金融服務框架協議項下存款服務及其他金融服務（向本集團提供貸款除外）按年合計之各項交易金額之適用百分比率（盈利比率除外）均超過0.1%但少於5%，故存款服務、其他金融服務（向本集團提供貸款除外）及其各自建議交易上限須遵守上市規則有關申報及公告之規定，但獲豁免獨立股東批准規定。

董事會報告

根據金融服務框架協議，本公司對存款服務和其他金融服務（向本集團提供貸款除外）限定的最高金額如下：

- (i) 就存款服務而言，本公司預期於框架協議期間內，本集團於中化財務公司存放之存款餘額（包括應計利息）按日計算之最高金額將不會超過4.50億元人民幣。該上限乃根據若干因素（包括(a)本集團之資本管理策略；及(b)本集團之業務發展及財務需求）估計。最高金額乃指於金融服務框架協議期間之每日最高餘額（並非累計性質）；
- (ii) 對於中化財務公司為本公司及本公司之附屬公司安排委託貸款、商業匯票服務、買方融資服務、結算服務、應本集團各成員公司要求提供擔保及網上銀行服務這一類其他金融服務，本公司估計於金融服務框架協議期間內該等類別之交易金額將不會超過10,000,000元人民幣。該上限乃根據若干因素（包括(a)本集團之資本管理策略；(b)本集團之業務發展及財務需求；及(c)於二零零九年十二月二十一日至二零零九年十二月三十一日期間、截至二零一零年十二月三十一日止一年期間、截至二零一一年十二月三十一日止一年期間及二零一二年一月一日至二零一二年十二月十二日期間，上述類別交易金額分別為無、2.10百萬元人民幣、2.14百萬元人民幣及2.25百萬元人民幣）估計。

另外，就中國銀監會所批准之任何其他金融服務而言，本公司將於適當時候遵守上市規則第14及14A章之有關條文的規定。

因中化財務公司向本集團提供貸款（不包括委託貸款）構成一名關連人士為本集團之利益按一般商業條款提供之財務資助，而本集團毋須就該財務資助抵押其資產，根據上市規則第14A.65(4)條，該等貸款之持續關連交易獲豁免遵守申報、公告及獲獨立股東批准之規定。

上述交易的詳情請參考本公司刊發日期為二零一二年十二月十四日之公告。

二、二零一二年持續關連交易

2. 本公司與中化財務公司於二零零九年訂立的金融服務框架協議

本公司於二零零九年十二月二十一日與中化財務公司簽訂金融服務框架協議，由中化財務公司為本集團提供存款等金融服務。該金融服務框架協議自簽署日期起生效，期限為三年。根據金融服務框架協議，本集團可依據其實際需要以及意願使用中化財務公司提供的服務包括存款服務、貸款（不包括委託貸款）、安排委託貸款、商業匯票服務、買方融資服務、結算服務、擔保服務、網上銀行服務及由中國銀監會批准之其他金融服務，並依據金融服務框架協議的約定向中化財務公司支付相關利息以及服務費用或收取存款利息。存款服務收取的利息、貸款支付的利息、提供擔保服務、網上銀行及中國銀監會批准的其他金融服務收取的費用均按照中國人民銀行不時設定之標準或市價釐定，安排委託貸款、商業匯票服務及結算服務費用則不會超過按相同條款可向獨立商業銀行取得該等服務應付的服務費及相關利息，而買方融資服務則不須支付服務費用。

中化財務公司是本公司主要股東中化集團的全資附屬公司，因此，其為本公司的關連人士。根據上市規則第14A章，中化財務公司根據金融服務框架協議向本集團提供金融服務構成本公司的持續關連交易。由於金融服務框架協議項下之存款服務總額根據上市規則計算之有關適用百分比率按年均少於2.5%，故存款服務（包括已批准上限）須遵守上市規則有關申報及公告之規定，但豁免獨立股東批准規定。本公司預期於金融服務框架協議期間內，本集團於中化財務公司存放之存款餘額（包括應計利息）之年度上限為580,000,000元人民幣。該金額乃根據多項因素計算，包括：(a)本集團之資本管理策略；及(b)本集團之業務發展及財務需要。已批准上限乃指金融服務框架協議期間內每日最高之餘額（並非累計性質）。

董事會報告

就貸款而言，根據上市規則第14A.65(4)條，涉及中化財務公司向本集團提供貸款（不包括委託貸款）之持續關連交易獲豁免遵守申報、公告及獨立股東批准之規定，原因是該等貸款構成一名關連人士為本集團之利益按一般商業條款提供之財務資助，而並無就有關之財務資助將本集團之資產予以抵押。

除存款服務及貸款外，金融服務框架協議項下的其他金融服務均獲豁免遵守申報、公告及獨立股東批准之規定，原因是根據上市規則第14A.31(2)(a)條，該等類別交易金額之有關適用百分比按年預期將少於0.1%。

上述交易的詳情請參考本公司刊發日期為二零零九年十二月二十二日之公告。

3. 中化澳門依據諒解備忘錄向*Canpotex International Pte. Limited*採購加拿大鉀肥

二零一零年十月二十日，本公司間接全資附屬公司中化澳門與Potash的聯繫人Canpotex訂立諒解備忘錄。Potash為本公司的主要股東亦為本公司的關連人士，因此Canpotex作為Potash的聯繫人（定義見上市規則）與中化澳門所訂立的諒解備忘錄項下進行的交易構成上市規則所指的本公司的持續關連交易。

根據諒解備忘錄，中化澳門與Canpotex同意於二零一一年一月一日至二零一三年十二月三十一日止三年期內持續進行交易。根據諒解備忘錄，Canpotex同意供應而中化澳門同意購買加拿大鉀肥，中化澳門將獨家從Canpotex購買加拿大鉀肥，而Canpotex將不會於中國向任何其他買家銷售有關鉀肥（諒解備忘錄內規定的情形除外）。

在諒解備忘錄規定的有效期間內，訂約方將根據市場條件對供應之加拿大鉀肥的價格通過相互磋商釐定，而所獲供應之鉀肥或會以信用證或訂約方可能決定之有關其他方式支付。該諒解備忘錄項下之交易於截至二零一三年十二月三十一日止三個年度之年度上限分別為600,000,000美元（約4,660,000,000港元）、730,000,000美元（約5,670,000,000港元）及870,000,000美元（約6,750,000,000港元）。該等年度上限乃根據諒解備忘錄相關條款估計之購買數量及價格，並參考過往年度所購買之鉀肥採購交易量及考慮於有關年度中國對進口鉀肥需求可能會不斷上升的因素而確定。

由於有關諒解備忘錄之適用百份比比率高於5%，而據此進行之交易之最大年度價值高於10,000,000港元，故該諒解備忘錄及據此進行之交易須遵守上市規則第14A章所載之申報、公告、獨立股東批准及年度審閱之規定。

上述交易的詳情請參考本公司刊發日期為二零一零年十月二十日之公告，及日期為二零一零年十一月十日之通函。該項持續關連交易已於二零一零年十二月九日本公司召開的股東特別大會內獲本公司獨立股東批准。

4. 中化化肥、中化澳門與中化集團之間化肥銷售框架協議

二零一零年十一月二十二日，中化化肥、中化澳門與中化集團訂立化肥銷售合作框架協議。據此，訂約方同意進行進口化肥產品到中國之交易。

中化化肥及中化澳門為本公司之間接全資附屬公司。由於中化集團持有中化股份有限公司98%的股權，後者則全資擁有中化香港，而中化香港則為本公司主要股東。因此，根據上市規則，中化集團為本公司的關連人士，而中化化肥、中化澳門與中化集團所訂立的化肥銷售合作框架協議項下之交易構成上市規則所指的本公司的持續關連交易。

由於根據中國法律，本集團未獲許可進口化肥產品到中國（除中國法律允許的邊境小額貿易外），而進口化肥之權利僅授予中化集團及其他幾名進口商，中化集團同意根據化肥銷售合作框架協議向本集團提供進口服務。

根據該協議，中化澳門為中化化肥於海外採購之化肥產品將首先售予中化集團。中化集團作為中國獲許可的化肥產品進口商，將會進口中化澳門採購之產品，並將全部產品出售予中化化肥。中化集團亦將不時從海外直接進口少量化肥產品。中化集團已承諾，除代其他客戶進口之任何化肥產品外，中化集團將向中化化肥獨家出售其進口的所有化肥產品。另一方面，中化化肥可自由向任何獲許可進口商採購化肥產品。

中化化肥、中化澳門及中化集團將按化肥銷售合作框架協議所訂明之條文及原則，就通過中化集團進口之化肥產品進一步訂立具體協議。

根據化肥銷售合作框架協議，訂約方買賣化肥產品之定價原則如下：

- (i) 就中化澳門向中化集團出售之化肥產品，中化集團向中化澳門支付之價格將按當時之國際市價釐定；
- (ii) 就中化澳門從海外採購之化肥產品，中化化肥向中化集團支付之價格將按中化集團支付的購買價加上中化集團就進口化肥產品所產生之合理成本釐定；及

- (iii) 就中化集團直接從海外供貨商採購之化肥產品，中化化肥向中化集團支付之價格按國內當時之批發市價釐定。

化肥產品或會以信用證或訂約方可能決定之其他有關方式支付。

根據化肥銷售合作框架協議，中化澳門與中化集團進行之持續關連交易於截至二零一三年十二月三十一日止三個年度各年之年度上限分別為1,370,000,000美元（約10,626,405,000港元）、1,625,200,000美元（約12,605,864,000港元）及1,939,792,000美元（約15,045,997,000港元）。

有關年度上限乃根據於有關年度各年中化集團預計透過與中化澳門之安排為中化化肥採購之數量及預計每噸產品之平均價（乃根據當時國際市價釐定）計算。

根據化肥銷售合作框架協議，中化化肥與中化集團進行之持續關連交易於截至二零一三年十二月三十一日止三個年度各年之年度上限分別為11,657,104,000元人民幣（約13,598,012,000港元）、14,162,276,000元人民幣（約16,520,295,000港元）及17,164,235,000元人民幣（約20,022,080,000港元）。

有關年度上限乃根據下列各項計算：

- (i) 於有關年度各年預計出售中化澳門從海外採購之化肥產品數量及預計每噸化肥產品之平均價（乃根據成本釐定）以及中化集團就進口有關化肥產品所產生之估計成本；及
- (ii) 於有關年度各年預計中化集團向中化化肥出售從海外供貨商直接採購之化肥產品數量及預計每噸化肥產品之平均價（乃根據當時之國內批發市價釐定）。

鑑於以化肥銷售合作框架協議有關年度上限計算之適用百分比比率高於5%，而據此進行之交易最大年度價值超過10,000,000港元，故化肥銷售合作框架協議及據此進行之交易須遵守上市規則第14A章所載之申報、公告、獨立股東批准及年度審閱之規定。

上述交易的詳情請參考本公司刊發日期為二零一零年十一月二十二日之公告，及日期為二零一零年十一月二十三日之通函。該項持續關連交易於二零一零年十二月九日本公司召開的股東特別大會內獲本公司獨立股東批准。

5. 中化澳門與PCS Sales訂立硫酸鉀鎂、氯化鉀諒解備忘錄

於二零零九年十二月二十一日，中化澳門與PCS Sales訂立硫酸鉀鎂諒解備忘錄，據此，訂約各方同意進行交易，PCS Sales向中化澳門供應硫酸鉀鎂，年期最多為三年，自二零一零年一月一日起至二零一二年十二月三十一日止。此外，於同日，中化澳門與PCS Sales亦訂立氯化鉀諒解備忘錄，據此，訂約各方同意進行交易，PCS Sales向中化澳門供應氯化鉀，年期最多為三年，自二零一零年一月一日起至二零一二年十二月三十一日止。

根據硫酸鉀鎂諒解備忘錄及氯化鉀諒解備忘錄之有效期內，將予供應之硫酸鉀鎂及氯化鉀的價格將經訂約各方參考現行市場狀況後公平磋商釐定。上述兩項諒解備忘錄項下交易之合計年度上限於截至二零一二年十二月三十一日止年度之三個年度分別為222,000,000美元、228,000,000美元及234,000,000美元。

PCS Sales乃PotashCorp之全資附屬公司。由於PotashCorp乃本公司之主要股東，PCS Sales則被視為PotashCorp之聯繫人，故PCS Sales為本公司之關連人士。因此，中化澳門與PCS Sales間之持續交易構成上市規則下本公司之持續關連交易。由於諒解備忘錄之適用百分比比率按年度基準計算高於2.5%，且諒解備忘錄總代價超逾10,000,000港元，故諒解備忘錄及據此擬進行之交易須遵守上市規則第14A.35條所載之申報、公告及獨立股東批准的規定。

上述交易的詳情請參考本公司日期為二零零九年十二月二十二日之公告及日期為二零一零年一月十二日的通函。該兩項交易已於二零一零年三月十八日本公司召開的股東特別大會內獲本公司獨立股東批准。

董事會報告

三、截至二零一二年十二月三十一日止的年度，本集團持續關連交易年度限額及實際完成金額情況如下：

交易名稱	貨幣	截至二零一二年 十二月三十一日止	
		年度限額 (千元)	實際 完成金額 (千元)
需要獨立股東批准的持續關連交易			
1. 中化澳門向Canpotex採購加拿大鉀肥	美元	730,000	361,080
2. 化肥銷售合作框架協議			
(1) 中化集團從中化澳門進口	美元	1,625,200	1,009,252
(2) 中化化肥向中化集團採購	人民幣	14,162,276	6,730,908
免於獨立股東批准但需要申報、公告及年度審閱的持續關連交易			
3. 根據二零零九年金融服務框架協議，本集團於中化財務公司的存款餘額（包括應計利息）	人民幣	580,000	549,994
4. 根據二零一二年金融服務框架協議			
(1) 本集團於中化財務公司的存款餘額（包括應計利息）	人民幣	450,000	134,970
(2) 中化財務公司為本集團安排委託貸款、商業匯票服務及結算服務等其他金融服務	人民幣	10,000	10
5. 中化澳門向PCS Sales採購硫酸鉀鎂及氯化鉀	美元	234,000	1,491

董事會報告

四、獨立非執行董事的確認

本公司的獨立非執行董事認為，本集團於截至二零一二年十二月三十一日止年度所進行的持續關連交易均：

- 屬本集團的日常業務；
- 按照一般商務條款進行，或如無足夠可作比較的交易，則按照並不遜於本公司可從獨立第三方處獲得的條款進行；及
- 根據有關交易的協議條款進行，而交易條款公平合理，並符合本公司股東的整體利益。

五、外聘核數師對持續關連交易的確認

董事會已收到由本公司外聘核數師就持續關連交易出具的函件，並確認：

- 並未發現任何持續關連交易未獲得本公司董事會核准；
- 對於涉及由本集團提供商品或服務的交易，並未發現該等交易未按照本公司的定價政策進行；
- 並未發現該等交易未根據有關交易的協議條款進行；及
- 就各項已披露的持續關連交易而言，並未發現該等交易的總金額超出了載於本公司相關交易公告中的年度限額。

董事會報告

本公司與控股股東之間的重大合約

中化集團是本公司的最終控股股東。本公司及／或其附屬公司與中化集團及／或其附屬公司之間的重大合約已載於本董事會報告之「關連交易」部份內。

重大事項披露

於二零一二年一月八日，本集團簽署了對尋甸龍蟒100%股份權的收購協議（「收購協議」），收購成本為1,380,000,000元人民幣。收購協議的細節內容已包含在本公司日期為二零一二年一月九日之公告中。根據收購協議規定，收購對價以分期付款形式支付。於二零一二年十二月三十一日，收購成本未付餘額為650,000,000元人民幣，此餘額將根據協議約定的付款條件進行支付。尋甸龍蟒之工商登記已於二零一二年三月十九日變更完畢，隨即成為本集團之附屬公司，並更名為中化雲龍有限公司。

於二零一二年十月二十四日，本公司的附屬公司中化化肥、陽煤平原（前稱「中化平原」）、陽煤化工及平原聚源訂立增資擴股協議（「協議」），協議的內容包含在本公司日期為二零一二年十月二十五日的公告內。依據協議，陽煤化工同意向陽煤平原注入2.6億元人民幣的現金。增資完成後，陽煤化工將持有陽煤平原51%之股本權益；而中化化肥對陽煤平原的持股比例由75%降至36.75%，陽煤平原已由本集團的附屬公司變更為聯營公司。

除於上述及本報告披露者外，於截至二零一二年十二月三十一日止年度內，本公司並無其他重大事項。

優先認購股份之權利

本公司之公司章程細則或百慕達之法例並無賦予任何股東優先認購股份（即准許本公司向現有股東按比例發售新股份）之權利。

購買、出售或贖回本公司上市證券

本公司或任何附屬公司於本年度內均無購買、出售或贖回本公司證券。

公眾持股量

根據本公司獲得之公開資料及就董事於本報告日所知，於截至二零一二年十二月三十一日止年度內，本公司已發行股份一直維持充足並超過25%之公眾持股量。

董事會報告

薪酬政策

本公司薪酬委員會不時參照個別董事之專業資格、責任、經驗、表現及本集團之營運業績，檢討本公司董事之薪酬。有關本集團的薪酬政策詳情載於第52頁的「公司管治報告」內。

退休福利計劃

本集團退休福利計劃詳情載於綜合財務報表附註45。

住房公積金

本集團嚴格遵照相關地區住房公積金管理的有關規定，並為員工繳存。

結算日後事項

於二零一三年一月二十四日，本公司之全資附屬公司中化化肥與石家莊伯龍農副產品貿易有限公司（「石家莊伯龍」）及中化股份有限公司之全資附屬公司中化河北有限公司（「中化河北」）訂立出資協議（「協議」）。據此，訂約各方同意成立中化石家莊農資物流有限公司（「中化石家莊物流」），註冊資本為6,000萬元人民幣，前述協議及相關交易的細節內容已包含在本公司日期為二零一三年一月二十四日之公告中。

於協議項下的交易完成後，中化石家莊物流的股權比例為中化化肥擁有51%，石家莊伯龍擁有30%及中化河北擁有19%。設立完成後，根據其公司章程中化石家莊物流將成為本集團的附屬公司，按適用的會計處理規則被合併於本集團的綜合財務報表中。

於期後，中化石家莊物流已實際收到4,000萬元人民幣的註冊資本。

核數師

於二零一二年六月十四日舉行的本公司股東週年大會上，德勤•關黃陳方會計師行退任本公司核數師一職，畢馬威會計師事務所獲委任為本公司新任核數師。

本集團截至二零一二年十二月三十一日止年度之綜合財務報表已經畢馬威會計師事務所審核。該會計師事務所將依章退任，惟彼等合符資格，並願意應聘連任。本公司董事會將於即將舉行的本公司股東週年大會上提呈重選畢馬威會計師事務所為本公司核數師的議案。

代表董事會

主席
劉德樹

香港，二零一三年三月二十八日

獨立核數師報告



致中化化肥控股有限公司股東
(於百慕達註冊成立之有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核列載於第84頁至171頁中化化肥控股有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統指「貴集團」)的綜合財務報表,此綜合財務報表包括於二零一二年十二月三十一日的綜合財務狀況表與截至該日止年度的綜合全面收益表、綜合權益變動表和綜合現金流量表,以及主要會計政策概要及其他附註信息。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司之董事須負責根據香港會計師公會頒佈的《香港財務報告準則》及香港《公司條例》之披露規定編製綜合財務報表,以令綜合財務報表作出真實而公平的反映及落實其認為編制綜合財務報表所必要的內部控制,以使綜合財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等綜合財務報表作出意見。我們是按照百慕達《公司法1981》第90條的規定,僅向整體股東報告。除此以外,我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容,對任何其他人士負責或承擔法律責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的《香港審計準則》進行審核。這些準則要求我們遵守道德規範,並規劃及執行審核,以合理確定此等綜合財務報表是否不存有任何重大錯報陳述。

審核涉及執执行程序以獲取有關綜合財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時,核數師考慮與該公司綜合財務報表以作出真實而公平的反映相關的內部控制,以設計適當的審核程序,但目的並非為對公司的內部控制的有效性發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性,以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審核憑證能充足和適當地為我們的審核意見提供基礎。

獨立核數師報告（續）

意見

我們認為，該等綜合財務報表已根據《香港財務報告準則》真實而公平地反映貴集團於二零一二年十二月三十一日的財務狀況和貴集團截至該日止年度的利潤及現金流量，並已按照香港《公司條例》之披露規定妥為編製。

畢馬威會計師事務所

執業會計師

香港中環

遮打道十號

太子大廈八樓

二零一三年三月二十八日

綜合全面收益表

截至二零一二年十二月三十一日止年度
(以人民幣列示)

	附註	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
營業額	4(3)	41,190,137	36,684,963
銷售成本		(38,812,335)	(34,595,274)
毛利		2,377,802	2,089,689
其他收入和收益	5	189,819	169,122
銷售及分銷成本		(804,163)	(715,425)
行政開支		(629,873)	(546,039)
其他支出和損失		(141,025)	(217,895)
分佔聯營公司業績		235,920	201,261
分佔共同控制實體業績		68,437	74,966
融資成本	6	(366,726)	(341,773)
衍生金融工具之公允價值變動		-	46,923
商譽減值損失		-	(265,357)
視同處置附屬公司收益	7	92,174	-
視同稀釋聯營公司收益	8	-	341,029
除稅前溢利	9	1,022,365	836,501
所得稅開支	10(1)	(98,711)	(150,717)
本年溢利		923,654	685,784
其他全面虧損			
境外企業的財務報表匯兌差額		(6,530)	(198,135)
可供出售投資公允價值變動		3,286	(70,956)
處置可供出售投資之公允價值累計變動重分類至損益		-	6,746
可供出售投資減值重分類至損益		-	69,073
產生於其他全面虧損之所得稅		-	(1,215)
本年其他全面虧損，除稅後	11	(3,244)	(194,487)
本年全面收益		920,410	491,297

綜合全面收益表（續）

截至二零一二年十二月三十一日止年度
（以人民幣列示）

	附註	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
本年應佔溢利：			
— 本公司股東		878,369	677,968
— 非控制權益		45,285	7,816
		923,654	685,784
應佔全面收益：			
— 本公司股東		875,125	483,481
— 非控制權益		45,285	7,816
		920,410	491,297
每股盈利			
基本（人民幣元）	15	0.1250	0.0966
攤薄（人民幣元）	15	0.1250	0.0922

第92頁至第171頁的附註屬本財務報告的一部份。本公司股東股息之詳情載列在附註14內。

綜合財務狀況表

於二零一二年十二月三十一日

(以人民幣列示)

	附註	於十二月三十一日	
		二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
非流動資產			
固定資產			
— 物業、廠房及設備	16	3,162,737	4,536,843
— 投資物業	17	14,600	14,600
		3,177,337	4,551,443
待攤租賃費	18	520,229	606,111
採礦權	19	734,458	—
商譽	20	820,162	289,017
其他長期資產	21	11,299	32,600
於聯營公司權益	22	8,177,561	7,754,435
於共同控制實體權益	23	586,429	718,877
可供出售投資	24	372,051	173,367
物業、廠房及設備預付款項		23,725	40,376
遞延稅資產	34	674,865	756,462
		15,098,116	14,922,688
流動資產			
存貨	25	5,375,898	7,464,114
貿易應收賬款及票據	26	1,158,659	1,708,761
其他應收及預付款項	27	2,274,986	2,330,679
借給聯營公司款項	28	1,297,284	—
待攤租賃費	18	11,977	13,380
其他存款	29	858,200	1,649,088
受限銀行存款	30	2	7,435
銀行存款及現金	30	334,682	302,345
		11,311,688	13,475,802
流動負債			
貿易應付賬款及票據	31	3,564,875	5,531,629
其他應付及預收款項	32	3,784,384	3,858,148
帶息借款 — 一年內到期	33	1,577,724	2,349,358
應付稅款		24,839	9,487
		8,951,822	11,748,622
流動資產淨額		2,359,866	1,727,180
資產總值減流動負債		17,457,982	16,649,868

綜合財務狀況表（續）

於二零一二年十二月三十一日

（以人民幣列示）

	附註	於十二月三十一日	
		二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
非流動負債			
帶息借款 — 一年後到期	33	2,885,085	3,072,008
遞延收益		140,391	149,937
遞延稅負債	34	271,945	59,040
其他長期負債		37,928	—
		3,335,349	3,280,985
淨資產		14,122,633	13,368,883
股本和儲備			
已發行權益	35	8,267,384	8,264,318
儲備		5,534,383	4,769,483
本公司股東應佔權益		13,801,767	13,033,801
非控制權益		320,866	335,082
總權益		14,122,633	13,368,883

列於84至171頁的綜合財務報表於二零一三年三月二十八日經由董事會批准及授權發佈，並由以下董事代表董事會簽署：

劉德樹
董事

馮志斌
董事

第92頁至第171頁的附註屬本財務報告的一部份。

綜合權益變動表

截至二零一二年十二月三十一日止年度

(以人民幣列示)

	本公司股東應佔權益												
	已發行權益	合併儲備	資本儲備	法定儲備	投資				匯兌儲備	保留溢利	合計	非控制權益	總權益
					估值儲備	購股權儲備	其他儲備						
人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
		(註1)	(註2)	(註3)			(註4)						
於二零一一年一月一日	8,260,977	255,531	485,551	384,071	(3,648)	8,032	48,924	(531,830)	3,696,656	12,604,264	329,770	12,934,034	
本年溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	677,968	677,968	7,816	685,784	
本年其他全面虧損	-	-	-	-	3,648	-	-	(198,135)	-	(194,487)	-	(194,487)	
本年全面收益合計	-	-	-	-	3,648	-	-	(198,135)	677,968	483,481	7,816	491,297	
節能減排資金(註4)	-	-	-	-	-	-	6,960	-	-	6,960	-	6,960	
購股權失效	-	-	-	-	-	(860)	-	-	860	-	-	-	
購股權行權	2,973	-	-	-	-	(635)	-	-	-	2,338	-	2,338	
維簡及生產基金(註4)	-	-	-	-	-	-	4,320	-	(4,320)	-	-	-	
已支付以前年度股息	-	-	-	-	-	-	-	-	(64,171)	(64,171)	-	(64,171)	
可轉換票據行權	368	-	-	-	-	-	-	-	-	368	-	368	
收購非控制權益	-	-	561	-	-	-	-	-	-	561	(2,504)	(1,943)	
於二零一一年 十二月三十一日及 二零一二年一月一日	8,264,318	255,531	486,112	384,071	-	6,537	60,204	(729,965)	4,306,993	13,033,801	335,082	13,368,883	
本年溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	878,369	878,369	45,285	923,654	
本年其他全面虧損	-	-	-	-	3,286	-	-	(6,530)	-	(3,244)	-	(3,244)	
本年全面收益合計	-	-	-	-	3,286	-	-	(6,530)	878,369	875,125	45,285	920,410	
節能減排資金(註4)	-	-	-	-	-	-	2,560	-	-	2,560	-	2,560	
購股權失效	-	-	-	-	-	(5,883)	-	-	5,883	-	-	-	
購股權行權	3,066	-	-	-	-	(654)	-	-	-	2,412	-	2,412	
維簡及生產基金(註4)	-	-	-	-	-	-	29,848	-	(29,848)	-	-	-	
已支付以前年度股息	-	-	-	-	-	-	-	-	(94,544)	(94,544)	-	(94,544)	
對非控制權益的分配	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(12,000)	(12,000)	
視同處置附屬公司	-	-	-	(17,587)	-	-	-	-	-	(17,587)	(47,501)	(65,088)	
於二零一二年 十二月三十一日	8,267,384	255,531	486,112	366,484	3,286	-	92,612	(736,495)	5,066,853	13,801,767	320,866	14,122,633	

綜合權益變動表（續）

截至二零一二年十二月三十一日止年度

（以人民幣列示）

註：

1. 合併儲備為以前年度收購附屬公司時，控股公司於重組時所支付的代價及與該附屬公司的股本面值的差異。
2. 本集團的資本儲備包括視同最終控股公司中國中化集團公司之注資／分配予最終控股公司的金額和取得非控制權益的賬面價值與支付代價的差異。
3. 法定儲備包括儲備基金和企業發展基金。根據中國大陸對外商投資企業的相關規定，本公司在中國內地的附屬公司需從稅後利潤中按比例提取儲備基金，直到其累計金額達到註冊資本的50%為止。企業發展基金的提取比例則只可由在中國內地的附屬公司之董事局決定。儲備基金和企業發展基金可以以派送紅利股的形式分配給投資人。
4. 其他儲備包括本公司收到只能被用於投資建設節能減排項目的資金，以及按照中國大陸的有關規定，部份相關企業提取／使用的維簡及生產基金。

第92頁至第171頁的附註屬本財務報告的一部份。

綜合現金流量表

截至二零一二年十二月三十一日止年度

(以人民幣列示)

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
經營活動		
除稅前溢利	1,022,365	836,501
就下列項目做出調整：		
分佔共同控制實體業績	(68,437)	(74,966)
分佔聯營公司業績	(235,920)	(201,261)
可供出售投資股息收入	(1,797)	(2,666)
應付款項清理收益	(27,844)	(129)
遞延收益攤銷	(11,757)	(9,198)
銀行存款利息收入	(6,728)	(6,911)
其他存款利息收入	(53,456)	(92,524)
融資成本	366,726	341,773
視同處置附屬公司收益	(92,174)	–
視同稀釋聯營公司收益	–	(341,029)
物業、廠房及設備折舊	410,116	397,218
物業、廠房及設備之減值損失	–	81,323
處置物業、廠房及設備之虧損	1,475	11,013
待攤租賃費攤銷	22,390	22,987
採礦權攤銷	22,801	–
其他長期資產攤銷	15,301	14,375
貿易應收賬款壞賬轉回	–	(16,008)
其他應收款壞賬撥備／(轉回)	600	(4,016)
存貨跌價損失	86,461	55,257
可供出售投資之減值損失	–	69,073
商譽減值損失	–	265,357
衍生金融工具之公允價值變動	–	(46,923)
視同處置可供出售投資之 累計虧損，確認於損益	–	6,746
營運資金變動前之經營現金流量	1,450,122	1,305,992
存貨減少／(增加)	1,997,087	(2,400,846)
貿易應收賬款及票據減少	560,858	1,090,830
其他應收及預付款項增加	(47,638)	(376,236)
遞延收益增加	10,608	1,500
貿易應付賬款及票據(減少)／增加	(1,545,246)	3,018,100
其他應付及預收款項(減少)／增加	(335,393)	1,389,039
來自經營活動產生的現金	2,090,398	4,028,379
支付所得稅	(28,228)	(29,435)
經營活動現金流入淨額	2,062,170	3,998,944

綜合現金流量表（續）

截至二零一二年十二月三十一日止年度
(以人民幣列示)

	附註	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
投資活動			
購置物業、廠房及設備		(376,072)	(218,288)
增加待攤租賃費		(2,361)	(94,821)
處置物業、廠房及設備收取之現金		14,545	27,928
收購附屬公司		(692,962)	350
增加共同控制實體投資		-	(80,000)
增加可供出售投資		-	(4,000)
增加其他長期資產投資		(7,753)	(6,532)
其他存款之增加		(23,778,500)	(33,957,300)
取回其他存款收到的現金		24,569,388	32,358,312
收到銀行存款利息		6,728	6,911
收到其他存款利息		42,089	91,227
受限銀行存款減少		7,433	15,203
收到聯營公司股息		23,048	-
收到共同控制實體股息		5,502	25,575
收到可供出售投資股息		1,797	2,666
視同處置附屬公司		(17,608)	-
投資活動現金流出淨額		(204,726)	(1,832,769)
融資活動			
償還借款		(11,563,609)	(9,916,003)
借款所得款項		10,194,089	8,847,445
行權所收到的現金		2,412	2,338
收購非控制權益		-	(1,943)
支付利息		(365,993)	(304,421)
支付股息		(94,544)	(64,171)
收到節能減排資金		2,560	6,960
償付可轉換票據		-	(656,572)
融資活動現金流出淨額		(1,825,085)	(2,086,367)
現金及現金等價物增加淨額		32,359	79,808
於一月一日現金及現金等價物	30	302,345	223,317
匯率變動影響		(22)	(780)
於十二月三十一日現金及現金等價物	30	334,682	302,345

第92頁至第171頁的附註屬本財務報告的一部份。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

1 一般資料

中化化肥控股有限公司(「本公司」，與附屬公司一起被稱為「本集團」)是一家於百慕達註冊受豁免，以有限責任成立之公司，其股份在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市。本公司母公司為中化香港(集團)有限公司(於香港成立)，最終控股公司為中國中化集團公司(「中化集團」，於中國成立)。本公司註冊辦事處為Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM11, Bermuda。本公司之主要辦事處為香港灣仔港灣道1號會展廣場辦公大樓46樓4601至4610室。

本公司為控股公司。本集團主要從事生產和銷售化肥及其他相關農產品。本公司之主要附屬公司詳見附註43。

2 重要會計政策

(a) 合規聲明

本綜合財務報表已按照香港會計師公會頒佈的所有適用的《香港財務報告準則》編製。《香港財務報告準則》包括《香港財務報告準則》、香港會計師公會頒佈的《香港會計準則》和詮釋、香港公認會計原則以及香港《公司條例》的披露要求。本綜合財務報表亦符合適用的《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》(《香港上市規則》)的披露規定。本集團採用主要會計政策的概要如下列示。

香港會計師公會頒佈了部份新訂及經修訂的《香港財務報告準則》，這些準則在本集團的本會計期間開始生效或可以提早採用。附註2(c)列示了因首次採用這些與本集團有關的準則而反映於本財務報表當期及以前會計期間的會計政策變更。

(b) 財務報表編製基準

除以下根據相關會計政策被分為公允價值計量的資產外，本財務報表是以歷史成本作為編制基準：

- 投資物業(見附註2(h))；
- 可供出售證券(見附註2(g))。

非流動資產和待售的處置資產以賬面價值和公允價值減銷售成本中的較低者列示。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

2 重要會計政策 (續)

(b) 財務報表編製基準 (續)

在編製符合《香港財務報告準則》的財務報表時，管理層需作出判斷、估計和假設，並影響會計政策的應用，以及對資產、負債、收入和支出的報告數額構成影響。這些估計和相關假設是根據以往經驗和管理層應當時情況認為合理的多項其他因素作出的，其結果構成了管理層在無法依循其他途徑及時得知資產與負債的賬面值時所作出判斷的基礎。實際結果可能有別於估計數額。

管理層會不斷審閱各項估計和相關假設。如果會計估計的修訂只是影響某一期間，其影響便會在該期間內確認；如果修訂對當前和未來期間均有影響，則在作出修訂的期間和未來期間確認。

有關管理層在應用《香港財務報告準則》時所作出對本財務報表有重大影響的判斷和估計，以及對於不確定事項作出估計的依據，載列於附註3。

本財務報表所載截至二零一一年十二月三十一日止財政年度的財務資料已經本公司前任核數師德勤•關黃陳方會計師行審計，并已在二零一二年三月二十二日的核數師報告中對這些法定財務報表出具無保留意見。

(c) 應用新訂及經修訂香港財務報告準則

香港會計師公會頒佈了多項新訂或經修訂的《香港財務報告準則》，於本集團的當期會計期間首次生效。其中，以下為相關於本集團財務報表的變動：

- 《香港財務報告準則》第7號修訂，*金融工具：披露－金融資產的轉移*
- 《香港會計準則》第12號修訂，*所得稅－遞延稅：相關資產的收回*

這些變動對本集團本年度和以前年度的財務報表的列示和披露沒有重大影響。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

2 重要會計政策 (續)

(c) 應用新訂及經修訂香港財務報告準則 (續)

截至財務報告刊發日，香港會計師公會已頒佈一些在截至二零一二年十二月三十一日止會計年度尚未生效，亦沒有被本財務報告提前採用的修訂、新準則和詮釋。以下列示可能會適用於本集團的修訂、新準則及詮釋：

	在以下日期 或之後開始的 會計期間生效
《香港會計準則》第1號修訂：財務報表列報 – 其他全面收益的列報	2012年7月1日
《香港財務報告準則》第7號修訂：金融工具：披露	
– 披露 – 金融資產和金融負債的抵銷	2013年1月1日
《香港財務報告準則》第10號：合併財務報表	2013年1月1日
《香港財務報告準則》第11號：合營安排	2013年1月1日
《香港財務報告準則》第12號：在其他主體中所享有權益的披露	2013年1月1日
《香港財務報告準則》第13號：公允價值計量	2013年1月1日
《香港會計準則》第19號修訂：僱員福利	2013年1月1日
《香港會計準則》第28號：對聯營企業和合營企業的投資	2013年1月1日
《香港財務報告解釋公告》第20號：地表採礦生產階段的剝採成本	2013年1月1日
《香港財務報告準則》修訂：2009-2011	2013年1月1日
《香港會計準則》第32號修訂：金融工具：列報	
– 金融資產和金融負債的抵銷	2014年1月1日
《香港財務報告準則》第9號：金融工具	2015年1月1日

香港財務報告準則第9號：金融工具

香港財務報告準則第9號於二零零九年頒佈，對金融資產之分類和計量引入新規定。香港財務報告準則第9號於二零一零年修訂，包括了對金融負債的分類和計量及終止確認的要求。

香港財務報告準則第9號要求所有在香港財務報告準則39號「金融資產：確認和計量」範圍內的金融資產需以攤餘成本或以公允價值計量進行後續計量。特別是，以收取約定現金流為目的之商業模式下持有，且約定現金流僅包括本金及未結算本金之利息之債務投資，一般均於其後會計期間結束時以攤餘成本計量。所有其他債務投資及股權投資於其後會計期間結束時均以公允價值計量。此外，根據香港財務報告準則第9號，實體可能選擇將股權投資的後續公允價值變動呈列於其他全面收益（不是為了交易而進行）中，僅股息收入確認於損益中。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

2 重要會計政策 (續)

(c) 應用新訂及經修訂香港財務報告準則 (續)

香港財務報告準則第9號：金融工具 (續)

本公司董事預期，採納香港財務報告準則第9號在未來可能對本集團金融資產（例如：本集團的非上市權益投資目前分類為以成本計量的可供出售投資）的報告金額產生重大影響。

本集團正在評估如果採用香港會計師公會已頒佈但截至二零一二年十二月三十一日止會計年度尚未生效的修訂、新準則和詮釋的影響。截至目前，本集團相信如果採用這些修訂、新準則和詮釋不可能對本集團的財務狀況和經營成果產生重大影響。

(d) 附屬公司和非控制性權益

附屬公司是指受本集團控制的實體。控制是指本集團有權支配一家實體的財務和經營政策，並藉此從其活動中取得利益。在評估控制存在與否時，現時可行使的潛在投票權會納入考慮之列。

於附屬公司的投資由控制開始當日至控制終止當日在綜合財務報表中合併計算。集團內部往來的結餘及交易，以及集團內部交易所產生的任何未變現溢利，會在編製綜合財務報表時全數抵銷。集團內部交易所引致未變現虧損的抵銷方法與未變現收益相同，但抵銷額只限於沒有證據顯示已出現減值的部份。

非控制性權益是指附屬公司中並非直接或間接由本公司享有的權益份額，而本集團並沒有與這些權益的持有人訂立任何可導致本集團整體就這些權益而承擔符合金融負債定義的合約義務的額外條款。企業合併時，本集團可選擇按照公允價值或按比例應佔附屬公司可辨認淨資產份額對非控制性權益進行計量。

非控制性權益在綜合財務狀況表內的權益項目中，與本公司權益股東應佔的權益分開列示。非控股股東所佔本集團業績的權益，會按照本年度損益和全面收益在非控制性權益與本公司股東權益之間作出分配的形式，在本年綜合全面收益表中列示。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

2 重要會計政策 (續)

(d) 附屬公司和非控制性權益 (續)

對附屬公司不喪失控制權的權益變化被視為權益交易，在綜合權益中對控股股東權益和非控制性權益進行調整以反映相應的權益變化，但無需對商譽進行調整，也無需確認相應損益。

對附屬公司喪失控制權將視為對分佔附屬公司權益的處置，因而需確認相應的損益。對於處置後在附屬公司的留存權益，本集團按照其在喪失控制權日的公允價值進行重新計量。該金額可視為對某項金融資產的初始確認時的公允價值（見附註2(g)），或（如適用）視為做聯營公司或共同控制實體的初始投資成本（見附註2(e)）。

(e) 聯營公司和共同控制實體

聯營公司是指本集團可以在很大程度上影響，但非控制或共同控制其管理層的公司；所謂影響，包括參與該公司的財務及經營決策。

共同控制實體是指本集團與其他方之間以合約安排經營的企業。有關的合約安排確立了本集團與一方或一方以上的其他方共同控制該企業的經濟活動。

對聯營公司或共同控制實體的投資是按權益法記入合併財務報表，但被列作持有待售的投資（或包含在待出售資產組）則除外。根據權益法，投資初始以成本記賬，並經本集團在收購當日應佔被投資單位可識別淨資產公允價值超過投資成本的金額調整（如有）。其後，投資再經本集團在收購後應佔被投資單位的淨資產及與該投資相關的任何減值損失變動調整（見附註2(f)及2(n)）。收購當日出出成本的任何金額，本集團本年應佔被投資單位的收購後的稅後業績及任何減值損失會在損益內確認，而本集團應佔被投資單位的收購後的稅後其他全面收益項目會在綜合全面收益表確認。

當本集團對聯營公司或共同控制實體承擔的虧損額超過其所佔權益時，本集團所佔權益便會減少至零，並且不再確認額外虧損；但如本集團須履行法定或推定義務，或代被投資方作出付款則除外。就此而言，本集團在被投資方所佔權益是以按照權益法計算投資的賬面金額，以及實質上構成本集團在聯營公司或共同控制實體投資淨額一部份的長期權益為準。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

2 重要會計政策 (續)

(e) 聯營公司和共同控制實體 (續)

本集團與聯營公司和共同控制實體之間交易所產生的未變現損益，均按本集團於被投資方所佔的權益比例抵銷；但假如未變現虧損顯示已轉讓資產出現減值，則這些未變現虧損會即時在損益內確認。

當本集團喪失對一家聯營公司的重大影響力，或不再擁有一家共同控制實體的共同控股權，則按出售該被投資單位的全部權益入賬，而所產生的盈虧將於損益表內確認。於喪失重大影響日或共同控股權當日仍保留於前任被投資單位的任何權益按公允價值確認（見附註2(g)），而該金額將被視為一項金融資產初始確認的公允價值或（如適用）一項對聯營公司的投資的初始確認成本。

(f) 商譽

商譽是指：

- (i) 所轉移對價的公允價值、被收購方的非控制性權益金額及本集團原持有的被收購方權益的公允價值總額，超過
- (ii) 所取得的被收購方的可辨認資產和負債在收購當日的公允價值淨額部份。

當(ii)超過(i)時，超過部份會即時作為收購中的議價利得在損益內確認。

商譽是按成本減去累計減值虧損後列賬。於企業合併產生的商譽會分配至每個現金產生單位，或者由於合併所產生的協同效應受益的現金產生單位組合，並且每年接受減值測試（見附註2(n)）。

出售現金產生單位時，任何應佔購入商譽均包括在計算出售項目的損益內。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

2 重要會計政策 (續)

(g) 其他債務及權益證券投資

本集團按以下政策確認債務及權益證券投資 (不包括於附屬公司、聯營公司及共同控制實體的投資)。

債務及權益證券投資最初按公允價值 (即交易價格，除非公允價值可基於自可知市場獲取的數據利用估值技術可靠地估算出來) 入賬。成本包括與交易相關的費用，如下文另有指示則除外。該等投資其後按所屬分類入賬如下：

持有作交易用途的證券的投資分類為流動資產。任何相關交易成本在發生時於損益確認。於各報告日，其公允價值會予重新計量，而任何因此產生的盈虧於損益確認。於損益確認的盈虧淨額並不包括該等投資賺取的任何股息或利息，該等股息或利息根據附註2(x)(iii)及(iv)所載政策確認。

持有至到期證券 (乃本集團有能力及意向持有至到期日的有期限債務證券) 按攤銷成本扣除減值損失在綜合財務狀況表列賬 (見附註2(n))。

無活躍市場報價及公允價值無法可靠地計量的權益證券投資按成本扣除減值損失在綜合財務狀況表列賬 (見附註2(n))。

不屬上述類別的證券投資會被歸類為可供出售的證券。公允價值會於每個報告日重計，任何產生的收益或虧損會確認於其他全面收益並分別累計在權益中的公允價值儲備，惟攤餘成本變動導致貨幣性項目的匯兌損益 (如債券的匯兌損益) 則直接確認於損益。該投資的股息收入是根據附註2(x)(iii)列示的政策確認於損益，如該投資是帶息的，計算的利息應根據附註2(x)(iv)列示的政策按實際利率法確認於損益。如該投資已停止確認或已減值 (見附註2(n))，累積損益會由權益重分類至損益。

投資會於本集團承諾購買 / 出售該投資或到期日當日確認 / 終止確認。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

2 重要會計政策 (續)

(h) 投資物業

投資物業是指為賺取租金收入及／或為資本增值而以租賃權益擁有(見附註2(l))，或持有的建築物。

除了投資物業公允價值不能可靠地計量外，投資物業按公允價值入賬。投資物業公允價值的變動，或報廢或出售投資物業所產生的任何收益或虧損均在損益中確認。投資物業的租金收入是按照附註2(x)(ii)所述方式入賬。

(i) 物業、廠房及設備

物業、廠房和設備以初始成本減去累計折舊和減值損失(見附註2(n))後於綜合財務狀況表中列示。

自行建造的物業、廠房及設備的初始成本包括工程用物資、直接人工、處置所在地原建築物及使用所在地恢復原貌所發生的支出、及按適當比例分攤後的製造費用和借貸成本(見附註2(z))。

報廢或處置物業、廠房及設備所產生的損益以項目的處置所得淨額與賬面金額之間的差額確定，並於報廢或處置日於損益表內確認為損益。

折舊(除井巷構築物外)是根據物業、廠房及設備項目下列的預計使用年限，在扣除估計殘值後，以直線法計算以沖銷其成本。

井巷構築物(包括主要及配套立井及地下通道)根據可回收儲量按產量法計提折舊。

物業、廠房及設備的估計使用年限列示如下：

類別	折舊年限
樓宇	20至30年
廠房、機器及設備	10至14年
汽車	8年
傢俬及裝置	4年

對於構成一項固定資產的各組成部份，如果各自具有不同使用壽命或者以不同方式為企業提供經濟利益，適用不同折舊率或折舊方法的，本集團分別將各組成部份確認為單項資產。本集團在每年年度終了對各項資產的使用壽命和預計淨殘值進行審核。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

2 重要會計政策 (續)

(j) 在建工程

在建工程以成本減去減值虧損列賬 (見附註2(n))。成本包括建築工程的直接成本及在建期間的資本化利息。當資產投入擬定用途所需的準備工作大致完成時，這些成本便會停止資本化，而在建工程也會轉入物業、廠房及設備內。直至在建工程已經完成後，並可隨時投入擬定用途，否則在建工程不計提任何折舊。

(k) 採礦權

採礦權按成本減累計攤銷及減值損失列示 (見附註2(n))，並根據可回收儲量按產量儲量法攤銷。

(l) 租賃

凡租約之條款將資產擁有權之全部風險及回報轉由承租人承擔的，即歸類為融資租賃。其他租約全部列作經營租賃。

本集團作為出租人

經營租賃之租金收入按有關租約期以直線法於當期確認。

本集團作為承租人

經營租賃之應付租金於有關租約期內以直線法確認為損益。

倘獲得為了促使訂立經營租約而給予的租賃激勵，該等激勵應確認為負債。該激勵金額作為租賃費用之抵減專案以直線法確認。

(m) 預付土地租賃款和其他長期資產

預付土地租賃款是指向有關政府機構繳付以購買經營租賃持有土地的使用權。預付土地租賃款以成本減累計攤銷及減值虧損 (見附註2(n)) 列賬。預付土地租賃款的攤銷是按相關使用權年限以直線法計入損益。

其他長期資產主要為生產過程中使用的催化劑，該資產以成本減後續累計攤銷及減值虧損列賬。攤銷使用直線法。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

2 重要會計政策 (續)

(n) 資產減值

(i) 債務及權益證券投資及其他應收款項的減值

以成本或攤餘成本列賬的債務及權益證券投資及其他流動及非流動應收款項，或歸類為可供出售的證券，將會於每個報告日審核以確定是否有減值證據。客觀的減值證據包括本集團注意到的有關以下一宗或多宗損失事件的可觀察數據：

- 債務人出現重大的財務困難；
- 違反合約，如拖欠或無法償還利息或本金付款；
- 債務人很可能面臨破產或其他財務重組；
- 技術、市場、經濟或法律環境出現對債務人構成負面影響的重大變動；以及
- 於權益工具投資的公允價值顯著或長期跌至低於成本。

如有任何這類證據存在，便會釐定減值虧損並按以下方式確認：

- 就對附屬公司、聯營公司及共同控制實體的投資而言，減值損失的計量是按照附註2(n)(ii)將有關投資的可收回金額與其賬面金額作比較。如果用作確定可收回金額的估計出現正面的變化，則按照附註2(n)(ii)轉回減值損失。
- 就以成本列賬的非掛牌權益證券而言，減值虧損是以金融資產的賬面金額與以同類金融資產的當時市場回報率折現（如果折現會造成重大的影響）的預計未來現金流量之間的差額計量。以成本計價的權益證券的減值虧損不可轉回。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

2 重要會計政策 (續)

(n) 資產減值 (續)

(i) 債務及權益證券投資及其他應收款項的減值 (續)

- 就以攤銷成本列賬的應收賬款和其他流動應收款，以及其他金融資產而言，如折現影響重大，減值虧損是以資產的賬面金額與以其初始實際利率（即在初始確認有關資產時計算的實際利率）折現的預計未來現金流量現值之間的差額計量。金融資產凡有類似風險特徵，如過往欠付狀況相似，而並無於減值時進行個別評估，即共同進行此評估。共同評估減值的金融資產的未來現金流量，根據信貸風險特徵與該集合組別類似的資產的過往虧損情況計算。

如果減值虧損在其後的期間減少，而且客觀上與減值虧損確認後發生的事件有關，則應通過損益轉回減值虧損。減值虧損的轉回不應使資產的賬面金額超過其在以往年度沒有確認任何減值虧損而應已釐定的數額。

- 就可供出售證券而言，已在投資估值儲備確認的累計虧損重新分類至損益。在損益確認累計虧損的金額是取得成本（減去任何本金還款及攤銷）和現時公允價值的差額，減去任何以前在損益確認有關該資產的減值損失。

已在損益內確認的可供出售證券的減值損失，不會通過損益轉回。該資產在期後增加任何的公允價值會於其他全面收益確認。

如果可供出售債務證券的公允價值其後的增額客觀上與減值損失確認後發生的事件有關，則應轉回減值損失。在此情況下轉回的減值損失在損益內確認。

減值損失會直接沖銷相應的資產，除就應收款項確認的減值損失外，原因是應收賬款和應收票據的可收回性是可疑而非可能性極低，在這種情況下，呆賬的減值損失會採用準備賬來記錄。當本集團認為收回的可能性極低時，被視為不可收回的數額便會直接沖銷應收賬款和應收票據，與該等債務有關而在準備賬內持有的任何數額也會轉回。其後收回早前計入準備賬的數額會在準備賬轉回。準備賬的其他變動和其後收回早前直接沖銷的數額均在在損益內確認。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

2 重要會計政策 (續)

(n) 資產減值 (續)

(ii) 其他資產的減值

本集團會在每個報告日參閱內部和外來的信息，以確定下列資產是否出現減值跡象，或是以往確認的減值虧損（與商譽有關除外）已經不再存在或可能已經減少：

- 物業、廠房及設備；
- 經營租賃的預付土地租賃款；
- 採礦權；
- 其他長期資產；以及
- 商譽。

如果出現任何這類跡象，便會估計資產的可收回金額。此外，就商譽而言，不論是否有任何減值跡象存在，本集團也會每年估計其可收回金額。

— 計算可回收金額

資產的可收回金額是其淨售價與使用價值兩者中的較高者。在評估使用價值時，預期未來現金流量會按照能反映當時市場對貨幣的時間價值和資產特定風險評估的稅前貼現率貼現至其現值。如果資產所產生的現金流入基本上並非獨立於其他資產所產生的現金流入，則以能產生獨立現金流入的最小資產類別（即現金產生單位）來釐定可收回金額。

— 確認減值虧損

當資產或其所屬現金產生單位的賬面金額高於其可收回金額時，便會確認減值虧損，並計入當期損益。就現金產生單位確認的減值虧損會作出分配，首先減少已分配至該現金產生單位（或單位組合）的任何商譽的賬面金額，然後按比例減少該單位（或單位組合）內其他資產的賬面金額；但資產的賬面值不得減少至低於其個別公允價值減去出售成本後所得金額或其使用價值（如能釐定）。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

2 重要會計政策 (續)

(n) 資產減值 (續)

(ii) 其他資產的減值 (續)

— 轉回減值虧損

就商譽以外的資產而言，如果用作釐定資產可收回金額的估計數額出現正面的變化，有關的減值虧損便會轉回；但商譽的減值虧損不會轉回。

所轉回的減值虧損以假設在以往年度沒有確認減值虧損而應已釐定的資產賬面值為限。所轉回的減值虧損在確認轉回的年度內計入當年損益。

(iii) 中期財務報告及減值

根據《香港上市規則》，本集團須就財政年度的首六個月編製符合《香港會計準則》第34號「中期財務報告」規定的中期財務報告。本集團在中期期末採用了在財政年度終結時會採用的相同減值測試、確認和轉回準則（見附註2 (n) (i)及(ii)）。

商譽、可供出售的權益性證券及以成本列賬的非掛牌權益證券已在中期確認的減值虧損不會在其後轉回。即使在年末時評估是沒有或較少的減值虧損，該中期確認的減值虧損均不會被沖回。其後，如果可供出售的權益性證券的公允價值在年度餘下的期間，或其後任何其他期間增加，該增加會被確認於其他全面收益而非損益。

(o) 存貨

存貨是以成本和可變現淨值兩者中的較低額入賬。成本以移動加權平均法計價。存貨成本包括採購成本、加工成本以及使存貨達到目前場所和狀態發生的其他成本。

可變現淨值乃根據預計之正常經營的銷售收入和扣除預計的完成生產成本及銷售費用確定。

(p) 應收賬款及其他應收款

應收賬款及其他應收款初始按公允價值確認，其後則使用實際利率法按攤餘成本減呆賬減值準備列賬（見附註2(n)）；但如果有關應收款為給予關聯方的免息借款，且無固定還款期或折現影響甚微則除外。在這種情況下，有關應收款按成本減呆賬減值準備列賬。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

2 重要會計政策 (續)

(q) 可轉換票據

本公司所發行之可轉換票據被視為綜合工具。當其經濟風險及特徵未與主合約（債務部份）密切相關，且主合約未劃分為公允價值計量變動計入損益時，內含於主債務合約的衍生工具被視為個別衍生工具。轉換權僅於該權利可以固定現金金額或另一項金融資產交換該實體本身固定數目之權益工具方式轉換時，歸類為權益部份。倘轉換權並非以固定金額現金或其他金融資產交換固定數目之權益工具方式交收，則發行人以內含衍生金融負債方式確認該綜合金融工具。除非該權利之行使價於各行使日期大約相等於主債務工具之攤餘成本，否則內含於主債務合約之認購、認沽或預付權與主合約並無密切關係。

轉換權、持有人贖回權、發行人贖回權（統稱「衍生部份」）及債務部份於發行日以各自的公允價值確認。

其後期間內，可轉換票據之債務部份按照實際利率法以攤餘成本列賬。衍生部份以公允價值計量變動計入損益。

可轉換票據相關之交易費用，根據分配金額之比例，分配於債務部份及衍生部份。相對於衍生部份的交易費用即期確認損益。相對於債務部份的交易費用加入債務部份的賬面值，並按照實際利率法在各期間分攤。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

2 重要會計政策 (續)

(r) 帶息借款

帶息借款按公允價值減去應佔交易成本後初始確認。初始確認後，帶息借款以攤銷成本列賬，而成本初始確認的金額與贖回價值之間的任何差異，連同任何應付利息和費用，均以實際利息法於借款期內在損益內確認。

(s) 應付賬款及其他應付款

應付賬款及其他應付款初始按公允價值確認。應付賬款及其他應付款其後按攤餘成本成本列賬，但如折現影響甚微則除外，在這種情況下，則按成本列賬。

(t) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括現金，存放在銀行及其他金融機構的活期存款以及短期和高流動性的投資。這些投資可以隨時轉換為已知數額的現金，價值變動風險不大，並在購入後三個月內到期。就編制綜合現金流量表而言，現金及現金等價物也包括須於接獲通知時償還，並構成本集團現金管理一部份的銀行透支。

(u) 僱員福利

(i) 短期僱員福利

薪金、年度花紅、有薪年假及非貨幣福利成本在僱員提供相關服務的年度內累計。如屬遞延付款或結算會造成重大的影響，則這些金額會以現值列示。

(ii) 股份支付

授予僱員的認股權按公允價值確認為僱員成本，而權益中的資本儲備亦會相應增加。公允價值是在授予日以適用的公允價值模型計量，並考慮認股權授予條款。如果僱員須符合歸屬條件才能無條件地享有認股權附帶的權利，在考慮到認股權會否歸屬的可能性後，便會將認股權的估計公允價值總額於歸屬期間前確認。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

2 重要會計政策 (續)

(u) 僱員福利 (續)

(ii) 股份支付 (續)

本公司會在歸屬期內審閱預期歸屬的認股權數目。已於以往年度確認的累積公允價值的任何調整會在審閱當年列支／扣除損益；但如果原來的僱員支出符合確認為資產的資格，便會對購股權儲備作出相應的調整。已確認為支出的金額會在歸屬日作出調整，以反映實際歸屬的認股權數目（同時對購股權儲備作出相應的調整）；但只會在無法符合與本公司股份市價相關的生效條件時才會放棄行使認股權。權益金額在購股權儲備中確認，直至認股權獲行使（轉入已發行權益）或認股權到期（直接撥入保留溢利）時為止。

(v) 所得稅

本年度所得稅包括本期稅項及遞延稅項資產和負債的變動。本期稅項及遞延稅項資產和負債的變動均在損益內確認，但與企業合併相關或確認為其他全面收益或直接確認為股東權益項目的，則分別確認為其他全面收益或股東權益。

本期稅項是按本年度應稅收入根據已執行或在報告日實質上已執行的稅率計算的預期應付稅項，加上以往年度應付稅項的任何調整。

遞延稅項資產和負債分別由可抵扣和應稅暫時性差異產生。暫時性差異是指資產和負債在財務報表上的賬面值與這些資產和負債的計稅基礎的差異。遞延稅項資產也可以由未利用可抵扣虧損產生。

除了某些例外情況外，所有遞延稅項負債和遞延稅項資產（只限於很可能獲得能利用該遞延稅項資產來抵扣的未來應稅利潤）都會確認。支持確認由可抵扣暫時性差異所產生遞延稅項資產的未來應稅利潤包括因轉回目前存在的應稅暫時性差異而產生的數額；但這些轉回的差異必須與同一稅務機關及同一應稅實體有關，並預期在可抵扣暫時性差異預計轉回的同一年間或遞延稅項資產所產生可抵扣虧損可向後期或向前期結轉的期間內轉回。在決定目前存在的應稅暫時性差異是否足以支持確認由未可抵扣虧損和未利用稅款抵減所產生的遞延稅項資產時，亦會採用同一準則，即差異是否與同一稅務機關及同一應稅實體有關，並是否預期在能使用可抵扣虧損和未利用稅款抵減撥回的同一年間內轉回。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

2 重要會計政策 (續)

(v) 所得稅 (續)

不確認為遞延稅項資產和負債的暫時性差異產生自以下例外情況：不可在稅務方面獲得扣減的商譽；不影響會計或應稅利潤的資產或負債的初始確認（如屬業務合併的一部份則除外）；以及投資附屬公司（只限於本集團可以控制轉回時間而且在可預見的將來不大可能轉回的應納稅暫時性差異；及並非很可能在將來轉回的可抵扣暫時性差異）。

當投資物業根據附註2(h)所載按公允價值列賬，除該物業是需折舊的及以一商業模式持有，而其目的是要透過時間使用而並非出售該物業以獲取隱合於該物業之重大經濟利益，確認遞延稅項的金額按該物業於結算日假設以賬面值出售的稅率計算。在其他情況下，確認遞延稅項的撥備金額，按資產及負債的賬面值以預期變現或結算方式釐定，並根據於結算日已生效或實際有效的稅率計算。遞延稅項資產與負債均不折現計算。

本集團會在每個報告日評估遞延稅項資產的賬面值。如果我們預期不再很可能獲得足夠的應稅利潤以利用相關的稅務利益，該遞延稅項資產的賬面值便會調低；但是如果日後又很可能獲得足夠的應稅利潤，有關減額便會轉回。

本期稅項和遞延稅項結餘及其變動額會分開列示，並且不予抵銷。只會在本集團有法定行使權並且符合以下附帶條件的情況下，本集團才會將本期所得稅資產和所得稅負債、遞延所得稅資產和遞延所得稅負債進行分別抵銷：

- 本期所得稅資產和負債：本集團計劃按淨額基準結算，或同時變現該資產和清償該負債；或
- 遞延稅項資產和負債：這些資產和負債必須與同一稅務機關就以下其中一項徵收的所得稅有關：
 - 同一應稅實體；或
 - 不同的應稅實體。這些實體計劃在預期有大額遞延稅項負債需要清償或遞延稅項資產可以收回的每個未來期間，按淨額基準實現本期所得稅資產和清償本期所得稅負債，或同時變現該資產和清償該負債。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

2 重要會計政策 (續)

(w) 或有負債

如果經濟效益外流的可能性較低，或是無法對有關金額作出可靠的估計，便會作為或有負債入賬，經濟效益外流的可能性極低則除外。如果本集團的責任須視乎某宗或多宗未來事件是否發生才能確定是否存在，亦會披露為或有負債，但經濟效益外流的可能性極低則除外。

(x) 收入確認

收入根據已收回或可收回金額的公允價值予以計量。在經濟效益很可能會流入本集團及能夠可靠地計算收入和成本（如適用）時，收入會根據下列基準在損益內確認：

(i) 銷售貨品

產品銷售收入是在產品已付運至客戶經營場所即客戶已接收產品及所有權有關的風險和回報時確認。收入已扣減商業折扣，且不含增值稅及其他銷售稅金。

(ii) 經營租賃之租賃收入

除非有更具能代表使用租賃資產所產生的收益模式之外，經營租賃之租金收入按該租期所涵蓋的年期以等額分期在損益中確認。所給予的租賃獎勵作為租賃淨付款總額的組成部份在損益中確認。或有租金於該收入產生的會計期間確認收入。

(iii) 股息

- 非上市權益投資的股息收入在股東收取款項的權利確立時確認。
- 上市權益投資的股息收入在投資項目的股價除息時確認。

(iv) 利息收入

利息收入按實際利率法於其產生時確認。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

2 重要會計政策 (續)

(x) 收入確認 (續)

(v) 政府補助

當本集團可以合理確定將會收到政府補助並符合相關附帶條件時，政府補助初始會在綜合財務狀況表內確認。用作補償本集團開支的補助於開支產生的同一期間以系統合理的基準在損益內確認為收入。用作補償本集團資產成本的補助，初始確認為遞延收益，其後按資產的可使用期限以系統合理的基準通過減少折舊支出在損益內確認。

(y) 外幣換算

年內的外幣交易按交易日的外幣匯率換算。以外幣為單位的貨幣資產與負債則按報告日的外幣匯率換算。匯兌損益在損益內確認。

以歷史成本計量的外幣非貨幣資產與負債是按交易日的外幣匯率換算。以外幣為單位並以公允價值列賬的非貨幣資產與負債按釐定公允價值當日的外幣匯率換算。

境外業務的業績按交易日的適用匯率換算為人民幣。財務狀況表項目按資產負債表日的適用匯率換算為人民幣。所產生的匯兌差額確認於其他綜合收益和分別累計在其他綜合收益中的匯兌儲備。

處置境外經營時，與該境外經營有關的累計匯兌差額會在確認處置利潤或虧損時由權益轉入損益。

(z) 借貸成本

與購置、建設或生產需要長時間才可以投入擬定用途或出售的資產直接相關的借貸成本，予以資本化並計入相關資產的成本。

屬於符合條件的資產成本的借貸成本在資產產生開支、借貸成本產生和使資產投入擬定用途或銷售所必須的準備工作進行期間開始資本化。在使合資格資產投入擬定用途或銷售所必須的絕大部份準備工作中止或完成時，借貸成本便會暫停或停止資本化。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

2 重要會計政策 (續)

(aa) 關聯方

- (a) 一名個人或其近親將被視為本集團的關聯方，如果該個人：
- (i) 能控制或共同控制本集團；
 - (ii) 能對本集團構成重大影響；或
 - (iii) 為本集團或本集團母公司的關鍵管理人員。
- (b) 一個實體將被視為本集團的關聯方，如果該個體符合以下任一情況：
- (i) 一個實體及本集團為同一集團內的成員（即每個母公司、附屬公司及附屬公司的附屬均互相為關聯方）；
 - (ii) 一個實體為另一實體的聯營公司或共同控制實體（或為該集團成員的聯營公司或合營公司，且另一實體為該集團成員）；
 - (iii) 一個實體與另一實體均為同一第三方的共同控制實體；
 - (iv) 一個實體為第三方的共同控制實體，且另一實體為該第三方的聯營公司；
 - (v) 一個實體是為集團或為集團關聯方的僱員福利而設的離職後福利計劃；
 - (vi) 一個實體由(a)中描述的個人控制或共同控制；或
 - (vii) (a)(i)中描述的一名個人對一個實體構成重大影響，或為一個實體或一個實體母公司的關鍵管理人員。

一名個人的近親是指預期它們在與實體的交易中，可能會影響該名個人或受其影響的家屬。

(bb) 分部報告

本集團為了分配資源於本集團各項業務和各個地區以及評估各項業務和各個地區的業績，而定期向本集團最高級行政管理層提供財務報表。從這些數據中，可找出在合併財務報表中報告的經營分部和每一分部項目的金額。

個別而言屬於重大的經營分部不會在財務報告中予以匯總，除非這些分部擁有相若的經濟特性，而且其產品和服務性質、生產流程性質、客戶的類型或類別、用以分銷產品或提供服務的方法以及監管環境的性質均相若。如果個別而言並非屬於重大的經營分部擁有以上大部份特徵可能匯總成一分部列示。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

3 主要會計判斷及估計

在執行附註2描述有關本集團的會計政策過程中，本公司董事基於其經驗，對未來的預期作出多方面的判斷、估計及假設。該等判斷、估計及假設存有不確定性，或將影響下一年度綜合財務報表，其主要來源有如下方面：

存貨減值

在判斷存貨是否發生減值時需要估計其可變現淨值，存貨的可變現淨值為按其於日常業務過程中的預計售價，減去預計完成的成本及銷售費用得到。該預計基於目前市場狀況及製造與以往銷售同類產品的經驗，但可能會由於客戶喜好變化以及競爭對手為應對嚴峻行業形勢而採取的行動而出現重大改變。本公司董事於每個結算日重新評估該等估計。於二零一二年十二月三十一日，存貨的賬面淨值為5,375,898,000元人民幣（二零一一年：7,464,114,000元人民幣）。

物業、廠房及設備的折舊

物業、廠房及設備在其預期使用年限內以直線法折舊。本集團每年審閱資產的預期使用年限和殘值以便確定報告期間應計算的折舊費用。預期使用年限和殘值的估計是基於本集團關於相似資產的技術經驗並考慮到未來技術變化而做出的。若過去估計發生重大變化，未來期間的折舊費用相應進行調整。

商譽減值

在決定商譽是否發生減值時，需要把商譽分配到各現金產出單元，並預計各個現金產出單元的使用價值。本集團需要預計每個現金產出單元的未來現金流量並根據一個適當的折現率折成現值，並以此來計算各個現金產出單元的使用價值。若實際未來現金流量低於預期，可能會出現重大減值虧損。於二零一二年十二月三十一日，商譽的賬面淨值為820,162,000元人民幣（二零一一年：289,017,000元人民幣）。可收回金額的計算明細在附註20中披露。

於聯營公司投資之減值

於二零一二年十二月三十一日，於聯營公司之權益賬面價值為8,177,561,000元人民幣（二零一一年：7,754,435,000元人民幣）。本公司董事於每年財務報告期期末判斷對每個聯營公司是否存在減值跡象。如果該等跡象存在，本集團將估計公允價值減去出售成本或未來現金流預期的利益和貼現率以計算現值，倘實際公允價值或未來現金流量大大低於預期，可能會出現重大減值。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

3 主要會計判斷及估計 (續)

遞延稅資產之可實現性

於二零一二年十二月三十一日，本集團於綜合財務狀況表中確認因稅項虧損產生之遞延稅資產 630,524,000 元人民幣 (二零一一年：683,674,000 元人民幣)。由於未來盈利現金流的不可預測性，稅項虧損 693,964,000 元人民幣 (二零一一年：943,459,000 元人民幣) 未確認遞延稅資產。遞延稅資產之可實現性主要視乎未來是否有足夠的應課稅溢利或應課稅暫時差額可以動用。倘未來所產生之實際應課稅溢利或應稅暫時性差額少於預期，則可能產生重大遞延稅資產轉回，此轉回將於發生期間在損益中確認。

4 分部報告

本集團的經營分部以提交給集團內部主要經營決策者用於進行資源配置和業績評估的內部報告為基礎，劃分如下：

- 營銷：採購及分銷化肥及農業相關產品
- 生產：生產及銷售化肥

(1) 分部銷售、分部業績、分部資產及分部負債

經營分部採用的會計政策和附註2中所述本集團的會計政策一致。分部溢利為未包括不可分費用／收入，分佔聯營公司和共同控制實體之業績，衍生金融工具之公允價值變動和融資成本之前的各分部的溢利。本集團將該類計量報告給主要經營決策者用於資源分配和評估分部業績。此外，主要經營決策者會定期審閱有關應佔聯營公司之業績及應佔共同控制實體之業績的分部信息。

經營分部之間的銷售按照集團主體之間的市場價格進行。

為了監管分部的業績和在分部之間分配資源：

- 所有資產分配至經營分部除了於聯營公司權益，於共同控制實體權益，可供出售投資，遞延稅資產以及其他不可分資產；和
- 所有負債分配至經營分部除了借款，當期和遞延稅負債以及其他不可分負債。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

4 分部報告 (續)

(1) 分部銷售、分部業績、分部資產及分部負債 (續)

二零一二年

	營銷 人民幣千元	生產 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
營業額				
外部銷售	34,855,772	6,334,365	-	41,190,137
分部間銷售	372,475	2,111,168	(2,483,643)	-
分部營業額	35,228,247	8,445,533	(2,483,643)	41,190,137
分部毛利	1,397,061	980,741	-	2,377,802
分部溢利	531,148	438,802	-	969,950
分佔聯營公司業績	103	235,817	-	235,920
分佔共同控制實體業績	284	68,153	-	68,437
不可分費用				(133,967)
不可分收入				248,751
融資成本				(366,726)
除稅前溢利				1,022,365
資產				
分部資產	7,314,073	7,597,626	-	14,911,699
於聯營公司權益	16,433	8,161,128	-	8,177,561
於共同控制實體權益	2,671	583,758	-	586,429
可供出售投資				372,051
遞延稅資產				674,865
其他不可分資產				1,687,199
綜合資產總額				26,409,804
負債				
分部負債	6,305,294	1,281,692	-	7,586,986
遞延稅負債				271,945
其他不可分負債				4,428,240
綜合負債總額				12,287,171

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

4 分部報告(續)

(1) 分部銷售、分部業績、分部資產及分部負債(續)

二零一一年

	營銷 人民幣千元	生產 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
營業額				
外部銷售	30,724,278	5,960,685	—	36,684,963
分部間銷售	212,907	2,719,977	(2,932,884)	—
分部營業額	30,937,185	8,680,662	(2,932,884)	36,684,963
分部毛利	1,351,498	738,191	—	2,089,689
分部溢利	684,061	105,000	—	789,061
分佔聯營公司業績	173	201,088	—	201,261
分佔共同控制實體業績	78	74,888	—	74,966
不可分費用				(102,670)
不可分收入				168,733
融資成本				(341,773)
衍生金融工具之 公允價值變動				46,923
除稅前溢利				836,501
資產				
分部資產	7,906,052	9,126,982	—	17,033,034
於聯營公司權益	16,680	7,737,755	—	7,754,435
於共同控制實體權益	2,387	716,490	—	718,877
可供出售投資				173,367
遞延稅資產				756,462
其他不可分資產				1,962,315
綜合資產總額				28,398,490
負債				
分部負債	7,993,287	1,535,122	—	9,528,409
遞延稅負債				59,040
其他不可分負債				5,442,158
綜合負債總額				15,029,607

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

4 分部報告(續)

(2) 其他分部信息

二零一二年

包含在分部溢利和
分部資產的金額：

	營銷 人民幣千元	生產 人民幣千元	不可分 人民幣千元	總計 人民幣千元
非流動資產的增加	16,975	1,780,568	23	1,797,566
其他應收款壞賬撥備	-	(600)	-	(600)
折舊和攤銷	(10,865)	(437,341)	(12)	(448,218)
待攤租賃費攤銷	(65)	(22,325)	-	(22,390)
存貨跌價損失	(64,752)	(21,709)	-	(86,461)
處置物業、廠房及設備之 收益/(虧損)	141	(1,616)	-	(1,475)
視同處置附屬公司收益	-	92,174	-	92,174
應付款項清理收益	2,434	25,410	-	27,844

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

4 分部報告(續)

(2) 其他分部信息(續)

二零一一年

	營銷 人民幣千元	生產 人民幣千元	不可分 人民幣千元	總計 人民幣千元
包含在分部溢利 和分部資產的金額：				
非流動資產的增加	25,137	377,343	6	402,486
貿易應收賬款壞賬轉回	—	16,008	—	16,008
其他應收款壞賬轉回	—	4,016	—	4,016
物業、廠房及設備之 減值損失	—	(81,323)	—	(81,323)
折舊和攤銷	(13,077)	(398,505)	(11)	(411,593)
待攤租賃費攤銷	—	(22,987)	—	(22,987)
存貨跌價損失	(47,564)	(7,693)	—	(55,257)
處置物業、廠房及設備之 收益／(虧損)	126	(11,139)	—	(11,013)
視同稀釋聯營公司收益	—	341,029	—	341,029
商譽減值損失	—	(265,357)	—	(265,357)
應付款項清理收益	1	128	—	129

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

4 分部報告(續)

(3) 主要產品的收入

本集團有關主要化肥產品的收入分析如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
鉀肥	9,732,212	9,164,189
氮肥	14,148,804	12,446,459
複合肥	6,187,857	6,401,861
磷肥	9,383,220	7,438,971
飼鈣	542,238	—
其他	1,195,806	1,233,483
	41,190,137	36,684,963

兩年間本集團均沒有對單個外部客戶的銷售收入等於或超過本年本集團收入的10%。

(4) 地區分部

本集團的經營活動主要集中在中國內地及中國澳門。

本集團對外銷售取得的收入依客戶之註冊地列示。除了金融工具和遞延稅資產以外其他非流動資產按有關資產之所在地之資訊列示。

	對外收入		非流動資產	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
中國內地	39,180,122	35,578,648	14,035,375	13,976,899
其他地區	2,010,015	1,106,315	15,825	15,960
	41,190,137	36,684,963	14,051,200	13,992,859

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

5 其他收入和收益

	註	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
租金收入		3,851	3,148
可供出售投資股息收入	1	1,797	2,666
銀行存款利息收入		6,728	6,911
其他存款利息收入		53,456	92,524
政府補貼	2	14,810	3,404
匯兌收益		-	6,271
遞延收益攤銷		11,757	9,198
補償金收入		14,241	9,878
應付款項清理收益		27,844	129
銷售廢料及原材料收入		17,323	18,684
CDM收入	3	9,914	-
其他		28,098	16,309
		189,819	169,122

註：

1. 股息收入包括投資上市公司的收入1,797,000元人民幣(二零一一年：1,488,000元人民幣)，本年無投資非上市公司的股息收入(二零一一年：1,178,000元人民幣)。
2. 政府補貼主要是指根據中國法律法規，由中國政府給予的業務發展補助金。
3. CDM收入為本集團出售由聯合國清潔發展機制執行理事會按《京都議定書》的規定核准的經核證碳減排量(又稱「CDM項目」)而獲得的收入。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

6 融資成本

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
借款利息		
— 須於五年內全數償還之借款	240,390	200,773
— 無需於五年內全數償還之借款	127,350	117,188
減：撥作資本之款項(註)	(1,014)	(1,913)
可轉換票據的利息支出	—	25,725
	366,726	341,773

註：本年度一般用途借款之已資本化融資成本是根據本年合資格資產之開支和採用5.54%（二零一一年：5.47%）的年資本化率計算。

7 視同處置附屬公司收益

二零一二年，本集團原附屬公司陽煤平原化工有限公司（「陽煤平原」，前稱中化平原化工有限公司）通過陽泉煤業集團陽煤化工投資有限責任公司（「陽煤化工」）向其增資（「增資」）2.6億元人民幣。增資完成後，陽煤化工持有陽煤平原51%之權益，而本集團對陽煤平原持有之權益從75%降至36.75%。

本集團將此次對陽煤平原之股權減少視同為處置於附屬公司之權益進行賬務處理，本年確認了約92,174,000元人民幣之收益。本集團將對陽煤平原剩餘之權益作為於聯營公司之權益核算（見附註22）。

8 視同稀釋聯營公司收益

二零一一年，本集團的一家聯營公司青海鹽湖鉀肥股份有限公司與青海鹽湖工業集團股份有限公司合併（簡稱「兩湖合併」），並更名為青海鹽湖工業股份有限公司（簡稱「鹽湖股份」）。本集團將因兩湖合併導致的對鹽湖股份持股比例的下降作為視同稀釋聯營公司之權益處理，並於截至二零一一年十二月三十一日止年度確認約341,029,000元人民幣之收益。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

9 除稅前溢利

	註	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
董事薪酬	12	9,532	9,754
僱員福利	i	730,821	628,661
員工成本		740,353	638,415
物業、廠房及設備折舊		410,116	397,218
物業、廠房及設備之減值損失		—	81,323
待攤租賃費攤銷		22,390	22,987
採礦權攤銷		22,801	—
其他長期資產攤銷		15,301	14,375
核數師酬金		4,459	4,756
經營租賃最低租賃付款額	ii	47,021	42,453
產生租金收入的投資物業的直接經營開支		290	481
貿易應收賬款壞賬轉回		—	(16,008)
其他應收款壞賬撥備／(轉回)		600	(4,016)
處置物業、廠房及設備之損失		1,475	11,013
商譽減值損失		—	265,357
可供出售投資之減值損失		—	69,073
視同處置可供出售投資累計虧損		—	6,746

註：

i 本年僱員福利中包括退休金計劃供款75,347,000元人民幣(二零一一年：69,811,000元人民幣)。

本年僱員福利中包含陽煤平原(截至處置日)和中化雲龍有限公司(「中化雲龍」)(截至二零一二年十二月三十一日)的員工福利分別約為136,804,000元人民幣(二零一一年：132,562,000元人民幣)和62,176,000元人民幣(二零一一年：無)。

ii 有關物業的最低租賃付款額包括零售點、辦公室和貨倉租金。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

10 所得稅開支

(1) 計入損益之稅項開支：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
本年度準備		
香港利得稅	(9,646)	(10,420)
中國內地企業所得稅	(29,726)	(24,088)
	(39,372)	(34,508)
過往年度準備過剩		
中國內地企業所得稅	2,166	—
遞延稅項		
暫時性差異的產生及撥回	(61,505)	(116,209)
	(98,711)	(150,717)

- (i) 截至二零一二年十二月三十一日止年度的香港利得稅準備是按預計可評估溢利以16.5% (二零一一年：16.5%) 計提。
- (ii) 截至二零一二年十二月三十一日止年度的中國企業所得稅準備是根據相關的中國所得稅法規，按本集團的預計應稅溢利以法定稅率25%計算，但本公司部份附屬公司根據相關稅務政策享受優惠稅率。
- (iii) 本集團於中國澳門成立的一家附屬公司之溢利獲豁免納稅。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

10 所得稅開支 (續)

(2) 計入損益表之稅項開支與按適用稅率計算之會計利潤調節如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
除稅前溢利	1,022,365	836,501
按25%適用稅率計算的稅	(255,591)	(209,125)
不同所得稅率之稅務影響	79,385	31,956
不可作稅務抵扣的開支之稅務影響	(4,541)	(31,910)
無需繳稅收入之稅務影響	8,010	1,846
分佔聯營公司業績之稅務影響	58,980	50,315
分佔共同控制實體業績之稅務影響	17,109	18,742
利用以往年度未確認之稅務損失和 可抵扣暫時性差異之稅務影響	504	6,727
未確認之稅務損失和可抵扣暫時性差異之稅務影響	(27,777)	(38,186)
商譽減值之稅務影響	-	(66,339)
視同處置附屬公司權益之稅務影響	23,044	-
視同稀釋聯營公司權益之稅務影響	-	85,257
過往年度稅項計提過量	2,166	-
本年所得稅開支	(98,711)	(150,717)

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

11 其他全面虧損

其他全面虧損包括：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
外幣報表折算差額：		
— 匯率折算差額	(6,530)	(198,135)
可供出售投資：		
— 公允價值變動	3,286	(70,956)
— 處置可供出售投資之公允價值 累計變動重分類至損益	—	6,746
— 可供出售投資減值重分類至損益	—	69,073
	3,286	4,863
其他全面虧損組成部份之所得稅影響（如下）	—	(1,215)
其他全面虧損（扣除稅）	(3,244)	(194,487)

其他全面虧損的所得稅影響：

	二零一二年			二零一一年		
	稅前 金額 人民幣千元	所得稅 貨項（費用） 人民幣千元	除稅後 金額 人民幣千元	稅前 金額 人民幣千元	所得稅 貨項（費用） 人民幣千元	除稅後 金額 人民幣千元
可供出售投資						
公允價值變動	3,286	—	3,286	(70,956)	470	(70,486)
處置可供出售投資 之公允價值累計 變動重分類	—	—	—	6,746	(1,685)	5,061
	3,286	—	3,286	(64,210)	(1,215)	(65,425)

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

12 董事薪酬

截至二零一二年十二月三十一日和二零一一年十二月三十一日止年度，已付或應付予各董事之薪酬如下：

二零一二年

	袍金 人民幣千元	薪金及 其他福利 人民幣千元	與績效相關 的激勵付款 人民幣千元 (註1)	退休金 計劃供款 人民幣千元	總計 人民幣千元
主席					
劉德樹先生(註3)	-	-	-	-	-
執行董事					
馮志斌先生	-	1,887	2,727	33	4,647
楊宏偉先生(註2)	-	2,029	1,630	22	3,681
非執行董事					
楊林先生(註3)	-	-	-	-	-
Stephen Francis DOWDLE博士(註3)	-	-	-	-	-
項丹丹女士(註3)	-	-	-	-	-
獨立非執行董事					
高明東先生	379	-	-	-	379
鄧天錫博士	379	-	-	-	379
謝孝衍先生	446	-	-	-	446
	1,204	3,916	4,357	55	9,532

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

12 董事薪酬 (續)

二零一一年

	袍金 人民幣千元	薪金及 其他福利 人民幣千元	與績效 相關的 激勵付款 人民幣千元 (註1)	退休金 計劃供款 人民幣千元	總計 人民幣千元
主席					
劉德樹先生 (註3)	-	-	-	-	-
執行董事					
馮志斌先生	-	1,772	2,727	30	4,529
楊宏偉先生 (註2)	-	1,903	1,941	-	3,844
非執行董事					
楊林先生 (註3)	-	-	-	-	-
Stephen Francis DOWDLE博士 (註3)	-	-	-	-	-
Wade FETZER III先生 (於二零一一年六月十六日辭任)	148	-	-	-	148
項丹丹女士 (註3) (於二零一一年六月十六日獲委任)	-	-	-	-	-
獨立非執行董事					
高明東先生	388	-	-	-	388
鄧天錫博士	388	-	-	-	388
謝孝衍先生	457	-	-	-	457
	1,381	3,675	4,668	30	9,754

註：

- 與績效相關之激勵付款是參考截至二零一二年十二月三十一日和二零一一年十二月三十一日止年度本集團之經營業績、個人表現以及相關市場統計資料所決定的。
- 截至二零一二年十二月三十一日止年度，本集團向楊宏偉先生支付薪金及其他福利費1,596,000元人民幣（二零一一年：1,482,000元人民幣）及繳付住房租金433,000元人民幣（二零一一年：421,000元人民幣），該等金額包括在薪金及其他福利中。
- 本公司非執行董事劉德樹先生、楊林先生、Stephen Francis Dowdle博士和項丹丹女士分別同意放棄二零一二年金額為385,000元港幣（折合約312,000元人民幣）之董事袍金。

劉德樹先生、楊林先生和Stephen Francis Dowdle博士分別同意放棄二零一一年金額為385,000元港幣（折合約320,000元人民幣）之董事袍金，項丹丹女士同意放棄二零一一年金額為203,500元港幣（折合約173,000元人民幣）之董事袍金。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

13 最高薪酬人士

本集團薪酬最高的五名人士中，其中二位（二零一一年：二位）為本公司的董事，其薪酬已在附註12披露。其餘三位（二零一一年：三位）人士的薪酬如下所示：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
薪金及其他福利	2,106	2,047
與績效相關的激勵付款	3,798	2,574
退休金計劃供款	99	81
	6,003	4,702

此等薪酬在下列組合範圍內：

	二零一二年 人數	二零一一年 人數
0元港幣至1,000,000元港幣	-	-
1,000,001元港幣至1,500,000元港幣	-	-
1,500,001元港幣至2,000,000元港幣	1	2
2,000,001元港幣至2,500,000元港幣	1	1
2,500,001元港幣至3,000,000元港幣	-	-
3,000,001元港幣至3,500,000元港幣	1	-

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

14 股息

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
本年批准並支付的前一財務年度之股息每股0.0166元港幣， 折合約0.0135元人民幣（二零一一年：每股0.0110元港幣， 折合約0.0091元人民幣）	94,544	64,171
本年期後宣告分派股息每股0.0232元港幣，折合約0.0187元 人民幣（二零一一年：每股0.0166元港幣，折合約0.0135元 人民幣）	131,650	94,657

本公司董事會提議派發二零一二年每股0.0232元港幣，折合約0.0187元人民幣股息（二零一一年：0.0166元港幣，折合約0.0135元人民幣），總計約131,650,000元人民幣（二零一一年：約94,657,000元人民幣），並提交即將召開的股東週年大會批准。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

15 每股盈利

每股基本盈利及攤薄盈利基於以下資料計算：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
溢利		
用於計算每股基本盈利的溢利	878,369	677,968
潛在的攤薄普通股影響：		
— 可轉換票據利息	—	25,725
— 衍生金融資產公允價值變動	—	(46,923)
用於計算攤薄每股盈利的溢利	878,369	656,770

	二零一二年 千股	二零一一年 千股
股票數量		
用於計算每股基本盈利之加權平均普通股數	7,024,404	7,021,808
潛在的攤薄普通股影響：		
— 購股權 (附註36)	18	970
— 可轉換票據	—	99,591
用於計算每股攤薄盈利之加權平均普通股數	7,024,422	7,122,369

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

16 物業、廠房及設備

	樓宇 人民幣千元	物業、機 器及設備 人民幣千元	汽車 人民幣千元	傢俬 及裝置 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	合計 人民幣千元
成本						
於二零一一年一月一日	1,935,168	3,410,631	67,134	179,196	160,333	5,752,462
匯兌調整	-	(154)	(72)	(120)	-	(346)
本期新增	15,604	49,960	22,785	11,408	105,489	205,246
從在建工程轉入	78,517	62,291	-	5,032	(145,840)	-
收購附屬公司新增	806	45	80	-	-	931
處置	(25,166)	(40,079)	(14,583)	(9,403)	(5,044)	(94,275)
於二零一一年十二月三十一日	2,004,929	3,482,694	75,344	186,113	114,938	5,864,018
於二零一二年一月一日	2,004,929	3,482,694	75,344	186,113	114,938	5,864,018
匯兌調整	1	-	(3)	(1)	-	(3)
本期新增	23,295	10,718	16,517	13,658	330,431	394,619
從在建工程轉入	73,229	87,839	131	18,477	(179,676)	-
收購附屬公司新增	202,527	347,049	8,942	95,298	14,090	667,906
視同處置附屬公司	(567,940)	(1,784,347)	(10,139)	(35,649)	(68,328)	(2,466,403)
處置	(9,794)	(19,568)	(5,934)	(129)	(279)	(35,704)
於二零一二年十二月三十一日	1,726,247	2,124,385	84,858	277,767	211,176	4,424,433
累計折舊及減值						
於二零一一年一月一日	(186,635)	(579,266)	(28,681)	(109,729)	-	(904,311)
匯兌調整	-	154	67	122	-	343
本年計提	(87,943)	(276,908)	(10,377)	(21,990)	-	(397,218)
處置	5,598	33,956	8,485	7,295	-	55,334
減值損失確認於損益中	(7,353)	(73,246)	-	(724)	-	(81,323)
於二零一一年十二月三十一日	(276,333)	(895,310)	(30,506)	(125,026)	-	(1,327,175)
於二零一二年一月一日	(276,333)	(895,310)	(30,506)	(125,026)	-	(1,327,175)
匯兌調整	(1)	-	3	1	-	3
本年計提	(95,432)	(282,314)	(10,334)	(22,036)	-	(410,116)
收購附屬公司新增	(24,651)	(87,540)	(5,228)	(4,321)	-	(121,740)
視同處置附屬公司	72,373	482,374	5,506	17,395	-	577,648
處置	3,250	10,941	5,372	121	-	19,684
於二零一二年十二月三十一日	(320,794)	(771,849)	(35,187)	(133,866)	-	(1,261,696)
賬面價值						
於二零一二年十二月三十一日	1,405,453	1,352,536	49,671	143,901	211,176	3,162,737
於二零一一年十二月三十一日	1,728,596	2,587,384	44,838	61,087	114,938	4,536,843

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

16 物業、廠房及設備 (續)

二零一二年沒有因為物業、廠房及設備陳舊、損壞或不能帶來經濟利益流入而計提減值準備(二零一一年：81,323,000元人民幣)。

如附註33(3)所披露，部份物業、廠房及設備抵押予銀行以擔保本集團信用額度。

17 投資物業

公允價值

於二零一二年
十二月三十一日和
二零一一年
十二月三十一日
人民幣千元

14,600

本集團所持有用於出租並收取租金的物業均以公允價值計量，並分類及記賬為投資物業。

本集團所持投資物業位於中國內地。

本集團於二零一二年十二月三十一日和二零一一年十二月三十一日的投資物業之公允價值按照獨立於本集團並擁有評估資格機構仲量聯行西門有限公司(「仲量聯行西門」)的評估結果確定。仲量聯行西門擁有評估相關地區類似物業的資格與經驗。評估過程參考相似條件和地點的同類物業成交價格作為例證。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

18 待攤租賃費

於報告期末，本集團待攤租賃費包括：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
成本		
於一月一日	727,098	632,277
本期新增	2,361	94,821
收購附屬公司新增	90,679	—
視同處置附屬公司	(176,788)	—
於十二月三十一日	643,350	727,098
累計攤銷		
於一月一日	(107,607)	(84,620)
本年計提	(22,390)	(22,987)
收購附屬公司新增	(1,643)	—
視同處置附屬公司	20,496	—
於十二月三十一日	(111,144)	(107,607)
賬面價值		
於十二月三十一日	532,206	619,491
以報表披露為目的分析		
流動資產	11,977	13,380
非流動資產	520,229	606,111
	532,206	619,491

如附註33(3)所披露，部份待攤租賃費抵押予銀行以擔保本集團信用額度和借款。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

19 採礦權

	採礦權 人民幣千元
成本	
於二零一二年一月一日	-
收購附屬公司新增	760,621
	760,621
於二零一二年十二月三十一日	760,621
累計攤銷	
於二零一二年一月一日	-
收購附屬公司新增	(3,362)
本年計提	(22,801)
	(26,163)
於二零一二年十二月三十一日	(26,163)
賬面價值	
於二零一二年十二月三十一日	734,458

20 商譽

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
成本		
於一月一日	554,374	568,705
收購附屬公司新增	531,074	-
視同處置附屬公司	(265,357)	-
匯兌調整	71	(14,331)
	820,162	554,374
於十二月三十一日	820,162	554,374
減值損失		
於一月一日	(265,357)	-
視同處置附屬公司	265,357	-
本年已確認減值損失	-	(265,357)
	-	(265,357)
於十二月三十一日	-	(265,357)
賬面價值		
於十二月三十一日	820,162	289,017

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

20 商譽(續)

商譽減值測試

為了進行減值測試，商譽被分配到與各分部相關的現金產出單位(「資產組」)如下：

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
營銷	257,288	257,225
生產		
— 中化雲龍	531,074	—
— 其他	31,800	31,792
	820,162	289,017

資產組的可收回金額根據使用價值確定。使用價值的計算基於一些重要假設，如折現率、增長率，以及現金流預測中使用的收入和直接成本的預計變動。收入和直接成本的變動基於過去的經驗和對市場的未來預期。本公司董事用反映對當時市場貨幣時間價值及資產組特定風險的稅前比率作為基礎估計折現率。對各資產組現金流的預測基於本公司董事批准的二零一三年的財務預算。二零一三年開始首三年之增長率基於相關資產組過往之經營及管理層對市場發展之預期，其後增長率則使用平穩的增長率。

計算相關資產組的使用價值時採用之主要假設如下：

	營銷	生產
折現率	8.33%	11.19%
二零一三年起首三年的平均增長率	10%	21%
其後之平穩增長率	6.92%	0%

各資產組的使用價值高於每個資產組的賬面值，所以截至二零一二年十二月三十一日止年度無需對商譽確認減值。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

21 其他長期資產

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
成本		
於一月一日	81,544	75,012
本年新增	7,753	6,532
收購附屬公司新增	475	–
視同處置附屬公司	(65,808)	–
於十二月三十一日	23,964	81,544
累計攤銷		
於一月一日	(48,944)	(34,569)
本年計提	(15,301)	(14,375)
收購附屬公司新增	(103)	–
視同處置附屬公司	51,683	–
於十二月三十一日	(12,665)	(48,944)
賬面價值		
於十二月三十一日	11,299	32,600

該資產具有三至十年預計壽命，因此，將按照直線法在資產各自的預計使用年限期間進行攤銷。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

22 於聯營公司權益

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
於十二月三十一日，於聯營公司投資成本：		
— 在中國內地上市公司	6,799,615	6,799,615
— 非上市公司	409,510	199,192
分佔投資日後的溢利，扣除股息	968,436	755,628
	8,177,561	7,754,435
投資於上市公司的公允價值	3,812,578	4,545,863

上市公司投資的公允價值由二零一二年十二月三十一日的收盤價乘以本集團所持有的全部股數得出。由於公允價值低於賬面價值，本集團執行了減值測試。本公司董事認為於二零一二年十二月三十一日，該上市公司投資無需計提減值準備。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

22 於聯營公司權益 (續)

於二零一二年十二月三十一日及二零一一年十二月三十一日，本集團對以下聯營公司佔有權益：

公司名稱	公司註冊形式	註冊地	主要 業務地區	所持 股票種類	本集團所持權益 名義價值佔全部 發行權益比例		投票權比例		主要業務
					二零一二年	二零一一年	二零一二年	二零一一年	
青海鹽湖工業股份有限公司	股份有限公司	中國	中國	普通股	8.94%	8.94%	23.95%	23.95%	生產和銷售化肥
貴州鑫新農貿易有限公司	股份有限公司	中國	中國	普通股	30%	30%	30%	30%	生產和銷售磷礦石
青島港華物流有限公司	股份有限公司	中國	中國	普通股	25%	25%	25%	25%	物流服務
天津北海實業有限公司	股份有限公司	中國	中國	普通股	30.9%	30.9%	30.9%	30.9%	物流服務
雅苒中化環保(青島)有限公司	股份有限公司	中國	中國	普通股	40%	40%	40%	40%	銷售化肥
陽煤平原化工有限公司(前稱中化平原化工有限公司) (附註7)	股份有限公司	中國	中國	普通股	36.75%	75%	36.75%	75%	生產和銷售化肥

聯營公司之財務資料摘要如下：

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
總資產	50,839,136	35,375,648
總負債	(27,262,800)	(14,728,874)
淨資產	23,576,336	20,646,774
本集團分佔聯營公司之淨資產	2,362,028	1,951,115
營業額	11,390,580	8,625,908
本年溢利	2,722,204	1,794,142
本集團本年分佔聯營公司之溢利	235,920	201,261

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

23 於共同控制實體權益

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
於非上市共同控制實體的投資成本	437,793	587,793
分佔投資日後的溢利，扣除股息	148,636	131,084
	586,429	718,877

本集團共同控制實體之財務狀況綜合如下：

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
財務狀況		
非流動資產	926,921	1,394,352
流動資產	875,288	1,036,752
非流動負債	(316,086)	(357,991)
流動負債	(899,694)	(1,354,236)
淨資產	586,429	718,877
本年業績		
營業額	2,241,023	1,607,676
支出	(2,172,586)	(1,532,710)

主要的共同控制實體明細見附註44。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

24 可供出售投資

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
可供出售投資包括：		
— 於上市實體之股份	80,709	77,405
— 於非上市實體之股份	292,632	97,252
減：減值準備	(1,290)	(1,290)
	372,051	173,367

於報告期末，所有上市的可供出售投資之公允價值，均參照相關的公開交易市場報價。

非上市實體之股份代表對非上市實體的投資，並於每個報告期末以成本扣除減值進行後續衡量。因為公允價值的合理估計的範圍很重大，本公司董事認為其公允價值不能可靠地衡量。

二零一二年，成立在中國境內的貴陽中化開磷化肥有限公司（「中化開磷」）將其註冊資本增加至750,000,000元人民幣，本集團放棄了優先購買權，因此本集團對中化開磷的持股比例由20%降至13.41%，不再擁有對中化開磷的共同控制或重大影響，所以對中化開磷的投資以公允價值計量，相關收益在損益中確認。根據香港會計準則39號，本集團以失去對中化開磷共同控制之日對該實體的剩餘投資以195,383,000元人民幣的公允價值確認為可供出售投資之初始投資金額。

25 存貨

(1) 綜合財務狀況表中的存貨包括：

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
化肥商品和產成品	4,574,012	6,469,871
原材料	668,699	921,859
在製品	78,534	43,930
低值易耗品	54,653	28,454
	5,375,898	7,464,114

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

25 存貨 (續)

(2) 於損益中確認為費用的存貨分析如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
已銷售存貨賬面價值	38,699,197	34,475,918
存貨跌價損失 (註)	86,461	55,257
	38,785,658	34,531,175

註： 本年度，約86,461,000元人民幣的存貨跌價損失被記錄並確認為其他支出和損失（二零一一年：55,257,000元人民幣）。此存貨跌價損失與本期期末存貨有關。

26 貿易應收賬款及票據

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
貿易應收賬款	492,982	344,493
減：壞賬撥備 (註(2))	-	(61)
	492,982	344,432
應收票據	665,677	1,364,329
貿易應收賬款及票據總計	1,158,659	1,708,761

(1) 貿易應收賬款及票據賬齡分析

本集團給予客戶約90天的信用期限。於報告期末，貿易應收賬款及票據減去壞賬撥備的價值基於發票日的賬齡分析如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
三個月內	989,123	1,267,941
多於三個月，但在六個月以內	161,463	438,766
多於六個月，但在十二個月以內	4,121	742
多於十二個月	3,952	1,312
	1,158,659	1,708,761

在接受任何新客戶之前，本集團會評估潛在客戶的信用品質，並定義該客戶的信用限度。授予客戶的信用限度定期被審核。本集團管理層認為，並未到期且未計提壞賬的貿易應收賬款均具有良好的信用品質。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

26 貿易應收賬款及票據(續)

(2) 貿易應收賬款及票據減值虧損

本年度壞賬撥備的變動如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
於一月一日餘額	61	16,120
壞賬轉回	-	(16,008)
視同處置附屬公司	(61)	-
壞賬核銷	-	(51)
於十二月三十一日餘額	-	61

(3) 未計提壞賬撥備之貿易應收賬款及票據

已到期但未計提壞賬準備的貿易應收賬款賬齡如下：

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
多於三個月，但在六個月以內	3,556	2,980
多於六個月，但在十二個月以內	4,121	742
多於十二個月	3,952	1,312
	11,629	5,034

於報告期末，本集團的貿易應收賬款包括11,629,000元人民幣(二零一一年：5,034,000元人民幣)已到期的貿易應收賬款，由於沒有跡象表明客戶的信用品質發生了重大變化，因此本集團認為該結餘是可以收回的，本集團未計提減值虧損。本集團並未就該等結餘持有任何抵押品。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

27 其他應收及預付款項

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
其他應收款	171,766	199,423
減：壞賬撥備(註)	(12,578)	(19,959)
	159,188	179,464
預付款項	2,115,798	2,151,215
其他應收及預付款項	2,274,986	2,330,679

註： 本年度壞賬撥備的變動如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
於一月一日餘額	19,959	40,622
壞賬撥備／(轉回)	600	(4,016)
收購附屬公司新增	2,680	—
視同處置附屬公司	(10,661)	—
壞賬核銷	—	(16,647)
於十二月三十一日餘額	12,578	19,959

28 借給聯營公司款項

借給聯營公司款項指對陽煤平原的委託貸款，該貸款無抵押，年利率為5.60%至6.10%，將於一年以內償還。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

29 其他存款

其他存款是中國內地金融機構發行的保本型金融產品，年利率固定在2.20%至4.75%（二零一一年：1.50%至7.00%）之間。於二零一二年十二月三十一日的其他存款中，約合700,100,000元人民幣（二零一一年：650,000,000元人民幣）餘額為到期才能收回存款。由於其他存款收回期都在一年內，本公司的董事視此其他存款為流動資產。所有其他存款均被劃分為貸款及應收款項，按照攤餘成本計量。

30 受限銀行存款／銀行存款及現金

受限銀行存款

受限銀行存款乃存放於指定銀行，作為對本集團短期信貸額度提供一部份擔保。二零一二年十二月三十一日存款利率以年計為0.40%（二零一一年：0.50%）。

銀行存款及現金

銀行存款和現金包括本集團所持有現金，及初始存款期限為三個月或少於三個月的短期銀行存款，其存款利率以年計0.1%至0.5%（二零一一年：0.95%至3.10%）之間。

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
現金	181	319
銀行存款	334,501	302,026
	334,682	302,345

於十二月三十一日，包含於受限銀行存款、銀行存款及現金並主要以該實體功能貨幣以外的貨幣計價的重大金額列示如下：

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
美元	283	2,545

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

31 貿易應付賬款及票據

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
貿易應付賬款	3,322,420	5,423,328
應付票據	242,455	108,301
貿易應付賬款及票據	3,564,875	5,531,629

於二零一二年十二月三十一日和二零一一年十二月三十一日，本集團所有貿易應付賬款及票據除應付票據需要在六個月內支付外其他均按要求支付。所有貿易應付賬款及票據預計將於一年內支付。

32 其他應付及預收款項

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
應付職工薪酬	167,805	204,835
收購中化云龍應支付對價(附註46(1))	650,000	—
其他	234,501	168,708
其他應付款	1,052,306	373,543
預收賬款	2,732,078	3,484,605
其他應付及預收款項	3,784,384	3,858,148

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

33 借款

(1) 本集團的帶息借款列述如下：

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
有抵押之銀行借款	69,998	—
無抵押之銀行借款	1,909,026	2,939,931
債券(註)		
本金	2,500,000	2,500,000
減：攤餘之發行費用	(16,215)	(18,565)
	4,462,809	5,421,366

註：於二零零九年十一月二十五日，本集團位於中國內地的一家附屬公司發行了總面值為人民幣二十五億的十年期公司債券，債券的年固定利率為5%。債券的發行費用23,265,000元人民幣已經直接從本金中扣除，該債券的償還由中化集團提供擔保。

所有借款以攤銷成本列賬。

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
應償還借款之賬面價值：		
一年以內	1,577,724	2,349,358
多於一年，但在兩年以內	175,000	239,000
多於兩年，但在五年以內	226,300	344,300
多於五年	2,483,785	2,488,708
	4,462,809	5,421,366
減：列示在流動負債內之一年以內到期的借款	(1,577,724)	(2,349,358)
列示於非流動負債之借款	2,885,085	3,072,008

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

33 借款(續)

(2) 本集團的帶息借款按利率分析如下：

本集團的固定利率借款和合同到期日列述如下：

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
固定利率借款：		
一年以內	874,247	627,635
多於一年，但在兩年以內	—	159,000
多於兩年，但在五年以內	—	—
多於五年	2,483,785	2,488,708
	3,358,032	3,275,343

本集團的浮動利率借款和合同到期日列述如下：

	二零一二年	二零一一年
	人民幣千元	人民幣千元
浮動利率借款：		
一年以內	703,477	1,721,723
多於一年，但在兩年以內	175,000	80,000
多於兩年，但在五年以內	226,300	344,300
	1,104,777	2,146,023

浮動利率根據借款合同之特定條款重新釐定。

本集團借款的實際利率範圍如下：

	二零一二年	二零一一年
固定利率借款	1.20% – 6.89%	2.55% – 6.41%
浮動利率借款	1.01% – 6.15%	1.25% – 7.05%

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

33 借款(續)

(3) 尚可使用信用額度

於報告期末，本集團有下列尚可使用信用額度：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
於一年內到期	15,255,395	26,144,168
於一年以上到期	16,555,460	6,835,000
	31,810,855	32,979,168

於二零一二年十二月三十一日，賬面價值約為37,099,000元人民幣(二零一一年：19,020,000元人民幣)的土地使用權、物業、廠房及設備抵押予銀行以擔保本集團信用額度和借款。

34 遞延稅資產／遞延稅負債

部份遞延稅資產及遞延稅負債在綜合財務狀況表中以抵銷後的淨值進行列示，用於反映本集團的綜合財務狀況。遞延稅項的分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
遞延稅資產	674,865	756,462
遞延稅負債	(271,945)	(59,040)
	402,920	697,422

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

34 遞延稅資產／遞延稅負債（續）

(1) 已確認的遞延稅資產和負債

以下為確認的遞延稅資產及遞延稅負債，在上一報告年度和本報告年度之變動：

	可供出售		存貨之 未實現利潤	減值	稅務虧損	累計折舊		總計
	投資公允 價值變動	收購附屬 公司所得				差異	其他	
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零一一年一月一日	1,215	(63,563)	4,775	33,594	819,480	13,244	6,101	814,846
本年於損益中計提／ (確認)	-	4,523	8,041	13,568	(135,806)	(13,010)	6,475	(116,209)
本年於其他全面虧損中 確認	(1,215)	-	-	-	-	-	-	(1,215)
於二零一一年 十二月三十一日	-	(59,040)	12,816	47,162	683,674	234	12,576	697,422
於二零一二年一月一日	-	(59,040)	12,816	47,162	683,674	234	12,576	697,422
本年於損益中計提／ (確認)	-	6,015	(6,428)	7,363	(63,502)	(16)	(4,937)	(61,505)
收購附屬公司增加	-	(218,540)	-	1,546	10,352	(207)	4,974	(201,875)
視同處置附屬公司	-	-	-	(28,797)	-	-	(2,325)	(31,122)
於二零一二年 十二月三十一日	-	(271,565)	6,388	27,274	630,524	11	10,288	402,920

由結轉稅務虧損而確認的遞延稅資產，以未來預計應課稅溢利產生的相關應課稅溢利為限。本集團已確認可沖減未來五年應課稅溢利約2,522,097,000元人民幣（二零一一年：2,734,688,000元人民幣）的相關虧損產生的遞延稅資產。本年沒有過期的稅務虧損（二零一一年：833,000元人民幣）。

根據本集團的財務預算，管理層相信在未來本集團會有足夠的應課稅溢利或應納稅暫時性差異來實現由於稅務虧損和其他暫時性差異產生的遞延稅資產。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

34 遞延稅資產／遞延稅負債(續)

(2) 未確認遞延稅資產

本集團未確認剩餘可沖減未來五年應課稅溢利約693,964,000元人民幣(二零一一年：943,459,000元人民幣)的相關虧損產生的遞延稅資產，原因是本集團認為未來不是很可能取得應課稅溢利來彌補相關稅務虧損金額。包括在未確認的稅務虧損中的120,735,000元人民幣將會於二零一七年十二月三十一日前失效(二零一一年：411,839,000元人民幣會於二零一六年十二月三十一日前失效)，其他虧損將在未來持續有效。

(3) 未確認遞延稅負債

根據中國內地企業所得稅法，從二零零八年一月一日起，位於中國境內的附屬公司在向海外母公司宣派分配股息時，需同時計提預扣企業所得稅。由於本公司可以控制國內附屬公司股息政策，因此可以控制投資附屬公司所產生的暫時性差異之轉回。此外，本公司決定在可預見未來國內附屬公司將不向海外母公司分配利潤，因此本集團沒有確認截至二零一二年十二月三十一日止因中國內地子公司累計溢利而產生的暫時性差異相關的遞延稅負債，此部份暫時性差異金額為195,870,000元人民幣(二零一一年：53,980,000元人民幣)。

35 已發行權益

(1) 本集團已發行權益變動：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
於一月一日	8,264,318	8,260,977
發行新股，每股面值為0.1港元		
可轉換票據轉換	-	368
行使購股權	3,066	2,973
於十二月三十一日	8,267,384	8,264,318

由於截至二零零五年十二月三十一日止之年度以反向收購為基礎記賬，本集團於二零一一年十二月三十一日和二零一二年十二月三十一日之綜合財務狀況表中包括的股本和溢價的已發行權益，代表其法定附屬公司China Fertilizer (Holdings) Company Limited於收購前當時之已發行股本78,000元港幣，被視為收購物業集團之成本約285,363,000元港幣，及扣除發行費用後的新股和可轉換票據和行使購股權之和。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

35 已發行權益 (續)

(2) 本公司股本變動如下：

	二零一二年			二零一一年		
	股數 千股	票面價值 港元千元	折合 人民幣千元	股數 千股	票面價值 港元千元	折合 人民幣千元
已核定：						
普通股每股面值 0.10港元	80,000,000	8,000,000		80,000,000	8,000,000	
已發行並全額支付						
於一月一日	7,022,686	702,269	691,606	7,020,907	702,091	691,458
可轉換票據轉換	-	-	-	96	10	8
購股權行使	1,770	177	144	1,683	168	140
於十二月三十一日	7,024,456	702,446	691,750	7,022,686	702,269	691,606
				股數	票面價值 港元千元	
優先股						
已核定：						
優先股，每股1,000,000港元				316	316,000	

於二零一二年十二月三十一日和二零一一年十二月三十一日沒有優先股發行。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

36 以股份為基準之付款交易

本公司分別於二零零六年一月二十三日和二零零七年八月二十八日根據公司的購股權計劃授出購股權，根據該等計劃，本公司董事可向包括本公司及附屬公司的董事在內的符合資格人士授予購股權。每份購股權賦於持有人權利認購本公司及其以股權結算一股普通股之權利。

(1) 於二零一一年十二月三十一日根據購股權計劃下授予但尚未行使的購股權詳情如下：

	購股權數量	行權期間	行權價格
二零零六年一月二十三日授予的購股權：(註i)			
— 劉德樹先生	1,900	二零零八年一月二十三日至 二零一二年一月二十二日	1.672元港幣
— 楊宏偉先生	600	二零零八年一月二十三日至 二零一二年一月二十二日	1.672元港幣
— 僱員	2,103,000	二零零八年一月二十三日至 二零一二年一月二十二日	1.672元港幣
	<u>2,105,500</u>		
二零零七年八月二十八日授予的購股權：(註ii)			
— 劉德樹先生	210,000	二零零九年八月二十八日至 二零一三年八月二十七日	4.990元港幣
— 楊宏偉先生	210,000	二零零九年八月二十八日至 二零一三年八月二十七日	4.990元港幣
— 僱員	1,772,728	二零零九年八月二十八日至 二零一三年八月二十七日	4.990元港幣
— 其他符合資格參與者	338,000	二零零九年八月二十八日至 二零一三年八月二十七日	4.990元港幣
	<u>2,530,728</u>		
	<u>4,636,228</u>		

註：

- 在二零零六年一月二十三日授予的購股權中，有1,769,600股已於二零一二年一月行權，剩餘的335,900股已於本年過期並失效。因此截至二零一二年十二月三十一日沒有尚未行使的購股權。
- 根據本公司二零一二年六月十四日股東周年大會（「股東周年大會」）決議，於二零零七年八月二十八日已授予但於股東週年大會日尚未行使其所有購股權均被取消。取消的原因及對本公司的影響已在二零一二年五月十五日的通函中公佈。於二零一二年十二月三十一日沒有尚未行使的購股權。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

36 以股份為基準之付款交易 (續)

(2) 購股權數量及加權平均行權價格如下：

	二零一二年		二零一一年	
	加權平均 行權價 港幣	購股權 數量 千股	加權平均 行權價 港幣	購股權 數量 千股
於年初	3.483	4,636	3.165	6,891
本年度行使購股權	1.672	(1,770)	1.672	(1,683)
本年度失效購股權	2.064	(381)	4.978	(572)
本年度取消購股權	4.990	(2,485)	—	—
於年末	—	—	3.483	4,636
年末可行使購股權	—	—	3.483	4,636

於本年行權的購股權，其在行權日的加權平均每股價格為2.20元港幣（二零一一年：3.17元港幣）。

於二零一二年十二月三十一日沒有尚未行使的購股權。

37 資本風險管理

本集團通過優化負債與權益的平衡來管理其資本，以確保集團內的主體能夠持續經營，並同時最大限度增加股東回報。本集團整體策略與上年相同，維持不變。

本集團的資本結構由淨負債（包括借款）、現金和現金等價物、以及歸屬於本公司股東權益組成（包括已發行權益、未分配利潤和其他儲備）。

本公司的董事會每半年審核一次資本結構。作為該審核的一部份，董事會考慮資本成本以及與各類資本相關的風險。本集團通過支付股息、發行新股、股份回購、發行新債務或者贖回現有債務等來平衡總體資本結構等。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

38 金融工具

(1) 財務風險管理之宗旨及政策

本集團主要的金融工具包括可供出售投資，其他存款，貿易應收賬款及票據，其他應收及預付款項銀行存款及現金，貿易應付賬款及票據，其他應付賬款及借款。此等金融工具的詳情在各附註中予以披露。與這些金融工具相關的風險包括市場風險（包括貨幣風險、利率風險和其他價格風險）、信用風險和流動性風險。本集團就如何減輕這些風險的政策載述如下。本集團的上述主要風險，及管理層管理和評估上述風險的標準沒有發生重大改變。管理層及時有效地管理監控這些風險，以減低其對本集團財務表現的潛在不利影響。

市場風險

(i) 貨幣風險

本集團若干附屬公司存在外幣交易，使得本集團面臨貨幣風險。由於外幣貨幣性資產和負債的金額並不重大，本集團認為，本集團面臨的貨幣風險是輕微的，故而未使用任何衍生工具防範其目前承受的貨幣風險。管理層密切關注匯率變動，以考慮是否採用套期來規避風險。

於報告日，面臨貨幣風險的本集團主要外幣貨幣性資產和負債包括銀行存款及現金，其他應付款和借款的餘額如下：

	負債		資產	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
美元	47,752	27,587	283	2,545

敏感性分析

本集團主要面臨美元波動產生的風險。

因為本集團外幣貨幣性資產和負債並不重大，管理層認為本集團中相關公司之功能貨幣相對於美元的匯率變動並不敏感。所以，本年並沒有對貨幣風險執行敏感性分析。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

38 金融工具 (續)

(1) 財務風險管理之宗旨及政策 (續)

市場風險 (續)

(ii) 利率風險

本集團面對和固定利率借款以及其他存款相關的利率公允值變動風險 (銀行借款的詳細資訊參見附註33)。本集團也面對和浮動利率借款相關的利率現金流風險 (銀行借款詳細資訊參見附註33)。和銀行存款及受限銀行存款相關的利率現金流風險並不顯著。管理層持續管理並監控利率風險，主要目標為減少利息費用受利率變動的不利影響。

本集團的現金流利率風險主要集中在中國人民銀行公佈的當期利率的調整以及倫敦銀行同業拆借利率的波動。

敏感性分析

下述的敏感性分析根據報告期末浮動利率借款的利率風險敞口確定。對於浮動利率借款，分析時假設報告期末未償付的負債金額在整個年度都未償付。100個基點的增加或減少 (二零一一年：100個基點) 代表管理層對利率合理可能發生的變動的評估。

如果利率增加或減少100個基點 (二零一一年：100個基點) 而其他所有變數維持不變，本集團：

- 二零一二年，本年溢利將減少／增加約8,286,000元人民幣 (二零一一年：約15,953,000元人民幣)。這主要是由本集團浮動利率借款的利率風險敞口產生的。

本年度浮動利率借款的金額有所減少，導致了本集團利率敏感性的降低。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

38 金融工具 (續)

(1) 財務風險管理之宗旨及政策 (續)

市場風險 (續)

(iii) 其他價格風險

本集團面臨權益價格風險主要是由所持有權益證券投資產生。本集團的權益價格風險集中在可供出售投資的價格，即於新加坡交易所上市之化肥領域公司股票價格。本公司董事密切監督這些股票的價格波動，藉以減低本集團所面對的價格風險。

敏感性分析

下述敏感性分析是根據報告日所面臨的權益價格風險而確定。

可供出售投資

如果相應的上市可供出售投資掛牌價格增加／減少10% (二零一一年：10%)：

- 投資估值儲備／其他支出和損失將因本集團可供出售投資公允價值的變動而增加約8,071,000元人民幣 (二零一一年：7,741,000元人民幣)。

信用風險

本集團最大的信用風險在於對應方未能履行其於二零一二年十二月三十一日之責任，金額為所確認的各類金融資產於綜合財務狀況表內該等資產的賬面值。本公司董事認為本集團有足夠的信貸監控以決定信用額度，信用批准及其他監控程序以確保過期信用的回收得到跟進。此外，本集團於每個結算日檢查各個別貿易借款的回收以確保對不可回收的款項有足夠的壞賬撥備。因此，本公司董事認為本集團的信用風險已經大大的減少。

流動資金、應收票據和其他存款之信貸風險因對應方均為高信貸評級銀行，因此信用風險是有限的。

除集中存放於多家高信貸評級銀行之流動資金、應收票據和其他存款，本集團並無其他重大集中信用風險。

流動性風險

在管理流動性風險上，本集團監控並保持足夠的現金及現金等價物，及於適當時對本集團的經營行為進行融資，並控制現金流的波動風險。管理層監控銀行借款的使用，並遵守銀行借款條款。

本集團依靠銀行借款來保證其資金的流動性。於二零一二年十二月三十一日，本集團擁有未使用的銀行信用額度約31,810,855,000元人民幣 (二零一一年：約32,979,168,000元人民幣)。具體見附註33。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

38 金融工具 (續)

(1) 財務風險管理之宗旨及政策 (續)

流動性風險 (續)

下表詳細列出本集團金融負債的剩餘合同到期期限。對於金融負債，下表按本集團可能被要求償付的最早之日的未折現現金流量而編制。其他非衍生金融負債之到期日以協議之償還日為準。

下表包括利息和本金的現金流量。浮動利率借款的未折現現金流量，以二零一二年十二月三十一日的實際利率計算得來。

	二零一二年 合同所訂的未折現現金流				資產負債表 賬面價值 人民幣千元
	一年以內 或按需償還 人民幣千元	一到五年 人民幣千元	五年以上 人民幣千元	合計 人民幣千元	
貿易應付賬款及票據	3,564,875	-	-	3,564,875	3,564,875
其他應付款項	1,052,306	-	-	1,052,306	1,052,306
借款：					
— 固定利率	1,016,277	500,342	2,737,329	4,253,948	3,358,032
— 浮動利率	735,169	425,105	-	1,160,274	1,104,777
	6,368,627	925,447	2,737,329	10,031,403	9,079,990
	二零一一年 合同所訂的未折現現金流				
	一年以內 或按需償還 人民幣千元	一到五年 人民幣千元	五年以上 人民幣千元	合計 人民幣千元	資產負債表 賬面價值 人民幣千元
貿易應付賬款及票據	5,531,629	-	-	5,531,629	5,531,629
其他應付款項	373,543	-	-	373,543	373,543
借款：					
— 固定利率	775,186	658,103	2,842,063	4,275,352	3,275,343
— 浮動利率	1,759,500	466,500	-	2,226,000	2,146,023
	8,439,858	1,124,603	2,842,063	12,406,524	11,326,538

如果浮動利率與報告日估計的利率不同，包含在上述非衍生金融負債的浮動利率工具金額將發生變動。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

38 金融工具 (續)

(2) 公允價值

(i) 以公允價值計量的金融工具

下表提供了一項金融工具的在初始確認後其公允價值的計量方法之分析，即按公允價值的可確認度將其分為一至三個等級。

- 等級一 (最高等級) 指公允價值以辨認金融工具 (未調整) 的活躍市場報價計量。
- 等級二指公允價值以類似金融工具的活躍市場報價，或採用估值技術通過可觀察市場上直接或間接的投入價值計量。
- 等級三 (最低等級) 指公允價值採用估值技術通過無法觀察市場上的投入價值計量。

	二零一二年十二月三十一日			總計 人民幣千元
	等級一 人民幣千元	等級二 人民幣千元	等級三 人民幣千元	
上市之可供出售投資	80,709	-	-	80,709

	二零一一年十二月三十一日			總計 人民幣千元
	等級一 人民幣千元	等級二 人民幣千元	等級三 人民幣千元	
上市之可供出售投資	77,405	-	-	77,405

公允價值確認度為等級三的衍生金融負債的分析如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
衍生金融工具		
於一月一日	-	48,058
確認於損益的公允價值變動	-	(46,923)
匯兌差額	-	(1,135)
於十二月三十一日	-	-

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

38 金融工具 (續)

(2) 公允價值 (續)

(ii) 以非公允價值計量的金融工具

除了下表所列示外，本公司董事會認為以攤餘成本計量的金融資產和金融負債的賬面價值和公允價值無重大差異：

	二零一二年		二零一一年	
	賬面價值 人民幣千元	公允價值 人民幣千元	賬面價值 人民幣千元	公允價值 人民幣千元
金融負債	2,483,785	2,504,110	2,481,435	2,450,000

(3) 公允價值的估計

本集團在估計金融工具公允價值時運用了下述假設和方法

(i) 可供出售證券

對於可供出售證券，其公允價值是按資產負債表日市場報價確定的。對於未上市的權益工具，由於其公允價值（不能可靠計量的原因是(a)該金融工具公允價值估價中的可變性因素太強或(b)公允價值估值中的各種估計概率不能合理估計及應用等）不能可靠計量，故按成本減減值損失後計量。

(ii) 應收賬款、其他應收款和預付款項

應收賬款、其他應收款和預付款項的公允價值根據預計未來現金流量的現值進行估計，折現率為資產負債表日的市場利率。

(iii) 非衍生金融負債

其用於披露的公允價值是根據預計未來現金流量的現值進行估計的。折現率為資產負債表日的市場利率。

(iv) 帶息借款及公司債券

對於本集團的帶息借款和公司債券的公允價值是根據預計未來現金流量的現值進行估計的。折現率為相似金融工具的現行市場利率。

(v) 估計公允價值時所用利率

本集團使用的市場利率是以二零一二年十二月三十一日的帶息借款利率為基礎確定的。使用的利率於附註33披露。

39 或有負債

於二零一二年及二零一一年十二月三十一日，本集團沒有重大或有負債。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

40 資本承諾

有關項目收購、購入物業、廠房及設備的資本性支出：

- 已簽約但未撥備
- 已授權但未簽約

二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
150,996	19,085
1,801,626	2,095,810
1,952,622	2,114,895

41 經營性租賃承諾

本集團作為出租人

於報告期末，本集團與租客簽訂的未來應收的最低租賃付款如下：

- 一年以內
- 多於一年但不超過五年

二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
811	1,013
50	246
861	1,259

本集團作為承租人

本集團根據不可撤銷的經營租賃協議租用了多個零售點、辦公室和貨倉。此等租賃的年期都不同，且本集團有優先續約權。

於報告期末，本集團承諾的不可撤銷經營租賃而於未來應付的最低租賃付款如下：

- 一年以內
- 多於一年但不超過五年
- 多於五年

二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
49,118	77,688
37,561	17,920
1,578	4,680
88,257	100,288

經營租賃承諾為企業為其零售點、辦公室和貨倉應支付的租金費用。已簽訂的租約一般平均期限為一至兩年，以制定平均一至兩年固定的租金。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

42 關聯方交易

截至二零一二年及二零一一年十二月三十一日止之年度與本集團有交易的主要關聯方如下：

控股公司

中化香港(集團)有限公司(「中化香港」)

最終控股公司之附屬公司

中化(英國)有限公司(「中化英」)
北京凱晨置業有限公司(「北京凱晨」)
金茂投資(長沙)有限公司(「金茂投資」)

對公司有重大影響之股東之附屬公司

PCS Sales (USA) Inc. (「PCS Sales」)

聯營公司

青海鹽湖工業股份有限公司(「鹽湖股份」)
貴州鑫新工農貿易有限公司(「貴州鑫新」)
雅苒中化環保(青島)有限公司(「雅苒中化」)
陽煤平原化工有限公司(「陽煤平原」)(自二零一二年十一月一日起增加)

共同控制實體

雲南三環中化美盛化肥有限公司(「中化美盛」)
雲南三環中化化肥有限公司(「雲南三環」)
甘肅甕福化工有限責任公司(「甘肅甕福」)

可供出售投資實體

貴陽中化開磷化肥有限公司(「中化開磷」，於二零一一年十二月三十一日為本集團的共同控制實體)

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

42 關聯方交易 (續)

(1) 本年，本集團與最終控股公司中國中化集團以及其他關聯方之重大交易如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
向以下公司銷售化肥		
中化集團 (註)	78,809	140,195
甘肅甕福	84,796	213,065
雅苒中化	—	2,111
雲南三環	265,900	82,373
	429,505	437,744
向以下公司購買化肥		
中化集團 (註)	458,138	213,046
鹽湖股份	427,013	500,153
雲南三環	912,875	720,310
甘肅甕福	384,407	369,442
貴州鑫新	51,639	98,453
中化美盛	30,501	25,211
PCS Sales (註)	9,385	7,463
陽煤平原	112,064	—
中化開磷	107,643	—
	2,493,665	1,934,078
向以下公司支付進口服務費		
中化集團 (註)	2,362	3,787
中化英	12,586	12,924
	14,948	16,711
向以下公司支付辦公室租金		
北京凱晨	18,449	17,715

註： 這些交易歸入《上市規則》第14A章有關持續關連交易的定義。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

42 關聯方交易 (續)

(2) 於報告期末，本集團與關聯方之重大結餘如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
其他應收款		
北京凱晨	4,273	4,273
中化開磷	11,245	11,245
中化香港	1,442	—
陽煤平原	1,014	—
中化集團	45	1,609
	18,019	17,127
預付賬款		
甘肅甕福	53,455	26,604
中化美盛	—	7,587
鹽湖股份	144,285	3,580
貴州鑫新	8,795	44,851
陽煤平原	83,939	—
金茂投資	3,926	—
	294,400	82,622
借給聯營公司款項		
陽煤平原	1,297,284	—
貿易應付賬款		
中化集團	2,292,707	2,404,307
雲南三環	177,588	52,372
PCS Sales	—	421
貴州鑫新	37,607	—
	2,507,902	2,457,100
其他應付款		
中化集團	—	2,475
陽煤平原	47,675	—
	47,675	2,475

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

42 關聯方交易 (續)

(2) 於報告期末，本集團與關聯方之重大結餘如下 (續)：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
預收賬款		
中化美盛	36,443	—
借款		
中化香港	—	1,234,976

(3) 關鍵管理層人員的報酬

關鍵的管理層人員指本公司的董事及集團的高管層。支付董事的報酬在財務報告的附註12中披露，董事的報酬是由薪酬委員會根據個別董事的表現和市場整體的趨勢制定的。支付給集團高管層的薪酬如下所示：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
薪金及其他福利	4,235	4,061
與績效相關的激勵付款	5,859	4,798
退休金計劃供款	194	184
	10,288	9,043

此等高管層薪酬在下列組合範圍內：

	二零一二年 人數	二零一一年 人數
0元港幣至1,000,000元港幣	2	3
1,000,001元港幣至1,500,000元港幣	—	1
1,500,001元港幣至2,000,000元港幣	3	3
2,000,001元港幣至2,500,000元港幣	1	1
2,500,001元港幣至3,000,000元港幣	—	—
3,000,001元港幣至3,500,000元港幣	1	—
	7	8

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

42 關聯方交易 (續)

(4) 與其他國有企業的交易往來及餘額

本集團處於一個普遍是由中國政府直接或間接擁有或控制、共同控制或重大影響的企業(「政府相關企業」)主導的營運環境。另外，本集團本身也是受中國政府控制的中化集團的一部份。除披露上述與中化集團及附屬企業和其他關聯方之間的交易外，本公司董事會認為與本集團交易的其他政府相關企業均為獨立第三方。

於報告期末，本集團與其他於中國之政府相關企業的重大結餘往來如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
貿易應收賬款及票據	144,283	432,398
其他應收及預付款項	452,836	351,203
貿易應付賬款及票據	337,710	389,586
其他應付及預收款項	163,502	379,607

於本年內本集團與其他政府相關企業存在下列重要的交易事項：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
銷售化肥	3,802,063	3,918,669
購買化肥	10,071,879	7,946,972

此外，本集團與部份中國國有銀行之間均有正常業務往來產生之銀行存款、借款、及其他授信往來。據此等往來之性質分析，本公司董事認為其單獨披露並無重要意義。

除上述披露事項和已在附註披露的事項外，本公司董事認為本集團與其他政府相關企業的交易對本集團營運並無重大影響。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

43 主要附屬公司

於二零一二年十二月三十一日及二零一一年十二月三十一日，本集團主要附屬公司之詳情：

附屬公司名稱	註冊地／ 成立地點	已發行股本面值／ 註冊資本	本集團持有權益比例		主要業務
			二零一二年	二零一一年	
直接持有：					
China Fertilizer (Holdings) Co., Ltd.	英屬維爾京群島	美金10,002元	100%	100%	投資控股
Wah Tak Fung (B.V.) Limited	英屬維爾京群島	美金1,000,000元	100%	100%	投資控股
間接持有：					
Sinochem Fertilizer (Overseas) Holdings Ltd.	英屬維爾京群島	美金10,002元	100%	100%	投資控股
中化化肥有限公司 (註1)	中國	人民幣7,600,000,000元	100%	100%	化肥貿易
敦尚貿易有限公司	香港	港幣15,000,000元	100%	100%	化肥貿易
中化化肥澳門離岸商業服務有限公司	中國澳門	澳門幣100,000元	100%	100%	化肥貿易
綏芬河新凱源貿易有限公司 (註3)	中國	人民幣5,000,000元	100%	100%	化肥貿易
福建中化智勝化肥有限公司 (註3)	中國	人民幣47,000,000元	53.19%	53.19%	生產和 銷售化肥
中化重慶涪陵化工有限公司 (註3)	中國	人民幣148,000,000元	60%	60%	生產和 銷售化肥
中化雲龍有限公司 (註3)(註6)	中國	人民幣500,000,000元	100%	N/A	生產和 銷售飼料
煙台中化作物營養有限公司 (註2)(註5)	中國	美金1,493,000元	100%	100%	生產和 銷售化肥
滿洲里凱明化肥有限公司 (註3)	中國	人民幣5,000,000元	100%	100%	化肥貿易

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

43 主要附屬公司 (續)

附屬公司名稱	註冊地／ 成立地點	已發行股本面值／ 註冊資本	本集團持有權益比例		主要業務
			二零一二年	二零一一年	
<i>間接持有 (續)：</i>					
陽煤平原化工有限公司 (註3)(註7)	中國	人民幣300,000,000元	N/A	75%	生產和 銷售化肥
中化吉林長山化工有限公司 (前稱「吉林化肥農藥集團 有限公司」)(註3)	中國	人民幣589,590,000元	90.81%	90.81%	生產和 銷售化肥
湖北中化東方肥料有限公司 (註3)	中國	人民幣30,000,000元	80%	80%	生產和 銷售化肥
中化山東肥業有限公司 (註3)	中國	人民幣100,000,000元	51%	51%	生產和 銷售化肥
中化肥美特農資連鎖有限公司 (註3)	中國	人民幣100,000,000元	100%	100%	化肥零售
中化寧夏化工有限公司 (註3)	中國	人民幣160,000,000元	100%	100%	生產和 銷售化肥
中化海南作物科技有限公司 (註3)(註4)	中國	人民幣200,000,000元	100%	100%	銷售化肥
平原縣興龍紡織有限公司 (註3)	中國	人民幣15,000,000元	75%	75%	生產和 銷售紡織品

上表列明本公司董事認為主要影響本集團業績或資產之集團附屬公司。本公司董事認為列出其他附屬公司之詳情將過於冗長。

上述附屬公司在本年末均未發行任何債券。

註1：外商獨資公司

註2：中外合資公司

註3：內資公司

註4：二零一一年設立

註5：二零一一年收購非控制權益

註6：於二零一二年收購 (見附註46(1))

註7：於二零一二年處置部份權益 (見附註7和46(2))

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

44 主要共同控制實體

於二零一二年十二月三十一日和二零一一年十二月三十一日主要共同控制實體

共同控制實體名稱	註冊地	已發行股本面值/ 註冊資本	本集團持有權益比例		主要業務
			二零一二年	二零一一年	
天津北方化肥物流配送有限公司(註2)	中國	人民幣3,000,000元	60%	60%	化肥物流
雲南三環中化美盛化肥有限公司	中國	美金29,800,000元	25%	25%	生產和 銷售化肥
雲南三環中化化肥有限公司	中國	人民幣1,400,000,000元	40%	40%	生產和 銷售化肥
甘肅甯福化工有限責任公司	中國	人民幣181,000,000元	30%	30%	生產和 銷售化肥

註：

1. 就本公司董事所知上述為對本集團的業績或資產有主要影響的共同控制實體，對其他共同控制實體不在此詳述。本公司董事認為列出其他共同控制實體之詳情將過於冗長。
2. 根據投資者之間的協定，投資者對實體行使共同控制。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

45 退休福利計劃

根據中國內地、香港和澳門的法律和條例規定，本公司的一些附屬公司應當參與當地政府部門制定的員工退休福利計劃。這些附屬公司對員工劃退休福利基金按經過市政相關部門批准的員工平均工資為基數計算並供款。本集團對退休福利計劃的唯一職責是按照福利計劃的要求供款。

46 收購／處置附屬公司

(1) 中化雲龍有限公司

本集團與四川龍蟒集團有限責任公司及西藏龍聖投資管理有限責任公司於二零一二年一月八日簽訂了關於收購尋甸龍蟒磷化工有限責任公司（「尋甸龍蟒」）100%股權的收購協議（「此項收購」）。此項收購於二零一二年三月十九日完成。尋甸龍蟒更名為中化雲龍。

此項收購將對本集團產生重大的戰略意義，本集團由此可以取得磷礦資源並可以在中國西南地區進一步勘探磷礦資源。

自二零一二年三月十九日至二零一二年十二月三十一日，中化雲龍為本集團貢獻了收入542,238,000元人民幣和溢利69,960,000元人民幣。由於中化雲龍的部份產品具有季節性，一般銷售淡季在每年10月到來年3月間，假設此項收購完成於二零一二年一月一日，管理層估計本集團合併收入和合併溢利將分別為41,213,870,000元人民幣和895,499,000元人民幣。在確定這些金額時，管理層假設若此項收購發生於二零一二年一月一日，目前暫時釐定的公允價值調整金額保持不變。

此項收購價款為1,380,000,000元人民幣。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

46 收購／處置附屬公司(續)

(1) 中化雲龍有限公司(續)

於二零一二年三月十九日可辨別之所收購資產及所承擔負債：

	賬面值 人民幣千元	公允價值調整 人民幣千元	公允價值 人民幣千元
物業、廠房及設備	461,211	84,955	546,166
待攤租賃費	16,640	72,396	89,036
採礦權	25,625	731,634	757,259
物業、廠房及設備預付款項	3,588	—	3,588
遞延稅資產	17,326	—	17,326
其他長期資產	372	—	372
存貨	180,063	854	180,917
銀行存款及現金	37,038	—	37,038
其他流動資產	25,873	—	25,873
流動負債	(582,448)	—	(582,448)
遞延稅負債	(661)	(218,540)	(219,201)
其他非流動負債	(7,000)	—	(7,000)
可辨別淨資產總額	177,627	671,299	848,926
收購產生的商譽			531,074
購買總代價			1,380,000
由以下方式支付：			
應付代價			650,000
現金支付			730,000
收購活動產生的現金流：			
本集團支付現金			730,000
減：所取得現金			(37,038)
收購產生的現金流出淨額			692,962

中化雲龍可辨別淨資產公允價值是依據合資格獨立評估師中聯資產評估集團有限公司進行的評估工作確定的。

商譽的產生主要是由於本集團收購後整合了磷礦資源和加工生產線而產生了協同作用。所確認的商譽均不能稅前扣除。

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

46 收購／處置附屬公司(續)

(2) 陽煤平原化工有限公司

附註7的增資完成後，陽煤化工持有陽煤平原51%的股權，而本集團對陽煤平原持有的股權從75%降至36.75%。因此本集團將此次陽煤平原的股權減少視同為處置於附屬公司之權益進行賬務處理，本年確認了92,174,000元人民幣之收益。

於失去控制權日期之日，此附屬公司的資產及負債賬面金額如下所述：

	賬面價值 人民幣千元
物業、廠房及設備	1,888,755
待攤租賃費	156,292
其他長期資產	14,125
遞延稅資產	31,122
存貨	185,585
銀行存款及現金	277,904
其他流動資產	167,728
帶息借款	(1,287,000)
其他流動負債	(992,319)
非流動負債	(22,670)
淨資產總額	419,522
總對價	-
作為聯營公司保留權益的公允價值	210,318
所出售附屬公司淨資產賬面金額	(118,144)
本年確認的視同出售附屬公司收益淨額	92,174

綜合財務報表附註

(除另有說明外，數額均以人民幣列示)

47 非調整期後事項

董事會於報表日後建議分派末期股息，有關詳情載於附註14。

二零一三年一月二十四日，本集團、本集團的關聯方中化河北有限公司（「中化河北」）和石家莊伯龍農副產品貿易有限公司（「石家莊伯龍」）簽訂協議，三方共同出資60,000,000元人民幣成立中化石家莊農資物流有限公司（「中化石家莊物流」）。協議的具體內容在本公司二零一三年一月二十四日的公告中公佈。根據該協議規定，交易完成後，本集團、中化河北和石家莊伯龍將分別擁有本集團之附屬公司中化石家莊物流51%、19%和30%的股權。截至本報告發佈之日，中化石家莊物流已收到實收資本40,000,000元人民幣。

48 比較數據

為與本年的披露保持一致，某些比較數據進行了調整。

49 公司財務狀況表信息

於報告期末，本公司的財務狀況表信息如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
於附屬公司之投資	6,189,729	6,188,202
於附屬公司之預收賬款	5,862,315	5,898,596
其他非流動資產	80,745	78,998
銀行存款及現金	4,747	5,895
其他流動資產	838,049	643,492
總資產	12,975,585	12,815,183
流動負債	12,680	13,709
總權益	12,962,905	12,801,474

五年財務概要

	截至十二月三十一日止十二個月				
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
營業額	41,190,137	36,684,963	29,271,077	27,010,709	45,392,885
除稅前溢利／(虧損)	1,022,365	836,501	482,862	(2,149,096)	2,084,237
所得稅(開支)／貸項	(98,711)	(150,717)	(481)	683,127	(176,430)
本年溢利／(虧損)	923,654	685,784	482,381	(1,465,969)	1,907,807
應佔溢利／(虧損)					
本集團股東	878,369	677,968	535,711	(1,443,813)	1,912,555
非控制權益	45,285	7,816	(53,330)	(22,156)	(4,748)
	923,654	685,784	482,381	(1,465,969)	1,907,807
	於十二月三十一日				
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
總資產	26,409,804	28,398,490	25,444,563	25,291,151	30,125,080
總負債	(12,287,171)	(15,029,607)	(12,510,529)	(12,756,113)	(15,754,715)
淨資產	14,122,633	13,368,883	12,934,034	12,535,038	14,370,365



中化化肥控股有限公司
SINOFERT HOLDINGS LIMITED

香港灣仔港灣道1號
會展廣場辦公大樓46樓4601 - 4610室